









LXIV.

40 180

2

DEBACQ LIBRARY

[1670.]

WELLCOME HIST. MED. MUSEUM

# THERIAQVE

D'ANDROMACHVS

Par

Moyse Charas.



A PARIS Chez Olivier de Varennes.

THE THE THE XIL THE THE XXX

# THEREACHYS PANDROMACHYS Rec

Curai

Olaur t

A

. . .

OI.

# HISTOIRE

DES ANIMAVX, DES PLANTES, & des Mineraux qui entrent dans la Composition de la Theriaque d'Andromachus.

DISPENSEE ET ACHEVEE Publiquement à Paris, par Moyse CHARAS, l'un des Apoticaires de Monseigneur le Duc d'Orleans Frere unique du Roy.

AVEC LES REFORMATIONS. & les Observations de l'Auteur, tant sur l'Election, & sur la Préparation, que sur le dernier Melange de tous les Ingrediens de cette grande Composition.



### A PARIS,

Chez OLIVIER DE VARENNES; au Palais, en la Gallerie des Prisonniers, au Vase d'or

M. DC. LXVIII. Avec Privilege du Roy.

F CRUSARS CON CONTRACTOR SECTIONS 00 The sement of the confidence from programme 611 VECTES REPORTABLEDAS at les Obier atrons de l'Agreers, canglur La de me miser, on Valord LIVEJ DE



A MONSIEVR,
MONSIEVR

# ESPRIT

conseiller DV ROY en ses Conseils d'Estat & Privé, premier Medecin de Monseigneur le Duc d'Orleans, & de Madame la Duchesse.



ONSIEVR,

La grace que vous m'avez faite de me procurer l'honneur d'estre du ă ij

## EPISTRE.

14.

Heich

pror

A W

190

60

12 1

it V

nombre des Apoticaires de Monseigneur fils de France, Frère vnique du Roy, & la bonté que vous avez euë de me protéger depuis ce temps-là, m'ont engagé à employer mes soins pour tacher de m'en rendre digne, & de pouvoir mériter l'approbation qu'il vous a plû de me donner. I'aurois crû, MON-SIEVR, estre ennemy de la vertu, si ayant le bonheur d'estre sous vostre direction, & pouvant estre éclairé de ces grandes lumiéres, qui vous ont aquis l'estime où vous estes parmy les Sçavans, & qui vous ont élevé à l'une des premières charges de la Médecine, que vous possédez avec tant de réputation, je n'avois essaye d'en dérober quelque rayon, pour m'en servir à penetrer les plus obscures difficultez, qui se rencontrent dans

### E PISTRE.

13.

v 9 ...

, ,

11:

1,1,

1

. ....

4.

27

11.

nt.

g.

20

í,

,

:

la Pharmacie. Ce sont les raisons, MONSIEVR, que j'ay enës de m'attacher avec plus d'application, à tout ce qui concerne ma profession; Et si la foiblesse de mon esprit n'a pas donné assez de lieu à la fin que je m'estois proposée, qui estoit d'y faire quelque progrés vtile au public, j'auray du moins la satisfaction de vous avoir offert le fruit de mes estudes & de mes veilles, & de faire voir le jour à ce petit ouvrage, sous vn nom austi illustre que le vostre. l'ay receu tant d'autres faveurs de vous, MON-SIEVR, que j'ose espèrer que vous n'aurez pas desagreable que je prenne cette liberté, & que vous ne refuserez pas cette nouvelle grace, à celuy qui desire si passionément de vous témoigner

ã iij

# EPISTRE.

la reconnoissance qu'il a de tous vos bienfaits, & qui veut estre toute sa vie avec un profond respect.

MONSIEVR;

Vostre tres-humble & tresobeissant serviteur. M. CHARAS.

# \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

### PREFACE.

A Dispensation de la Theriaque d'Andromachus, que j'ay exposée au commencement de cette année, durant plus de trois semaines, à la veuë & à la censure du public, m'ayant procuré l'avantage d'estre visité de beaucoup de Medecins & d'Apoticaires, & de plusieurs personnes curieuses & sçavantes, a aussi donné lieu à diverses conferences que j'ay euës sur les choses les plus importantes de cette dispensation, & mesme m'a fait naître de petites contestations, avec quelques-uns de ceux de ma Profession, qui se trouvoient plus attachez que moy aux anciennes traditions. Toutes ces circonstances m'ont insensiblement engagé à mettre la plume à la main, pour deduire les raisons qui m'ont porté à reformer en quelque chose la preparation generale & particuliere de ce celebre Antidote,

ā iiij

7.1

7:

10 11

lon:

no:

·hin

Gal

5344

11.5

7

2700

ma j

Ve d

di

à laquelle, durant dix-sept ou dix-huit siecles, aucun Docteur n'avoit voulu toucher. Cen'est pasque je me veüille vanter d'estre le premier qui ait découvert des manquemens dans la preparation de cette Theriaque; Car le docte & experimenté Zvvelfer luy 2 déja donné d'assez vives atteintes, & a avancé des raisons trop pertinentes pour en craindre le dementir; Et j'apprens mesme que plusieurs Apoticaires commencent d'en profiter dans leurs dispensations. Pour moy. j'avoue que j'en ay non seulement profité, mais je tâche tous les jours d'y encherir, & de les fortisier de mes raisons, & de mes anciennes & nouvelles experiences, qu'un continuel attachement à la Pharmacie a pû me faire découvrir, durant l'espace de plus de trente ans que j'en exerce la profession. le n'ignore pas que plusieurs Medecins, & mesme quelques Apoticaires, n'ayent fait part au public de fort belles choses, sur tout touchant l'election des drogues dont nostre Theriaque est composée; Mais comme il leur a esté per-

mis de dire leurs sentimens, il ne m'est pas dessendu d'écrire les miens, & cessant d'écrire pour autruy, je crois devoir écrire pour moy-mesme. Ien'ay pas voulu imiter ceux, qui faisans des Traitez sur la Theriaque, se sont contentez de transcrire mot à mot les textes de Dioscoride, de Mathiole, de Pline, de Theophraste, de Galien &c. & d'en faire des Chapitres entiers, sans y ajoûter le plus souvent rien du leur, ni donner aucune conclusion sur quoy que ce soit : On reconnoîtra la difference de mon procedé, en ce que je dis fort peu de chose de la bouche d'autruy, & ne me plais pas à répéter ce qui se trouve dans tous les Livres, maisseulement à dire mes pensées, laissant à un chaeun la liberté d'adherer aux sentimens qui luy sembleront les plus raisonnables. Ie sçay neantmoins qu'il y a de certaines choses que je ne pouvois pas éviter de dire apres les autres : Car comme les drogues simples, depuis le commencement du monde, n'ont pas changé de nature, leurs marques aussi ont subsisté, & j'ay bien pû les

.,

dire apres les autres, lors qu'ils les ont depeintes au naturel; N'ayant jamais voulu m'attacher à la lettre, mais seulement aux veritez qui m'ont esté bien connuës, & qui m'ont souvent obligé à parler tout autrement que les Auteurs n'ont fait. Au reste, il sembleroit que quelques vers latins que j'avois fait à des heures perduës pour décrire principalement les marques de chaque ingredient, me devoient inciter à faire tout ce Traité en la Langue Latine; mais sçachant qu'elle n'est pastrop familiere à tous les Apoticaires, en faveur desquels principalement j'escris, j'ay jugéme devoir servir de la Langue la plus commune dans ce Royaume, afin de faire mieux comprendre ce que des vers latins trop bornez ne pouvoient bien effectuer. Ie pretens donc de décrire tant en vers Latins, qu'en prose Françoise, non seulement les meilleures & les plus asseurces marques de chaque ingrediet, mais leur legitime & leur particuliere preparation, de laquelle je ne vois pas que ceux qui ont écrit de la Theriaque se soient mis beaucoup en pei-

12 1

011

3

fo !

ne: Car cen'est pas assez au Pharmacien de sçavoir bien eslire chaque dros gue, mais il faut aussi qu'il en sçache la preparation particuliere, avant que de la dispenser. Vn certain Medecin a dit fort à propos, qu'aucun ne devoit entreprendre la composition de la Theriaque, sans en avoir veu faire plusieurs fois la preparation, à d'autres bien experimentez, & sans avoir acquis une connoissance tres-exacte de tous ses ingrediens: le puis dire avec verité, qu'apres avoir aydé mesme durant mon apprentissage, à une dispensation de Theriaque, que le maître chez qui j'estois entreprît & acheva assez heureusement, j'en vis aussi faire diverses preparations en parcourant la France; & sur tout à Marseille, à Montpeiller & à Lyon, aufquelles mesme je mis la main sous des maistres bien entendus; Et qu'ayant esté ensuite receu maistre dans Orange, j'y dispensay publiquement par deux fois la Theriaque & une fois le Mithridat, avec quelque approbation; En sorte que la dispensation que je viens de presenter dans l'aris, ne m'a

1.

ā vj

, 7

arel

COI

1111

. 30

10

219

pas esté nouvelle; Et je puis assurer, qu'en cette derniere occasion, aussi bien qu'en toutes les autres, j'ay esté aussi soigneux de recouvrer & de bien choisir de belles & de legitimes drogues, que de les bien preparer; Et de n'y avoir jamais épargné la despense, ni la recherche de tout ce que l'Art me pouvoit fournir de plus accompli, pour m'en bien acquiter. Ie ne puis que je ne reconnoisse que le peu de lumiere que j'ay dans la Chymie, ne m'ait fait découvrir plusieurs fautes commises cy-devant dans cette preparation, & qu'ayant jugé absolument necessaire de les corriger, j'en devois aussi avertir ceux de ma Profession, qui ne sçachans riende meilleur, n'auroient pas crû manquer, en suivant les regles que les Auteurs ont prescrites. Prestat sero quam nunquam sapere. La matiere Pharmaceutique est assez ample pour s'y pouvoir exercer, & pour y découvrir de nouvelles lumieres: Et comme les esprits s'épurent tous les jours, je suis asseuré que les derniers pouvans profiter des écrits des premiers, auront

ال

ti.

4 1

1 45

ě.

1 40

11 1

toûjours de l'avantage sur eux, aussi bien en ceci qu'en toutes les sciences, de mesme qu'en tous les Arts, jusques aux plus mechaniques; Facile enim est inventis addere. Ce n'est pas que je pretende de m'élever au dessus de mes Confreres, je les honore trop, pour ne pas desirer d'apprendre d'eux en tout temps, beaucoup de choses qui me peuvent estre cachées, car, Non omnia possumus omnes: Et si nous estions tous communicatifs, nous en serions bien plus habiles, & bien plus sçavants, & mesme bien plus propres à départir aux novices les fruits de nos experiences. Nous deschargerions par ce moyen Messieurs les Medecins, du soin d'apprendre une profession qui est au dessous d'eux, & ne les divertirions pas des employs plus serieux & plus relevez qu'ils ont dans la Medecine, pour nous apprendre des choses, qu'ils ne peuvent avoir pratiquées, veu qu'elles ne sont pas à leur bienseance, & quine sçauroient estre démontrées bien exactement, que par ceux qui s'y sont exercez toute leur vie, & qui n'ont aucun autre attache-

ment que celuy-là. Ie souhaite que ce Traité soit receu du public, d'aussi boncœur que je le luy presente, asin que je sois d'autant plus animé à mettre la derniere main à un ouvrage de plus longue haleine, que j'espere de mettre en lumiere dans peu de temps.





### CANDIDO

# LECTORI

M. CHARAS S. D.

X quo fœlici depulsus Adamus ab horto, Et Pomi morsum, mortis Lex dura secuta est; In miseru, prolemque ejus natura movetur; Alma prius qua mater erat, mox sava no-Fit Tellus, hominique parat lethalia mille. | verca Viscera tabificis reddit vitiosa venenis; Pestiferos generat succos, Aconita, Cicutam, Procreat, & diro metuendum Reptile dente; Cantharidas, Tigrimque, Lupum rapiduque Leonem, Nutrit; & assiduo certamine concitat orbem: Nec desunt flamma, glady, tormenta, sagitta. Quid plura? Illecebris mollem, fortemque labore Perdit, & in bilem mutat jucunda palato: Harmoniamque sui Microcosmi vertere gaudens, Vexat morborm speciebus mille dolentem. Dunque malis terretur homo, sub pondere pressus, Quarit opem, miserensque Deus succurrit egeno: Et decreta liset maneat sententia mortis, Sapius in longum producit tempus, Gira Parcens, vivifico sontem medicamine curat: Q'ippe quot interitus, voluit totidemque salutis Ese vias, quas sciret homo vel discere posset.

## Candido Lectori.

Auxily studium, mortis venientis image Fecit. & optatas morbis reperire medelas. Incepit Medicina Dei munus auxiliaris, Landari, & cunttis veneranda scientia dici. Pluribus apta malis, mox plurima visa fuerunt Pharmaca; Sed torquens homines farrago malorum, Fecit multiplices muttorum jungere vives. Phlegmate frigenti stomacho, calor hepatis obstans, Huic simul obstructo, conjunctum sanguinis ore sputum, vel comitans crudelis arena fluorem: Vel veneris viscosa luës, permixta marasmo: Sanguinis aut utero jactura, juncta saburra ·Pancreatis, splenisve, simul petiere medelas. Dum vary fines, varium medicamen in usu: Frigida miscentur calidis, humentia siecis; Hoc movet, est purgans alind, somnum parit istud, Roborat arque aliud, stringens hoc, permeat iliud, Discutit, aut tergit, vomitum dat, carminat, angit, Consolidat, mollit, siccat, trahit, excitat, urit; Hoc minus, & magis illud agit, vel prabet acumen: Sie quot sunt morbi, tot & optima pharmaca noscens, Invenit, & miscet Medicus, mixtisque peritus Vtitur: At quoniam praceps occasio morbi Sapius occurrit, mixtum simul arque pathema, Ad varios morbos, varys confecta paravit. Invaluit mos ille, valet, semperque valebit. Compositis pleni, sic surgunt un dique libri, Quos fecit multis multorum junctio formis. Dumque simul pugnant, vires, substantia, pondus, Ex horum medio, virtus nova fortior exit.

Ex tot ( ompositis, dum plurima digna notantur, Horum. Theriacam loca dixero prima tenere: Co: nita qua partim Mithridatis filia vera, Gaudet ab Andromacho nomen sumpsisse, decusque.

### Candido Lectori.

Hic quadam removens, virtutis forte minoris,
Catera, iure quidem, corpus servavit ad unum:
Addere sed cupiens aliquid perfectius istis,
Quod posset diros serpentum vincere morsus,
Vipeream Antidoto carnem pro cardine iunxit:
Conscius ille, fera virus sub dente latere,
scivit at optatam residere in carne salutem
Contra eius morsus, serpentis er omne venenum.

Noluit Andromachus tam multis iungere plura;

Dum vidit junctis, toto nil fortius orbe, Scivit & innumeris hac posse resistere morbis.

Congeries satis ampla fuit: Nam Lemnia Terra,
Rubraque Chalcitis, Lacuum quoque molle Bitumen,
Cognita si fuerint sola ex Mineralibus apta;
Viperea & Carni, junctos, Animalia, Testes
Fibri, si sola: dederint, hac partibus augent
Planta; Nam Succos, Resinas, Gummata, Fungos,
Et Folia, & Flores, cum Cortice, Ligna, Liquipres,
Semina, Radices, Baccas, Lacrymasque dederunt.
Ex quibus electis, vires erumpere summas
Cum ratione putes, morbos quoque mille fugari
Pose scias, meritam jungas si sumptibus artem.

Non satis Andromacho fuerat quacunque notasse Pharmaca Theriaca, pondus variumque dedisse; Nam prius hac electa, volens ex arte parari, Miscerique simul, mox apto vase recondi, Prascripsit, quantum placuit, tempusque modumque; Magna molis opus certè, dignumque perito. Plurima sed reticens brevior, quarenda reliquit Hac alys, spinisque fuit via plena reperta. Ipsa eadem libri, sed non majora recensent; His sidens, certi capiet nihil, atque vacillans, In pelago fuerit sine clavo navis uterrans. Rectius & doceat manus huic addicta labori,

## Candido Lectori.

Quàm calamu: dubijs nodosa volumina tradens. Deceptus prior ipse fui, dum cuneta sequebar; Iam gaudebo, meis si discat sumptibus alter. Et, ne futilibus sordescat pagina, tantum Dicam qua longo mihisunt comperta labore, Et quavis facienda manu. Quod si quid amice Lectori ingratum fuerit, non est reus alter Horum qua feci, furtivos damno colores: Miror Gillorum mentem, quibus ulla loquendi, Scribenaique, fuit nunquam percepta facultas, Attamen, alterius calamo, sibi quarere famam Sunt aust, temeréque suum producere nomen. Hos velut opprobriotectos mala fama sequetur. Dum satius, dare pauca meo venientia fonte, Quam male digestis aliorum pluribus uti. Si tamen interdum videas nova, Candide Lector, Dum meliora tenens, alijs antiqua relinguo, Perpendas mea dicta, precor, tibi vana priusquam Credantur: si recta putes, optata peregi. Et, si fata velint, vigili concessa labori, Quò citius, commissa Typis, men plura patebunt.



### A MONSIEVR

# CHARAS

### SVR SON LIVRE

DE LA THERIAQUE d'Andromachus.

#### SONNET.

CHARAS, dont les écrits font voir à tout le monde, Que de son bel esprit, Apollon t'a fait part; Ta doctrine sincere, autant qu'elle est feconde, Ne témoigne que trop que tu parles sans fart.

Tu montres come il faut qu'on elise, & qu'on monde, Qu'on prepare, & dispense, & qu'on messe par art, Si bien que ton travail, quoy que l'envie en gronde, Sera du plus Critique, admiré tost où tard.

Tu suis, autant qu'il faut, le Sçavant Andromaque, Lors que tu nous d'écrits sa grande Theriaque, D'où par tes nouveaux soins les abus sont chassez,

L'on n'y void rien obmis de tout le necessaire, Tu fais ce que n'a fait aucun Apoticaire, Ny du siecle present, ny des siecles passez.

I. Dy Foyr, C.D. M.



# AD EVMDEM.

EPIGRAMMA.

Rhythmicum.

DVM Canis Antidotum contra mortale venenum, Æquas Andromachum mente manuque tuum. Sis charus CHARAS vrbi, sis charus & orbi, Charus sisque tuis, charior & Medicis.

IDEM

AD EVMDEM.

Comparatio legitima.

DISTICHON.

MAGNUS vt Hippocrates Galeni est ore loquutus Sic loquitur, CHARAS, ore tuo Andromaches.

I. Dy Foyr, C. D. M.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

DE COMPOSITIONE

# THERIACES,

A

DOMINO CHARAS.

PARÆNETICVM.

FRIGIDA qui colitis terra loca, quique calentem Sole orbem, ér quibus est inter virumque locus: Sunt vicina bonis mala; quin sunt viraque mixta: Sunt sua cuique homini, cuique venena loco. Mortales, ite huc; fert hic Liber, ite, salutem: Nil vnquam melius Pharmacopæia dabit. Tu Liber, j potius: magis est tibi currere promptum: Pelle, morare, inhibe; toxica, fata, necem.

IACOBYS L'ESCOT, I. V. D.



ARREAR FRARESHER ARREARS (

## D. DOMINO

# CHARAS,

## PHARMACOPOEO

DIGNISSIMO,

In Tractatum de Theriaca, secundum
Andromachum.

### EPIGRAMMA.

Heriacam Andromachi veră (ne, Lector, aberres)
Non alibi quaras, hic jacet Andromachus.
Nomine mutato, redivivus dicitur esse
Andromachus, simili, mete, manuque, CHARAS.
Perge, Vir illustris, qua dudum abscondita servas
Pandere, te populus, te Schola tota rogat.
Fac referant cuncti, visis qua docta parasti,
Pharmacopæi non sunt talia, sed Medici.

Apponebat M. Izaacvs Lalouel, in Suprema Parissorum curia Advoc.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

### EIDEM.

#### EPIGRAMMA.

HINC procul errores; En CHARAS mente repellit,
Dum magna leges publicat Antidoti.
Barbaries procul hinc; En CHARAS ejicit ore,
Dum calamo pangit lucidiore librum.
Hinc procul este neces; En CHARAS arte peritus,
Miscet, Apollineà, Pharmaca ana, minu.
Elingues, agri, errantes, ne menda timete,
CHARAS, ore, manu, menteque gnarus adest

Dyryer, Doctor in Artibus,



# 火不火不火不火不火不火不火不

### EIDEM.

#### EPIGRAMMA.

DVM vulgi sermone loquens, metrisque latinis,
Theriacam Andromachi cum rutione paras.
Dum patribus neglecta notas, abstrusa recludis,
Et priùs ambiguas dirigis arte vias.
Tam bene dicenti, quanti reddentur honores?
Et quantas grates Pharmacopoeus aget?

まる本人なられるないなったった。本くなり、本くなられ、本なので、本となって、

## IDEM, E I D E M.

### TRICOLA TETRASTROPHA.

"et gu

PRISCA, quam nostro removes ab vsu, Lasa diverse; Methodus jacebat; Dum quis, optatis, novus, & peritus, Author adesset.

Artis hoc, aptè, specimen notandum Suscipit CHARAS, animo, manuque, Annuit votis, opus & petita Lege reformat.

Tribuat dignas Medicina laudes, Inclyta grates, studiosus Artis Reddat Authori, benedicat ipsi Totus & orbis.

IACOBYS GENEVESIVS, M. Pharm. Delphin.



## D. DOMINO

# CHARAS;

Pro sua nova & genüina.

### VIPERARVM PRÆPARATIONE:

EPIGRAMMA.

DAT Medicus primas Galeno, & pictor Apellio Adscribit studij nomina tota sui. Nullus Apelleas est ausus tangere cœptas Essigies; summam nec posuisse manum. Nec quisquam Medicum toties per sacula lapsos Galeni errores, noverat ante diem. Tu Pastillorum, CHARAS, serpentia menda Corrigis, Ess pandis. Gloria quanta tibi?

HA.

CAROLYS SERON, D. M.



# DE COMPOSITIONE

LEGITIMA

# THERIACES

# CHARAS.

ACROSTICHIS PARÆNETICA.

CORTALES, quibus est diri formido veneni,

Optatum venit auxilium, via tuta salutis

trata patet, cunctos pellens ex mente timores;

In, qua THERIACE, mendis temerata jacebat,

Cargit, El antiquis maculis liberata refulget.

OHARAS Pharmacia decus, & speciosus alumnus.

L'aic dedit amissas vires, dedit atque parandi

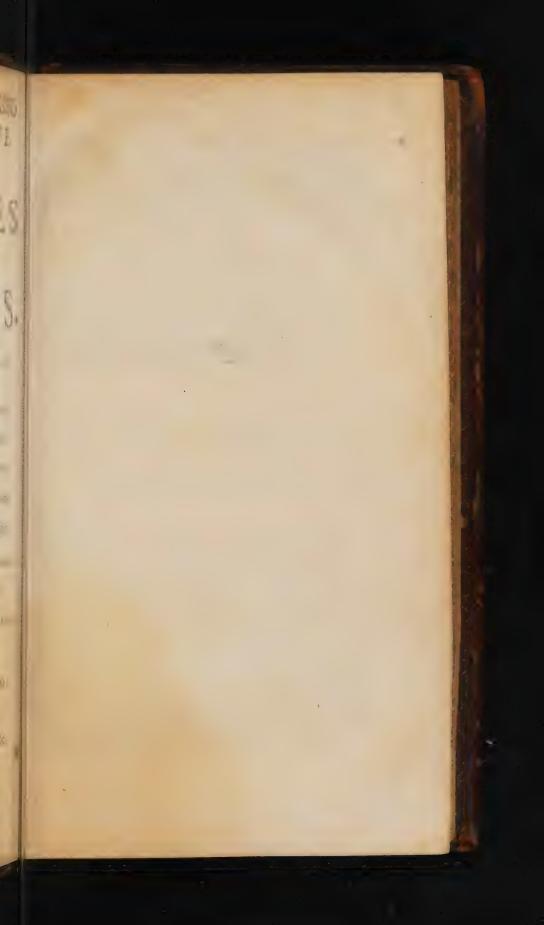
bstractam à vulgo methodum, studiosus vt Artis

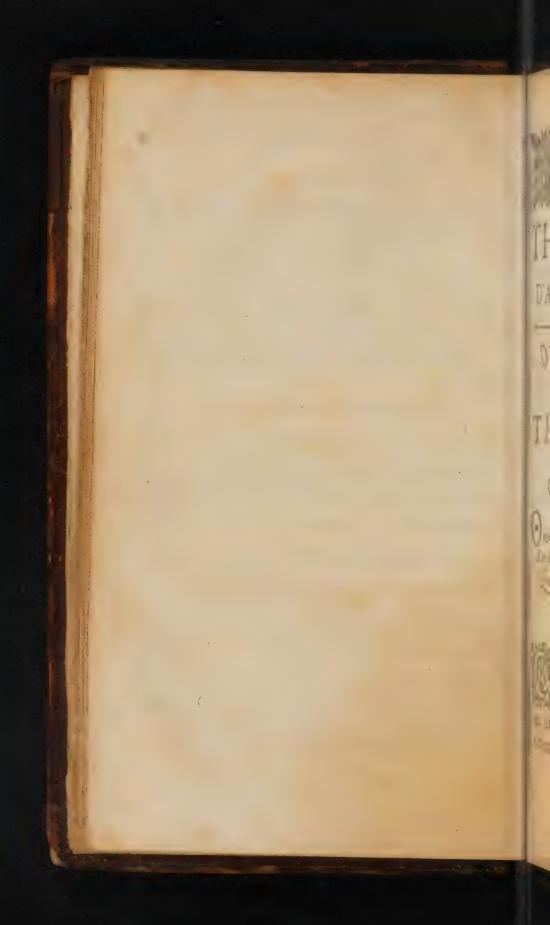
> Spuat errores, & se melioribus addat.

Deger ades, fugiunt morbi, fugient que venena:

anus &, Authoris tantos laudato labores.

FITZ GERALD, Sereniss. magnæ Brit. &c., Reginæ, Medicus ordinarius,







### THERIAQVE

D'ANDROMACHVS.

DE L'VTILITE'

DE LA

THERIAQVE.

CHAPITRE I.

Oneis portans Opiata nomen
Regibus quondam celebrata, nescit
Quicquid oppugnet, sibi comparatam
Perdere famam.

E v x qui ont experimenté les beaux effets que peut produire la Theriaque, preparée mes felon l'ancienne institution, ne s'étonnent pas beaucoup lors qu'ils ap-

1 22

1 ..

) )1:

: 9

i : mo

a coler

l quit

· 4 . W.

· [61]

0 ... 1

113

T ru

1 0.00

- 1)

prennent que les anciens Empereurs Romains, ont esté presque autant curieux de la faire bien preparer, que du gouvernement de leur Empire, & qu'ils ont tres - volontiers fourni à toute sorte de dépenses, pour faire venir des endroits du monde les plus éloignez, tout autant de dorgues exquises que leurs Medecins en pouvoient desirer, pour la perfection de cet excellent remede. Ils ne s'étonnent pas non plus, de ce que la plus part des Rois & des Princes qui les ont suivis, les ont imité en cela, & de ce que cet Antidote conserve sa reputation depuis tant de siecles, nonobstant: mille contradictions, arrivées de temps en temps, & qui se renouvellent encore tous les jours. Mais ceux qui ne sont jamais venus à l'experience, sont d'abord effarouchez d'une si longue liste de drogues, differentes pour la plus part en qualitez, & en vertus, & ne peuvent comprendre, comment pour une seule composition, on a pris non seulement des Animaux & des Mineraux, mais mesmes presque de toutes les parties des Plantes, pour faire du

· ... ;

1114

2 7. 2

11.14

(L.1, )

. 4

1.10

¿. . .

17.3

Still

it it

70.11

11.57 (

27.15

17 ...

415 410

11.11

0.000

135

8. .. VI. /

47.11

1,17

. .

. 15

010

tout un mélange, qui leur semble plûtost un veritable chaôs, qu'un corps bien ordonné. Bien qu'on n'ignore pas que tout ce qu'il y a de beau dans ce monde, est sorti de ce premier & ancien chaôs, & que mesmes on rencontre vne espece de chaôs dans tous les mixtes, puis qu'ils sont composez des quatre Elemens, possedans en eux des qualitez toutes contraires, & toutes opposées les unes aux autres: Et bien qu'il leur soit fort aisé de verifier, que de cette confusion de drogues resulte une vertu toute sublime & toute extraordinaire, & qui ne se rencontroit point dans aucun des ingrediens, avant qu'ils fussent confondus les uns avec les autres. Mais comme ce n'est pas à moy de faire des ordonnances & encore moins de les reformer, je laisseray aux Docteurs la decision de toutes ces contestations, & me contenteray de m'étendre en temps & lieu, sur la connoissance, sur la preparation, & sur la mixtion de tous les ingrediens qui la composent, & communiqueray au Public tout ce que j'ay acquis de meilleur sur ces matieres, qui de-

A ij

pendent absolument de ma Profession.

[;

1 3

W. YO

70138

A . 14

DIV.

4 1 s

All.

.0.26

l'oseray bien dire pourtant, que plusieurs de ceux qui declament contre la Theriaque, ne s'attachent qu'à l'écorce, & n'ont jamais eu la curiolité de la bien connoître, ni de la bien examiner. Et je suis asseuré que si tous les Apoticaires qui en entreprennent la composition, estoient fort exacts à n'employer que de belles & de veritables drogues, & s'ils en faisoient toûjours la dispensation, la preparation & le mélange en presence des Medecins & des Apoticaires, & s'ils évitoient de tout leur pouvoir de recourir à des Succedanées, cette composition en seroit bien plus estimée: Et les Medecins ayans beaucoup plus d'occasions de bien connoître & de bien examiner les bonnes drogues qui y entrent, convertiroient aisement l'aversion qu'ils pourroient en avoir conceue, en un desir d'en sçavoir bien les facultez, Mais pour parler en faveur de la Theriaque, laquelle je suis obligé de soûtenir, Quand j'accorderois à ses adversaires, qu'ils pourroient luy appliquer le vers de la Metamorphose, Frigida

de la Theriaque.

\*\*\*\*

10

14.

241

i::

1 24

....

en â

ning.

1,1

405

Cf.

1.11

ing."

1.1

ď,

...

pugnabant calidis, humentia siccis, & qu'ils pourroient la nommer une confusion de drogues fort differentes en qualitez, & quand j'avouerois qu'on pouvoit avec beaucoup moins d'ingrediens, composer un remede pour le moins aussi vertueux; j'ose dire que jusques à ce qu'on en ait inventé quelqu'un sinon meilleur, du moins tout aussi bon, mais plus aisé à preparer que nôtre Theriaque, on ne doit pas interdire l'usage d'un remede, lequel estant artistement & fidelement preparé, produit des effets surprenans, & dont je suis tout à fait convaincu par une infinité d'experiences: Et jusques à ce qu'un nouveau Galien se presente pour en faire une reformation digne de son Auteur, l'estime qu'on en peut fort à propos continuer & la composition & l'usage, & que je pourray en temps & lieu distribüer fort utilement à ceux qui en auront besoin les cent livres de Theriaque que je viens de preparer. l'ajoûte à cela, que si les Apoticaires n'épargnent ni la dépense ni les soins, ils peuvent mesmes en faire la composition plus complete qu'on ne la faisoit A iii

(A F)

eri eli

n ..

# T

P16- 1

11711

4071

Q PA

autrefois, puis que nous nous pouvons passer presque de tous les Succedanées que les Auteurs se sont mis en peine de rechercher. Et j'asseure que si apres auoir bien choisi tous les ingrediens, on a soin de les bien monder & de conserver à chacun tout ce qu'ils ont de meilleur, en retranchant le pire ou le moins utile, la composition en sera encore plus vertueuse qu'elle n'a jamais esté, & en sera de plus en plus Ie dis encore que cette recherchée. dispensation publique, ne peut produire que de bons effets dans la Pharmacie, parce que celuy qui s'y exercera, aura par ce moyen une connoisfance particuliere des principales drogues dont nous nous servons dans nôtre Profession, & lors qu'il en sçaura bien la preparation & le mélange, il se demélera bien plus aisément de plufieurs autres compositions d'approchante nature. D'ailleurs les drogues estans bien choisies, bien mondées & bien dispensées, forment comme un tapis ou un parterre diversifié de couleurs, d'odeurs & de figures fort agreables, mesmes à ceux qui ne sont pas de

la Profession, & leur impriment dans l'esprit, non seulement un sentiment avantageux pour nôtre Theriaque, mais aussi elles desabusent ceux qui croient que tous les remedes dont se servent les Apoticaires se trouvent

dans les jardins.

1100

- 44

...

1. 6.

Life 1

.

, , ,

. 60

1 23

Tije

N.

....

12

19,

1.)-

10.3

2

17,8

375

10

,11

311

201

Cependant je prie fort les Zelateurs des anciennes Traditions, de ne point rebuter quelques nouvelles preparations qu'ils trouveront dans la suite de ce Traité, & de vouloir prendre la peine de bien examiner mes raisons avant que de les condamner. Ie supplie aussi Messieurs les Medecins de ne trouver pas mauvais, que sans entreprendre jamais de changer les ingrediens ni la dose de leurs ordonnances, je me serve du droit que me donne la Pharmacie, sur l'élection, sur la preparation, & sur la mixtion des medicamens, & de vouloir agréer que je prepare de certaines drogues d'une autre façon, mais bien meilleure que celle des Anciens. Car j'espere de faire voir qu'on a cy-devant détruit plusieurs ingrediens de la Theriaque en croyant de les avoir bien preparez; & qu'au A iiij

contraire en retranchant, comme je feray, le mauvais & le superflu, je conserveray toutes les bonnes parties des drogues dont j'entreprendray la preparation. Ie suis persuadé que tous les Apoticaires qui ne seront pas préoccupez m'imiteront plûtost, que de s'opposer à mes sentimens en des choses qui parlent d'elles-mesmes, & qui ne peuvent estre raisonnablement contestées.

1'A



### DE L'ORIGINE du nom de la Theriaque.

CHAPITRE. II.

Vipera vera species ferarum Dum perit priscus Mithridatis vsus Voce sub graca quod opus paramus Nomine signant.

Le nom de Theriaque à plusieurs compositions apres avoir bien éprouvé la vertu qu'elles pouvoient avoir contre les venins; jusques-là qu'ils ont donné le nom de Theriaque a quatre drogues jointes ensemble, & mesmes ils l'ont donné à une seule; car ils ont appellé l'Ail la Theriaque des Pauvres. Et de là il apert, que nous n'aurons pas beaucoup de peine à juger, que les vertus que la Theriaque a pour combatre & pour surmonter toute sorte de venins, luy peuvent avoir acquis en partie ce nom-là. Quelques-uns

10 De l'origine du nom

s'attachans aux mots, ont tiré son nom de suelor, qui signifie feram, c'est a dire une beste farouche, pour denoter que la Theriaque est propre, non seulement contre le venin de toute sorte d'animaux, mais aussi contre une infinité de maladies, lesquelles ils comparent à des bestes farouches. D'autres ont crû qu'Andromachus a voulu changer le nom de Mithridat en celuy de Theriaque, à cause des Viperes, ausquelles il a attribué le nom de fueior, & lesquelles il a ajoûté pour la base principale de cette composition. Cette pensée me semble la plus raisonnable de toutes, puis que la Theriaque n'a commencé de prendre ce nom-là, que lors que la chair des Viperes est entrée dans sa composition.

~ [ ]



# DE LA SAISON propre pour la composition de la Theriaque.

CHAPITRE III.

Pharmacum prastans priùs omne quare, Et modo quo te docet ars parato, Commodo tandem tibi qua parasti Tempore misce.

L vent fort differens, touchant le temps auquel on doit composer la Theriaque; & les uns & les autres ne manquent pas de belles raisons pour soûtenir ce qu'ils avancent. Pour moy j'estime qu'ils ont pour la pluspart quelque fondement, & que plusieurs saisons peuvent estre choisses pour cette composition; puis qu'il est vray qu'il est impossible de recouvrer tout à la fois un si grand nombre d'ingrediens, desquels les uns se trouvent bien en tout temps, mais les autres ne se recueillent qu'en

A vj

De la saison propre pour leur saison. Et on fera bien d'éviter ce qui peut arriver, qui est que dans l'attente d'avoir appresté tous les ingrediens, si on a commence par ceux de plus tenuë substance, comme sont les herbes & les fleurs, & si on est obligé à les garder trop long-temps, pour n'avoir en temps & lieu pourveu aux drogues qui estoient plus aisées à conserver dans leur force; il peut dis je arriver, que la Theriaque aura perdu beaucoup de la vertu qu'elle devoit avoir, & qui auroit esté sans doute plus grande, si chaque ingredient avoit apporté de sa part tout ce qu'il avoit de bon: Mais il faut user de precaution, & il faut estre soigneux en temps & lieu, de recüeillir, de secher, & de serrer tous les ingrediens, & dés qu'on les a tous preparez, il faut se mettre en devoir de les dispenser, avant que ni les uns ni les autres souffrent aucune alteration. Or l'Esté me semble bien la pire de toutes les saisons pour la perfection de ce grand ouvrage; car outre qu'on ne sçauroit avoir avant la Toussaints toutes les parties des plantes necessaires, & qu'y

- 11

n 1710

17

4 11 1

1,144

1

4-154

Tini

110

911,71

la composition de la Theriaque. 13 employant ce quia esté cueilly l'année precedente, la composition ne peut estre que bien defectueuse; on ne sçauroit piler les drogues pendant les grandes chaleurs, sans une grande diminution de leur vertu & de leur poids, & l'agitation reiterée, qui s'en fera aux ardens rayons du Soleil, comme ont pretendu ceux qui sont de ce sentiment, empirera encore de beaucoup l'ouvrage. Ceux-là ont crû qu'il n'y avoit que les rayons du Soleil ardent, qui fussent bien capables de donner la fermentation necessaire à la Theriaque, & n'ont pas sceu que l'Hypocistis, le Chalcitis, & l'Acacia, émeuvent par leur acidité tout ce grand corps, & luy servans comme de levain, en procurent la fermentation en tout temps, sans autre secours que celuy de la chaleur naturelle de tous les ingrediens, & de leur liaison & union faite par le moyen du miel, cuit en consistence. Ce n'est pas que je veuille exclure un air ambiant chaud, lors que la chaleur en est moderée & que la facilité s'y rencontre: Mais j'aymerois mieux me passer tout à fait d'une

C. ....

1 .,,

-5,

11.0

5 % 19

337

inde

000-

100

15113

111

Pro-

5"

127

Nº

1.

17.

. .

91

De la saison propre pour chaleur externe, que d'y en employer une trop violente, & qui dissipat par trop les parties que nous devons estre curieux de conserver. Et là dessus il est bon de sçavoir qu'une grande chaleur externe, peut dissiper les parties les plus volatiles, & mesmes dessecher toute la masse sans procurer la fermentation, si les acides ne s'y trouvent. bien. Au lieu que les acides contenants en eux la veritable semence des esprits fermentatifs, peuvent exciter & parfaire la fermentation, sans aucune chaleur externe, & de fait ils n'en employent que celle qu'ils ont euxmesmes fait naistre dans tout le corps de la composition, & leur action estant interne & fort naturelle, les vertus des ingrediens s'unissent au lieu de se dissiper, & produisent une vertu bien plus accomplie, que n'estoit celle de tous les ingrediens avant la fermentation: Et l'action de ces esprits fermentatifs est si puissante, que si on n'étoit soigneux de loger la Theriaque dans un vaisseau, duquel restat un tiers, ou du moins un bon quart de vuide, la composition venant à s'enfler

\*0:41A1

- 61.04

20

1,1 1

,\*11

11.0

111

....

la composition de la Theriaque 15 par la fermentation, ne manqueroit pas de crever le vaisseau, s'il étoit bien bouché, ou de sortir par dessus, sielle trouvoit par là son issué: Et le vuide que les Auteurs ont preveu, qu'il falloit laisser au vaisseau, a été pour donner de l'espace, à l'action puissante de ces esprits fermentatifs, & non pas pour attirer un air de dehors, qui n'est que le patient, & ne fait que ceder à l'action fermentante des acides: Et qu'ainsi ne soit, nous voyons que lors que la composition est enflée dans son vaisseau par la fermentation, si on l'agite doucement avec une espatule de bois, ou avec un autre instrument convenable, elle se remet dans l'état auquel elle étoit avant la fermentation, parce que par ce moyen les esprits qui étoient en action ont pris issué: Au lieu que si l'air ambiant devoit produire son action, l'agitation luy en ouvrant la porte, il devroit faire le contraire de tout ce qui arrive. Et si bien pendant le temps de la sermentation, la composition ne laisse pas de s'enster souvent de nouveau, apres avoir baillé quelque issuë aux esprits

Ja 1: "

it pro

CIT;

1...

111

1.5

146,

SP .

Tapa.

\*\*\*

11,

1,70

100

1.0

1.4

107

1

1,00

JA 12

00 #

. +,

. .

De la saison propre pour qui étoient en action; l'air ambiant ne fait que souffrir en cela, & rien n'y agit que les esprits fermentatifs engendrez par les acides; & la fermention continuë & se renouvelle toûjours tant qu'il s'engendre de ces esprits, & on remarque qu'elle cesse dés qu'il ne s'en engendre plus, & n'y a aucun air ambiant qui la puisse procurer, lors que cette semence fermentative est consumée : Ce qui arrive au plus tard dans six mois, si on a donné une consistence necessaire à la composition, quoy que quelques Auteurs ayent pretendu que la derniere fermentation ne s'accomplissoit que dans douze années; mais ce qu'ils ont entendu est toute autre chose que la fermentation dont nous venons de parler, qui est excitée par les acides, & n'est proprement qu'une communion interne & comme imperceptible des vertus secretes de tous les ingrediens. Et ceux qui ont crû que la fermentation des syrops & des autres compositions dites liquides, se renouvelloit tous les ans d'elle mesme, au propre temps, auquel elles avoient eu leur fermentation l'année

n .

- 1

ij.

4 110 P

Vous

וא מי

- arc

Fanto!

malma

20 (6)

la composition de la Theriaque. 17 precedente, n'ont gueres frequenté les boutiques des Apothicaires, où nous ne remarquerons rien de pareil, & n'ont pas bien confideré quelle étoit la veritable cause des fermentations. Nous sçavons bien par experience qu'un electuaire liquide, qui aura eu moins de cuite que de raison, sera sujet à s'enfler & à boüillir souvent de soymesme sur tout en Esté, parce que la chaleur jointe à l'humidité superfluë y engendre l'acide, qui excite ce bouillonnement ou fermentation: Mais s'il n'y a rien d'acide dans l'Electuaire & s'il est de consistence lossable, il ne fermentera point du tout. Ie puis dire la mesme chose des syrops s'ils ont la cuite convenable, & si on les serre dans leurs pots bien nets & bien secs, & si on attend qu'ils soyent bien froids avant que de les y loger, & si on les couvre bien, & si on les tient dans un lieu temperé, n'y ayant que l'humidité superfluë aydée de la chaleur qui puisse former les acides, & faire bouillonner les compositions. Que si ayant un syrop cuit en bonne consistence, & l'exposant aux rayons du Soleil, ou le

,-.|

....

1.4

hir.

15415

...)

N.40

isting

li.

.l.v

13851

.10

, . . . , . . . .

.Itt

...5

4.7

3%

12.

1.

:5.

0'

18 De la saison propre pour

2 , [

R RS

toret

12:010

6.2116

0 (0)

11010

An,

9000

4 3: 95

£ 900

en 20

Marle

7 10

tree

1 180 F.

مرم م،

mettant sur le feu, vous le voyez enfler & bouillonner, ce n'est pas une fermentation, mais c'est une action des esprits de feu, qui entrans dans ces corps liquides & poreux, en dilatent les pores, & les font enfler plus ou moins, suivant que les esprits de feu font plus ou moins puissans. Ie pousserois insensiblement mes raisonnemens un peu plus loin, si je ne craignois de sortir de mes bornes, & si je ne croyois que cecy doit suffire pour sçavoir ce qui est necessaire au sujet de la fermentation de nôtre Theriaque. Ie me contenteray de dire que le temps le plus propre pour cette preparation, est celuy auquel on peut avoir ensemble plus nouvellement tous les ingrediens de plus tenue substance, & qui sont par consequent les plus sujets à dissipation, & qu'il vaut mieux se regler par là, que d'étre obligé à garder les herbes & les fleurs d'une année à l'autre. Estant fort aisé de tenir la Theriaque dans quelque espece de poîle si c'est en hyver, pour contenter les esprits, quoy que j'y voye fort peu de necessité pour les raisons que j'ay dites.

la composition de la Theriaque. 19

44 (0,)

ed., \*

11.1

.111,

1. 1. 1

141

11.1

.Ü.:

1,11.1

1 134

7.C"

1:15

100

2.57

, ; ;

200

10.

10,00

r."s

Quant'à mon procedé, j'avois commencé de faire mes preparatifs dés le Printemps passé; & depuis ce temps là il ne s'est gueres passé de jour que je n'aye travaillé ou fait travailler à mon deslein, tant pour faire cueillir, secher 5(4) & serrer les parties des plantes, quise trouvent en France, les unes aux mon-Star# # tagnes, & les autres dans les plaines, que pour faire venir les viperes toutes vives, & les preparer comme il faut, & pour monder exactement toutes les gommes, toutes les racines, toutes les herbes, toutes les semences & toutes les fleurs, & pour purifier mes sucs, & pour tirer l'huile de muscades, & en fin pour faire venir de Lyon & de Marseille, ce qui étoit tres-difficile à trouver bien conditionné dans Paris. Il me falloit attendre le Saffran nouveau, que je ne pouvois recevoir plûtost qu'au mois de Novembre, & en suite ille falloit monder poil à poil, qui étoit une besogne de plusieurs jours: le me mis incontinent apres à reconnoître tous mes ingrediens, & à les ranger dans des boëtes pour ma dispensation: En quoy s'écoula tout le reste de l'année; le mois de Ianvier suivant a servi pour étaler ma dispensation, & pour donner le temps aux curieux de la voir & de l'exammer: Et dans le mois de Fevrier j'ay fait mes poudres & achevé mon Ouvrage.

A level

P CON

a il

Or je suis asseuré que le mélange de toutes ces drogues ayant esté fait fort exactement, & que le tout ayant esté mis dans un mesme vaisseau; la chaleur des autres ingrediens se trouvant animée par l'acidité du Chalcitis, de l'Hypocistis, & de l'Acacia, & le tout estant uni ensemble par le moyen du vin & du miel reduit à la consistence necessaire, la fermentation s'en fera tres-bien, d'où il resultera une union des vertus du total, bien plus intime que n'a esté l'union des mesmes ingrediens avec le miel. Ioint que le Soleil s'approchant de nous de plus en plus, contribuera beaucoup de sa part à rendre ma Theriaque fort en estat d'estre employée six mois apres avoir esté achevée. Ne pretendant pas d'anticiper ce temps-là, de peur de contrevenir aux regles fort raisonnables que les Auteurs nous ont prescrites sur ce

la composition de la Theriaque. 21 sujet, & qui sont generalement observées.

enla-

. {( ...

1111

11:3

leda .

6114

TID

Ie renvoye à la fin de ce Traité beaucoup de choses considerables touchant le mélange, les âges, les vertus, & l'usage de la Theriaque. Car desirant de m'attacher d'abord au plus necessaire, je commenceray par la description qu'Andromachus premier Medecin de l'Empereur Neron nous à laissée.



### DESCRIPTION de la Theriaque.

CHAPITRE IV.

Omnium pondus, numerumque trado Ex quibus junctis Opiata constat Post notas horum varias seorsim Carmine dicam.

R. P Astillor. Scilliticoru, - Exxxvj Pastillorum Viperinorum, Magmatis Hedychroi, Piperis longi, Opij Thebaici, ana. \( \x\) xviij Rosarum rubrarum, Iridis, Succi Glycyrrizæ, Seminis Buniadis, Scordij, Opobalsami, Cinnamomi, Agarici, ana. ¿ix Myrrhæ, Costi, Croci,

Chan

Cassia lignea, Nardi Indicæ, Schoenanthi, Thuris masculi, Piperis albi, Piperis nigri, Dictamni Cretici, Prassii albi, Rhapontici, Stoechadis Arabica, Petrosclini Macedonici, Calaminthes montanæ, Terebinthinæ Chiæ, Zinziberis, ana. ¿ iiij B Pentaphylli, Polij montani, Chamæpityos, Styracis calamitæ, Meü, Amomi. Acori veri, Nardi Celticæ, Terræ lemniæ, Valerianæ majoris, Chamædryos, Malabathri, Chalcitidis, Gentianæ,

24 Description de la Theriaque. Anisi. Fæniculi, Hypocistidis, Carpobalsami, Gummi Arabici, Cardamomi minoris, Seseleos, Acaciæ, Tlaspeos, Hyperici, Ammeos, Sagapeni, ana. E iii Aristolochiæ tenuis, Dauci Cretici, Bituminis Iudaici, Opopanacis, Galbani Centaurei minoris, Castorei, \_\_\_\_ ana. ¿ i ß Mellis præstatissimi, -omnin tripl. pond. Vini generosi, — quantum satis. Ayant à traiter par Chapitres separez, non seulement de l'élection & de la preparation particuliere de tous les ingrediens de la Theriaque, mais de leur mélange & de leur reduction en un seul corps, je commenceray par la Scille qui en est le premier.

2-18-20

in it

3111

2001

DE

#### DE LA SCILLE.

#### CHAPITRE V.

Littori nascens rubicunda Scilla, Molis optatur mediocris, albam, Sumimus partem, spoliis & imo Corde remotis.

COMME mon dessein n'est pas d'embarrasser les esprits, ni d'ennuyer le Lecteur par des discours & par des questions inutiles, non plus dans ce Chapitre que dans aucun autre, je diray en substance ce que j'ay trouvé dans les Auteurs, qui en ont rempli bien souvent plusieurs pages sans aucune necessité, & y ajoûteray ce que je puis avoir de mon crû, & commenceray par la description des Trochisques de Scille suivant Andromachus, qui est telle:

Pour bien faire ces Trochisques, illifaut choisir deux ou trois Scilles d'une: grosseur mediocre, bien saines, bien une nourries, bien pesantes, & bien fermes, de couleur rouge, & cueillies: lors que leurs feuilles & leur tige sont: sechées, ce qui leur arrive environ le temps de la moisson: Il les faut envelopper de paste un peu solide, faite: avec de la farine de froment, & en me mettre tout autour l'épaisseur d'environ un bon travers de doigt, puis les faut cuire ainsi enveloppées dans un four de Boulanger, & les y laisser tout autant de temps qu'il en faut: pour cuire leurs grands & gros pains: Les ayant tirées du four & estans refroidies, vous les développerez de la mon paste de froment, & en rejetterez les premieres tuniques, que vous trouverez rouges & comme seches: Vous rejetterez aussi le cœur, & la partie dure qui est au bas de chaque Scille, & qui sert comme de tronc à sa racine, & ne prendrez que les écailles ou lamines blanches & moëlleuses, desquelles vous peserez trois livres, & les pisterez dans un grand mortier

ait neu

Har Day

14 2 0

2,471

15.69

de marbre avec un pilon de bois, & les ayant ainsi exactement pistées, vous y ajoûterez & incorporerez peu a peu deux livres de farine subtile d'Orobes, & de ce mélange vous en formerez des Trochisques, que vous ferez secher sur un tamis le plus promptement que vous pourrez, en un lieu aëré hors des rayons du Soleil & loin du feu. Zvvelfer prefere à la farine d'Orobes, la racine de Dictam blanc pulverisée, & je trouve qu'il a grande raison, parce que cette racine est fort cordiale & alexitere, & sans comparaison meilleure que les Orobes, qui servent bien d'aliment aux Pigeons, mais ils n'ont aucune vertu cordiale, & ne peuuent avoir esté utilement choisis, que pour donner du corps à la pulpe des Scilles, afin d'en pouvoir former des Trochisques: Ce que la racine de Dictam blanc en poudre peut aussi bien eff duer, & fournir par mesme moyen sa vertu cordiale & alexitere aux Trochisques. C'est pourquoy je ne m'amuseray point à decider, si on doit preferer les Orobes blancs aux roux, veu que les qualitez

des uns & des autres sont fort peu differentes, & j'en laisseray le choix libre à ceux qui ne voudront pas se ranger au sentiment de Zvvelfer, lequel j'estime beaucoup plus raisonnable que la methode ancienne de preparer ces Trochisques. Tous les Auteurs ont assez parlé des qualitez & des vertus des Scilles, aussi bien que de celles de tous les autres ingrediens de la Theriaque; Ce qui est cause que je n'ay pas jugé à propos d'en grossir ce Livre, croyant qu'il suffira de parler à la fin de la vertu nouvelle que la Theriaque a acquise par la fermentation dans laquelle les vertus particulieres de tous les ingrediens se trouvent confonduës.



## DES TROCHISQUES de Vipere.

CHAPITRE. VI.

176.1

Viperas quares oculo feroci, Mobili lingua, gracilique collo, Fæminas, cauda breviore, sursum Nare retortà.

Là la Theriaque, & qui luy doivent communiquer une de ses principales vertus, me donnent plus de sujet de resormer seur preparation, que tous les autres ingrediens ensemble. Et c'est dans ce Chapitre, que je pretens de saire voir (mais pourtant sous le respect que je dois à Andromachus & aux Docteurs qui sont venus apres suy) qu'on n'a jamais bien examiné les Trochisques de Vipere, avant que de les ordonner, & que mesmes on a mal connu la nature des Viperes, & qu'on a basti sur des sondemens peu solides,

B iij

& sur des authoritez sans experience. Mais avant que d'entrer dans ces matieres, il faut que je dise tout ce que je sçay sur l'élection des Viperes. La Vipere est une espece de Serpent que les Latins ont nommé Vipera, & les Grecs E'xidva. Tous les Auteurs sont d'accord que les femelles sont meilleures que les mâles; & je croy que ce qui les a portez à cela, c'est qu'elles sont plus aisées à distinguer d'avec les autres Serpens, que ne sont les mâles, qui ayans la teste plus petite & plus étroite, & fort approchante de celle des Serpens aussi bien que leur col, leur queuë & tout leur corps, sont fort mal aisez à discerner d'avec eux. Les Viperes femelles ont la teste beaucoup plus large & plus plate, les yeux étincellans, le museau retroussé en haut, la langue fenduë & fort remuante, deux dents longues, crochues & fort aiguës, une de châque costé de la mâchoire superieure, qui demeurent ordinairement ployées le long de la mâchoire, mais elles les relevent & les avancent lors qu'elles ont envie de se

dessendre ou de se venger de leur en-

. 11

4 911

10 'A

(9:25)

nemi: Elles ont aussi plusieurs autres petites dents en l'une & en l'autre màchoire, elles ont le col court & délié, le corps assez épais & de mediocre longueur, & ont aupres & au dessous de leur queuë, qui est fort courte, un petit trou servant tant à vuider leurs excremens, qu'à mettre leurs Vipereaux au jour : Elles ont au dedans un cœur, un foye avec son fiel, de la graisse & quelques intestins & mesmes une matrice. Ie laisse à part cent contes qu'on a fait des Viperes, & touchant leur copulation avec le mâle, & touchant la naissance des Vipereaux. Ie ne diray donc que ce qui est necessaire, & premierement du temps auquel il les faut prendre.

. . .

÷1. ,

245-6

Ivus

Luit

445

a beca

iling

rit,

· · · ·

rra Vo

110

1 17

14

111

L'opinion d'Andromachus, de Galien, de Damocrates, d'Avicenne, & d'une infinité d'Auteurs qui ont écrit de la Theriaque, a esté fort disserente & assez mal determinée, touchant le temps auquel on doit prendre les Viperes pour les, preparer. Ils veulent presque tous en general, qu'on choisisse le Printemps pour cela; & les uns en veulent le commencement, les au-

B iiij

tres le milieu, mais la plus part en prescrivent la sin, voire mesmes quelques-uns veulent aller jusques au commencement de l'Esté, lors que l'Hyver a esté plus long; d'autres choisssent l'Esté sans aucune determination de commencement ni de sin, comme Damocrates, quand il dit:

1 110

» [, d

m 114

19 163 1

pi 101

400 11

er m

ancore

350

7.53

1100

. And

1kpr

Æstate grandes Viperas bis decem, Venator captas quas recenter attulit.

Et d'autres mettent le choix libre, entre le Printemps ou l'Automne, dont ils prennent le temps de la vendange; & c'est ce que Galien luy-mesme a avancé. l'estime que la principale source de cette diversité de sentimens est venuë, de la diversité des lieux, ausquels se sont trouvez les Auteurs qui en ont écrit, & qui pour la pluspart ont crû que le commencement du Printemps se devoit prendre lors que le froid finissoit: Et comme l'Italie, la Grece & l'Arabie, ont servy de séjour à la pluspart des Autheurs qui en ont écrit; le temps que l'Almanach nous marque pour commencement du Printemps, s'y trouvant presque approh( , 1 )

Cui + 1

130

\*\*10)

.....

01 (7)

120

¥.,

iore, d

. A. 1

( )

2114 8

17. 1

our l

rit . 1

2 la 3

1

n.

7

4.

chant de ce qu'ils en ont pris pour la fin, leur intention s'est trouvée dissicileà expliquer, & ce qu'il y a de plus digne d'attachement dans leurs écrits, est, quand ils disent qu'il faut prendre les Viperes quelque temps aprés qu'elles sont sorties de leurs cachetes, & qu'elles ont eu le temps d'estre rechauffées par le Soleil, & de jouir de la bonne nourriture de la saison; mais ils étouffent bien-tost cette bonne pensée, lors qu'ils veulent que ce soit au temps auquel les Viperes peuvent manger de la graine de fenouil, qui ne vient que vers la fin de l'Esté, & qui mesmes ne se trouve bien meure que dans l'Automne. Et confondent encore cela, en voulant que les fleurs des prez qu'ils designent par les violettes, se puissent rencontrer en mesme temps que la graine de fenouil, & que les Viperes en puissent faire un mesme repas; & c'est le sentiment d Andromachus mesme, parlant du temps propre pour la prise des Vipores, en ces mots,

Et passim violis carpit vernantia prata Dum viridis quarit semina fæniculi. 34 Des Trochisques

Cette confasion d'opinions peut bien embarrasser les esprits, qui se tiendront seulement à la lettre, parce qu'ils y trouveront beaucoup de contradictions, non seulement des uns aux autres, mais mesmes d'un mesme Auteur, & sur tout de Galien, lequel en un lieu veut le commencement du Printemps, & en autre la fin, voire mesmes le commencement de l'Esté si l'Hyvera esté long; & ailleurs il baille le choix libre entre le Printemps & l'Automne. Mais je croy que l'Artiste n'en doit pas demeurer là, & qu'apres avoir bien examiné toutes choses, il doit se determiner à ce qui est appuyé de meilleures raisons. Me trouvant donc obligé à dire mes sentimens sur le temps convenable pour la prise des Viperes, aussi bien que sur leur preparation: le suis d'accord premierement avec tous les Auteurs que l'Hyver doit estre exclus des saisons ausquelles on les doit prendre, parce qu'en ce temps là elles sont fort maigres & fort languoureuses, tant pour la faim qu'elles endurent, que pour estre privées dans leurs cachettes du bon air

qu'elles peuvent prendre en une saison plus favorable: Ien'estime pas aussi de devoir donner mes suffrages pour l'Esté, tantà cause de la dissipation d'une partie de la bonne nourriture des Viperes par les chaleurs, que parce qu'alors elles sont pleines de leurs œufs, qui sont déja bien grands, & que mesmesles Vipereaux peuvent estre formez dans leur ventre, si l'Esté est avancé, & que par ce moyen les Viperes ne peuvent estre que bien épuisées. Il ne nous reste que deux saisons bien raisonnables pour cela, qui sont le Printemps & l'Automne, desquelles il est encore tres - necessaire de faire distinction du commencement, d'avec le milieu & d'avec la fin. Le Printemps semble le devoir emporter sur l'Automne à cause qu'il a plus de suffragans, & le choix en sera plus soutenable, si on en prend le temps le plus favorable: Maison peut bien aussi trouver dans l'Automne un temps digne d'étre choisi. Pour ce quiest du Printemps j'estime que si l'Hyver n'a pas esté long, le mois d'Avril est le veritable temps pour la prise des Viperes, parce qu'ayans pû profiter de cet B. vi

i'cu

36 Des Trochisques esprit universel, que Dieu épand abondamment sur toutes choses environ l'Equinoxe du Printemps, & se trouvans depuis quelque temps hors de leurs cachetes, elles ont pû jouir de la bonne nourriture de la saison; & si elles n'ont encore rencontré la graine de fenouil, l'herbe ne leur a pas manqué, non plus que les fleurs Printanieres, & plusieurs petits animaux qui. leur servent de pâture; elles se trouvent aussi comme renouvellées en ayant quitté leur vieille peau; & quoy que l'apppetit de coit, & leur copulation consecutive avec les mâles, ayent dissipé quelque partie de ce bon esprit printanier qu'elles venoyent d humer; & quoy que leurs œufs puissent déja être formez, neantmoins l'acte de copulation estant un signe d'une bonne vigueur, & leurs œufs se trouvans encore bien petits, elles ne peuvent pas estre beaucoup épuisées; & c'est sans contredit le temps le plus favorable qu'on puisse choisir dans le Printemps. Pour ce qui est de l'Automne, Galien a bien eu raison de choisir le temps de la vendange, qui en est le commence-

1.. 1

1

irral

£ ;

ruin :

1 1 m

:::i-

1103

1000

Varia (

My . 1

Bill I

7 - 613

7.7

Wen't

2 1

100

...

A 1- 8

. 81

27:01

11.

61'1

-1

ment, parce que, outre qu'il se trouve encore de la graine de fenouil par les champs, les raisins & plusieurs autres bons fruits qui sont en maturité dans cette agreable saison, servent de generation à plusieurs insectes, & leur fournissent une bonne & une agreable nourriture, aussi bien qu'à plusieurs autres petits animaux qui sont la pâture des Viperes. Et soit qu'en cette saison les Viperes se trouvent délivrées de leurs Vipereaux soit pour la bonne & copieuse nourriture, qu'elles ont rencontré mieux qu'en touteautre saison, elles sont en fort bon estat, & mesmes sont plus grasses qu'en tout autre temps, de mesmes que la plûpart de tous les autres animaux lesquels naturellement en Automne sont dans un embonpoint bien plus avantageux qu'en toute autre saison de l'année. Et ceux qui ont dit que les Viperes d'Automne étoient maigres, & qu'elles quittoient leur peau, ont pris la fin de l'Automne pour le commencement, & ont pris quelques Viperes gardées long - temps, malades & langoureuses, pour celles qui viennent

d'estre prises, depuis environ la finde Septembre jusqu'au milieu d'Octobre, ou si vous voulez jusqu'à la sin du mesme mois, lors que l'Hyver precedent a esté un peu long. Que si on objecte que la saison est trop froide & qu'elle rend les Viperes engourdies; je répons qu'elles ne le sont pas moinsau commencement du Printemps, & qu'elles ne peuvent estre en cet estat qu'avant la levée du Soleil; ce qui leur arrive aussi bien au Printemps qu'en Automne, & que cela n'empéche pas qu'elles ne reprennent leur vigueur, à mesure que le Soleil s'avance dans sa carriere. l'ajoûte à cela que dans l'Italie, où Andromachus le premier, prit des Viperes pour cette grande composition, les nuits se trouvent fort froides, mesmes dans l'Esté, & que par consequent les Viperes du Princemps, aussi bien que celles de l'Automne, ne manquent pas de sentir les effets de la froideur nocturne, quoy qu'elles l'évitent tout autant qu'elles le peuvent en se cachant sous des pierres où sous des herbes, mais comme cette froideur leur fait du bien à l'entrée de la nuit, pour dissiper la cha1 \* \* 4

41.

. . .

300

1 04

1

...

. .

110

, <

leur trop grande qu'elles ont senti pendant le jour, aussi - bien au Printemps qu'en Automne, lors que le Soleil est un peu ardent; de mesmes le Soleil du matin dissipant peu à peu les impressions qui leur pouvoient rester de la froideur de la nuit, les met bien-tost en bon estat, & les rend de la qualité qu'il faut pour estre employées. Cette railon tres - pertinente fera bien juger que soit au Printemps, soit en Automne, on doit prendre les Viperes quelque temps apres le Soleil levé, & qu'il faut aussi - bien éviter les ardeurs du Soleil, que la froideur de la nuit. Le laisse à chacun le choix libre du Printemps ou de l'Automne pour la prile des Viperes, pourveu que dans l'une ou dans l'autre saison; on observe le veritable temps que je croy d'avoir bien designé, n'estimant pas que la difference du Printemps d'avec l'Automne, puisse rencontrer une matiere de reprehension si juste, comme nous la remarquerons dans la suite de ceChapitre sur l'ancienne preparation des Trochisques de Vipere. Et là dessus je ne puis que je ne m'é-

1 . 1

ons A

chre o

70, 11

Maile

miaft

19.

tonne beaucoup, qu'on se soit mis en devoir de censurer des Trochisques de Vipere, non pour avoir esté preparez suivant l'ancienne institution, mais pour y avoir employé des Viperes prises Automne, puis que par les raisons que je viens de dire, elles ne peuvent estre que fort excellentes, & puis que, en quelle saison de l'année qu'on sçache prendre les Viperes si on fait bouillir leur chair dans de l'eau pour en preparer des Trochisques, ce sera un corps composé de parties à demy mortes, & qui doit par consequent estre rejetté, comme nous sommes prests à faire voir. Et sans contredit il eust esté bien plus necessaire, de décrier tout à fait cette preparation de Trochisques, & d'en introduire une meilleure, que de se tourmenter à preserer les Viperes du Printemps à celles de l'Automne, pour en faire une preparation qui n'est gueres bonne qu'à jetter à la ruë, & qui ne peut estre bien reformée, que par ceux qui connoissans bien les bonnes qualitez des parties dont les Viperes sont composées, les içauront bien conserver en les preparant, & en éviteront la destruction.

Ien'ay pas moindre sujet de m'étonner de ce qu'un certain corps de Maîtres Apoticaires, d'une Ville assez celebre quoy qu'étrangere de ce Royaume, ait envoyé emprunter l'avis des Maistres Apoticaires de Paris, de Montpeiller, & d'ailleurs, sur un different qui estoit entr'eux, sur la juste proportion du pain, parmi la chair bouillie des Viperes pour la preparation des Trochisques, puis qu'estans obligez de mesme que nous à rechercher la conoissance interieure & exterieure de toutes les parties des mixtes, & de les sçavoir preparer en sorte, qu'en retranchant ce qu'ils peuvent contenir de mauvais, on puisse conserver tout ce qu'ils ont de bon & de necessaire à l'instruction de l'Auteur, ils n'ont pas pris garde que la plus grande & la plus essentielle vertu des Viperes, qui consiste en leur esprit, en leur sel & en leur huile volatils, ayant esté transportée dans le bouillon par l'élixation, la chair qu'ils en ont tirée, se trouvant fort déposiillée de cette vertu, n'avoit pas besoin d'estre de nouveau affoiblie par l'addition du pain, qui ne peut servir que d'em-

nia q

1 45

Sied

Par.

(1)

42 Des Trochisques

barras, bien loin d'apporter de sapart aucune vertu considerable. Ce que nous ferons voir plus clairement, & plus au long dans la suite de ce Chapitre.

Quant au lieu d'où on doit prendre les Viperes, celles des environs de Lyon & de Poitiers, sont estimées les meilleures de ce Royaume: Il faut les employer le plûtost qu'on peut apres les avoir prises, de peur qu'elles n'amaigrissent par trop de langueur; vous pouvez remarquer que si vous les faites mourir, tandis qu'elles sont en bon état, non seulement le tronc, la teste, & la queuë; remuëront long-temps apres avoir esté separez, mais que le mesme tronc écorché & vuidé de ses entrailles, aura encore du mouvement vingt-quatre heures apres; & lecœur separé des autres parties, palpitra aussi au bout de vingt-quatre heures s'il est exposé au Solcil, ou s'il est mis dans de l'eau plus que tiede: Et mesme la teste separée du corps, pourra encore mordre long temps apres, si on en approche, & la morsure en sera aussi dangereuse que lors que la teste n'étoit pas

inte

111

4:2

ATT.

The Page

el , , "

feparée du corps; ce qui démontre, qu'il faut bien que la Vipere ait des vertus toutes extraordinaires, puis que toutes ces circonstances se remarquent plûtost en elles qu'en tout autre animal.

Ce n'est pas assez de bien choisir les Viperes, & de les prendre en une saison convenable, il faut aussi qu'on les prepare artistement. Car sinous voulions suivre l'ancienne methode, nous commettrions une infinité de fautes. Premierement on ordonne de les fouetter avant que de leur couper la teste & la queuë, afin, dit-on, de les mettre en colere & comme en rage, & afin de faire monter dans la teste tout le venin lequel ils croyent répandu par tout le corps, & particulierement dans le fiel; mais ils ne sçavoient pas mille belles experiences qu'on a fait depuis quelque temps, qui font voir que le venin de la Vipere n'est ni dans son corps ny dans son fiel. Et premierement, que plusieurs personnes ont mangé de la chair de Viperes, apprestée comme celles des Anguilles, & y ont trouvé du delice, bien loin d'en avoir

44 Des Trochisques

115

1 1 11

my mill

" FOUR

1. A H

Alle day

y 4:31

is Mall

BERRY

: TEV:

1:1:11

\$ 7 10 6 6 4 1

1117

pl: 48

garaive

4: 4: 7

6.

1.0

71 ( )

esté endommagez. 2° Ils ne se souvenoient pas du Lepreux gueri par la boisson du vin dans lequel une Vipere s'étoit étouffée, & laquelle bien loin d'avoir esté corrigée par le fouet, ou par quelque autre preparation, avoit pû verser dans ce vin, son fiel, sa bave, & tout ce qu'on se peut imaginer de mauvais dans un tel animal. 3° Ils n'avoient pas sceu que des hommes & plusieurs sortes de bestes, ont avallé jusqu'à une demie once pesant de fiel de Viperes, & mesmes de cette sanie que la Viperea, dans la mâchoire Inperieure sans aucun inconvenient. 4 Que ce qu'il y a de plus dangereux en la Vipere, consiste en sa morture, à cause de la longueur & de la subtilité de ses dents, qui font des ouvertures si petites, quoy que profondes, que les esprits internes effarouchez par cette morsure & y accourans sans trouver issuë, font un bouleversement étrange dans les parties voisines, & la sanie mesmes qui sort de la machoire superieure, à mesure que la Vipere mord, s'insinuant dans les petites ouvertures que les dents ont fait, empéchant mesde Vipere.

mes l'issuë des esprits, augmente le mal, & fait par occasion ce qu'elle n'auroit pû faire dans le corps d'un homme qui n'auroit pas esté mordu. le veux croire aussi que l'épouvantement des esprits, causé par la crainte de la morsure de la Vipere, & que mesmes cette antipathie naturelle qui est entre l'homme & le serpent, contribuent ensemble beaucoup à l'augmentation du mal. Ce n'est pas que je ne veuille croire, que quand les dents feroient moins longues & moins aiguës, la morsure n'en fut encore bien mauvaise, mais elle en seroit bien plus aisée à guerir. Ie ne pretens pas non al plus de dire que la sanie qui sort de la gencive superieure soit tout à fait exempte de venin, parce que ie sçay qu'elle peut produire de mauvais effets estant mile sur une coupure, ou sur que autre playe: mais outre que ces effets n'ont pas accoustumé d'arriver sans la morsure faite par la dent, je Joûtiens qu'en coupant la teste de la Vipere & y laissant de son col l'épaisleur d'un travers de doigt, non seulement on oste cette sanie, mais aussi

tout le venin qui pourroit estre dans l'animal. Si donc on avoit sceu, que le corps de la Vipere dont on se sert est exempt de venin, on ne se seroit pas mis en peine de chasser ce qui n'y est pas, & on n'y auroit pas introduit une mauvaise qualité qui n'y estoit pas non plus. Car je suis persuadé que les esprits irritez sont capables de faire venir du venin, où il n'y en a point, & que l'irritation de la Vipere qui se sent flagellée, a pû former & introduire dans son corps un venin qui n'y estoit point auparavant. Et c'est de quoy nous avons un exemple bien estrange, si nous croyons ce qu'on rapporte des Turcs, qui est, que pour auoir un poison tres-subtil & tres-asseuré, ils pendent un homme rousseau par les pieds, & le faisant mourir comme enragé dans cette cruelle suspension, amassent la bave qui découle de sa bouche & la conservent pour cet usage detestable. Or la faculté venencuse de cette bave, ne sçauroit estre attribuée qu'aux esprits irritez, puisque la salive de l'homme, n'est aucunement venimeuse d'elle-mesme.

Voila la premiere faute qu'on commet sur la preparation des Viperes; la seconde est non seulement pire, mais elle en enveloppe plusieurs autres: Car ils veulent qu'aprés avoir coupé la teste & la queuë des Viperes, & qu'aprés en avoir écorché les troncs, on les fasse bouillir dans de l'eau y ajoûtant une poignée de sel & autant d'Anet, jusques à ce que la chair se puisse separer des épines; ils veulent qu'on fasse cette separation avec les odoigts, & en brisant & en frottant les troncs entre les mains parmi leur bouillon, & en ramassant ce qu'il y a de chair s'élevant & nageant parmi l'eau, & laissant les épines au fonds, pour faire ensuite des Trochisques de ecette chair ainsi cuite, en en prenant uquatre parties, & une partie de pain biscuité & mis en poudre: Pour le debouillon, comme ils le croyent inu-Itile, aussi le rejettent-t'ils; Mais cette rpreparation est un veritable tissu de fautes. Car premierement à quoy metstre du sel & de l'Anet dans cette de-"troction, veu qu'il n'y a rien de natu-Irellement mauvais dans les troncs des

48 Des Trochisques

14 mg

4. 121

Briandes

me (CALL

t, indes

ins le

I no od

i di ini j

Viperes, & que les Trochisques sont assez aisez à conserver sans sel, lequel mesmes se trouve contraire à leurs intentions, puis qu'ils rejettent les Viperes qui ont esté prises le long de la mer, & qui ont vécu de choses salées, alleguans qu'elles excitent la soif aux malades: En second lieu, pourquoy faire passer dans un bouillon la principale vertu des Viperes? leur faute seroit plus supportable, si du moins ils en faisoient boire le bouillon à des lepreux, ou à d'autres personnes: de sang grossier & terrestre, pour laquelle chose eux-mesmes croyent que la Vipere a de particulieres vertus; mais ils jettent ce bouillon, & ne feroient gueres plus mal de jetter ensuite la chair, qui y a laissé presque toute sa vertu: Et bien qu'ils en mettent quatre parties sur une partie de pain, neantmoins cette chair ayant pour lors beaucoup d'humidité qui s'évapore aprés, il se trouve que les Trochisques estans secs, ont pour le moins autant de pain inutile, que de chair qui ne vaut gueres mieux. Il n'est pas necessaire d'estre Medecin ni: A poticaire

Apoticaire pour juger de ces choses, le moindre Cuisinier sçaura qu'un bouillon ne devient bon qu'en attirant à soy la plus pure substance des viandes qu'on y a fait cuire, & qu'on ne sçauroit ensuite trouver dans les viandes le bon suc qu'elles ont laissé dans le bouillon.

Pour donner donc à la Theriaque une base qui ne soit point deffectueuse, faut choisir dans la bonne saison des Viperes telles que nous avons dit, & ans les flageller, il faut leur couper environ un pouce de col avec la teste, 3e ensuite la queuë, puis les écorcher & les vuider de leurs entrailles, & en nettre à part le cœur, le foye & la graisse (si on veut prositer d'elle pour l'autres usages. ) Il faut aprés cela vien nettoyer les troncs, les cœurs, & es foyes, & les faire secher à l'air & mors des rayons du Soleil, pour vous n servir comme nous dirons cy-aprés. La graisse doit estre lavée, fonduë, oulée & gardée à part pour ses usaes: Et les testes, les queuës & les deaux peuvent fournir aux Artistes un Alsprit, un sel volatile, & un fixe, &

une huile remplis de grandes vertus. Or à la place de ces anciens Trochisques, il faut prendre le mesme poids: des troncs, des cœurs & des foyes de: Viperes dessechez, & les pulveriser: parmi les autres ingrediens de la Theriaque, & on peut estre tres-asseuré: qu'ils contiennent toute la principale: vertu de la Vipere, qui consiste en son esprit, & en son huile, & en ses sels volatile & fixe, que les Artistes peuvent aisément tirer de ces troncs, de ces cœurs, & de ces foyes ainsi sechez : Au lieur que des anciens Trochisques on ne sçauroit tirer qu'un méchant phlegme puant, sans esprit, & sans sel, ni fixe, ni volatile, qui sont de veritables marques que la chair de Viperes avoits laissé dans le bouillon tout ce qu'elle avoit de meilleur.

Que si pour approcher davantage des formalitez, on vouloit saire des Trochisques de ces troncs, de ces cœurs & de ces soyes dessechez, il n'y a qu'à les mettre en poudre subtile, & à les reduire en une paste un peu solide, avec de la malvoisse, dans laquelle on aura fait dissoudre un peude Gomme Arade Vipere.

bique, & en former des Trochisques, pareils si l'on veut à ceux qu'on avoit accoûtumé de faire; on peut aussi les pindre de baume du Perou, lors qu'ils sseront secs, tant pour la bonne odeur, que pour ayder à les conserver. le sçay bien qu'on me pourra objecter, que dans les troncs de Viperes ainsi sechez ly aura pour le moins autant d'épines que de chair, & que cela n'arrive pas en procedant suivant l'ancienne mehode, qui separe entierement la chair les épines par l'elixation; mais ceux qui tronnoîtront interieurement les épines le la Vipere aussi-bien que sa chair, cauront qu'elles contiennent en elles & plus d'esprit, & plus d'huile, & plus le sel volatile & fixe, que la chair mesmes, & que quand elles peseroient lutant que la chair, elles valent sans omparaison mieux qu'une poudre de Main étrangere & inutile. Et pour inieux comprendre cette verité, il daut sçavoir, que bien que les os des nimaux, ne soient pas propres à maner, ils ne laissent pas de contenir les mesmes parties que la chair, & sans 14 ebattre ce que je viens de dire des Vi-

C ij

Des Trochisques peres, les Cuisiniers sçavent fort biens ven s'en servir lors qu'ils veulent faire uni 191 bon bouillon, & y reussissent bien und mieux que s'ils employoient la chair: seule sans les os, ce qui n'arriveroit pas, si lesdits os estoient privez de vertu, &: 1500 s'ils avoient esté formez simplementres la pour le soûtien & pour l'assemblages des parties des corps des animaux, an comme quelques uns ont crû, D'ailleurs on doit sçavoir, que ( de mesme que nous avons dit des Trochisques) la chair de Viperes ainsi bouillie, estant mise dans une cornuë, ne rendra presque rien qu'un phlegme puantitue dans le recipient; au lieu que les épi-ilem nes qui ont bouilli tout autant que in ladite chair, rendront encore du sellem volatile & fixe, & quelque peu d'huile, qui leur ont resté, à cause de la solidité de leur substance : Et quoy que que ce sel volatile soit de beaucoup infe-rieur à celuy, qu'on auroit pû tirer des Viperes, avant qu'elles cussent bouillis dans l'eau, neantmoins il est aisé à juger par là, que ces épines meritentuis bien d'estre conservées, & qu'elles peuvent fort à propos estre employées u. de Vipere.

parmi la chair, de laquelle aussi il seroit tres-dissicile de les separer sans elixa-tion; & que si estans bouillies longtemps, il leur reste du sel volatile & fixe, aussi-bien que de l'huile, elles en auront beaucoup plus si elles ne le sont pas. Et je suis persuadé qu'elles en ont encore plus que la chair mesmes, & par consequent davantage de vertu.
Or quelques-uns pourroient trouver à redire, sur ce que je n'oste qu'un doigt de col avec la teste de la Vipere; mais s'ils reviennent à mon fondement, qui est que la Vipere n'est venimeuse que par occasion lors qu'elle mord, & que le corps de soy - mesme est exempt de tout venin, ils approuveront sans doute que je conserve tout ce quien est utile, & qu'au lieu de couper plusieurs doigts de col, comme on avoit accoûtumé, je me contente d'en couper un seul. Pour ce qui est de la queuë, je la retranche toute entiere, parce qu'elle est trop dénuée de chair, & est de trop petite consequence pour meriter d'estre épargnée en ce rencontre, bien qu'on en puisse profiter pour entirer l'esprit, les sels, & l'huile,

C iij

Des Trochisques comme nous avons remarqué.

Or jene sçaurois assez exalter les Viperes; car quoy que leur morsure soit: des tres - dangereuse si on n'y remedie: pas; neantmoins il n'y a point d'Animal, qui soit moins nuisible & quii des d'ailleurs puisse apporter tant de biena que la Vipere.

Nam caput, & caudam, truncum, fel, pingue, cutemque
Cor, jecur, & spinas, optima cunctar
scio.

Et j'ose dire qu'elle est toute bonne en toutes ses parties, puis que chacune d'elles separément ou conjointement, peut sournir l'un & l'autre sel, un esprit, & une huile, qui sont se penetrans, & si vertueux, qu'à bonne droit on les peut nommer une dessina droit on les peut nommer une dessina colomnes de la Medecine. D'où nous pouvons juger, combien ont erréceux qui rejettans toutes les autresse parties de la Vipere, n'en ont gardé que la chair; & encore leur serviroit-elle de quelque chose, s'ils ne luy avoient pas fait laisser sa principale vertu dans le bouillon, & s'ils ne l'avoient encore

plus affoiblie par l'addition du pain. Cependant estant obligé de rechercher en toutes choses la meilleure voye pour la preparation des remedes que je manie, & pour la conservation des bonnes qualitez qu'ils peuvent contenir, je ne pense pas qu'on me puisse blamer, si pour éviter la détruction des Viperes, qui se rencontre dans l'ancienne preparation, je me sers d'une nouvelle methode; puis que par elle, bien loin de détruire les Viperes, je conserve tout ce qu'elles ont de meilleur; & que dans une apparente contrevention aux intentions de l'Auteur, je les seconde mieux qu'il ne pouvoit esperer, en faisant trouver dans cette composition tout ce que la Vipere a de meilleur, & qui estoit sans doute ce qu'il desiroit d'y introduire.

Ce changement n'est que dans la preparation, laquelle ayant esté remife au Pharmacien de mesme que l'éle-Ation & la mixtion, je ne dois pas craindre d'estre accusé de sortir de mes bornes. l'ay trop de respect pour Messieurs les Medecins, pour m'in-

C iiij

-56 Des Trochisques gerer dans des choses au delà de ma portée, & de ma commission. Et je diray la verité en asseurant que plusieurs de ces Messieurs m'ont desja donné fort agreablement leurs suffrages. Ie pourrois bien icy marquer ma façon pour tirer l'esprit, l'huile, & les sels volatile & fixe, des Viperes, & pour les separer en suite, & pour reduire chacun à sa derniere perfection. Mais parce que cela n'est pas necessaire pour la preparation de la Theriaque, & que ce seroit sortir des limites du Traité que j'ay entrepris, je m'en abstiendray presentement, esperant de m'en acquiter plus à propos dans une Pharmacopoée Gelenique & Spagyrique que j'espere de mettre au jour dans fort peu de temps.

And s

1.000



# DES TROCHISQUES d'Hedycroum.

CHAPITRE. VII.

Magmati nomen Crocus & coloreme Fecit, vt vires Asarum, Marumque, Balsamu, Nardus, Calamusque odorus, Costus, Amomum.

in: N

4: 1

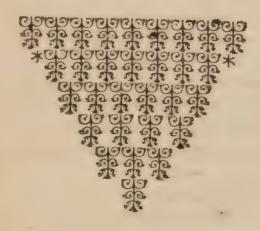
L'éde couleur à ces Trochisques, les autres ingrediens ont chacun à l'envi apporté de leur part leurs pussifiantes vertus pour la perfection de cette composition. On se servoit autresois de ces Trochisques pour des parsums, à cause de leur odeur agreable, que leur nom mesme denote, & on s'en pourroit bien servir encore aujour-d'huy pour le mesme usage, mais on n'a pas accoûtumé de les preparer, que pour la Theriaque. Or parce que la plûpart des ingrediens de ces Trochisques se trouvent encore dans la description de la Theriaque, je diray

seulement en cet endroit ce qui est necessaire touchant ceux qui ne s'y rencontrent pas, reservant de parler de tous les autres en leur rang. La description de ces Trochisques est telle.

R.	Mari,
77-4	Amaraci,
	Afari,
	Aspalathi, ana. & B.
	Calami aromatici,
	Schoenanthi,
	Costi,
	Phu Pontici,
	Cinnamomi,
	Opobalsami,
	Xylobalsami, ana. 3 vj
	Malabathri,
	Nardi Indicæ.
	Cassia lignea,
	Myrrhæ,
	Croci,ana. § j. ß.
	Amomi, — § iij
	Mastiches Chiæ, 3 ij
	Cum vino generoso fiant Trochisci.

La preparation de ces Trochisques est trop aisée pour meriter que je la d'Hedycroum.

prescrive; outre que plusieurs sans prendre la peine de les former, en confondent la dispensation parmi la totale de la Theriaque, ce qui se peut sort à propos le commenceray donc à décrire l'élection & la preparation particuliere des drogues que suivent.



#### DV MARVM.

CHAPITRE VIII.

Quod Marum patres aliàs latebat, Noscitur parvo folio virente, Cuspidis forma, redolenti, amaro, Flore rubente.

rencal

117.165

to the Ten

F 000

rest.d

1. North

# 13P11

E ico

בְּחִינִי בּ

· | | (

1.

I L y a eu cy - devant diverses opinions touchant le Marum, & toutes si discordantes & si incertaines, que la plûpart des Auteurs ont mieux aimé mettre le double poids d'Amaracus, second ingredient des Trochisques d'Hedychroum, que de se servir à l'avanture de quelque autre plante: En quoy ils avoient quelqueraison, puis qu'ils n'avoient pas la veritable connoissance du Marum. Mais nous aurions grand tort d'en user de la sorte puis que nous le connoissons, & que nous pouvons le recouvrer fort aisément. Le Marum est une petite planment. Le Marum est une petite plan-

tte ligneuse fort odorante, ayant plunieurs petits rainceaux rondelets & un peu velus, sur tout vers les sommistez, ses feuilles sont vertes & un peu blanchâtres, & fort petites, & non sseulement pointués, mais faites en la forme du fer d'une pique. Elles sont l'arrangées à l'opposite les unes des autres, quelquefois une ou deux de châque côté, & quelquefois plusieurs les l'unes dans les autres, & toûjours éga-Ilement & autant d'un costé que d'au-I tre. Il pousse aux sommitez des épics approchans de ceux de la Lavende, d'où sortent de petites fleurs purpuqui rines fort odorantes. Le Marum est extremement acre & piquant, & laisse beaucoup d'amertume dans la bouche, d'où il peut avoir pris son nom de Marum, quast amarum, il en vient beaucoup aux Isles d'Hyeres proche de Tolonen Provence. On en a aussi beaucoup à Lyon dans des jardins, comme aussi en plusieurs autres villes de la France. Il en faut cueillir les sommitez au temps que la plante est le mieux fleurie, & choisir un beau temps pour cela, & en faire de petits bouquets

:31. E

- 27.1

inte !

7110

Du Marum.

qu'on enveloppera de papier blane & qu'on fera secher loin des rayonsse du Soleil, & en un lieu bien aëré & estans secs, on rejettera ce qu'ill y aura de tige, & on ne reserverant que les seuilles & les sleurs, qu'onn servir au besoin.



### DE L'AMARACVS.

CHAPITRE IX.

Molle Sampsucum, satis est whique Cognitum, gestat folium subalbum. Candidos slores habet, & suavem Reddit odorem.

Es sentimens des Auteurs ontesté L. fort differens touchant l'Amaracus, & sans m'amuser à les déduire, je puis asseurer que l'Amaracus est nostre Marjolaine ordinaire, qu'on appelle aussi gentille, en quoy conviennent les meilleurs Herboristes d'aujourd'huy; & tous les Apoticaires entendus, emploient cette petite Marjolaine dans les Trochisques d'Hedychroum, & j'ay crû le devoir faire sans crainte de contradiction, puisque je viens d'oster tous les scrupules au sujet du Marum, & que n'estant pas necessaire de luy substituer la Marjolaine, on n'est pas en peine de la faire entrer deux fois dans la composition

de ces Trochisques. L'Amaracus est. assez connu en France, n'y ayant gueresde jardin où il n'y en ait. Il y en a. deux especes, une qui a les feuilles: plus grandes, moins blanchâtres &: moins odorantes, & l'autre qui les a moindres en grandeur, mais plus odorantes & plus vertueuses: Et c'est celle que nous appellons Marjolaine gentille, laquelle nous devons choisir presentement. L'Amaracus est une petite plante un peu ligneuse ayant plusieurs jettons, poussans plusieurs petits rainceaux & on les laisse croître, ses feuilles sont presque de la forme de celles de l'Origan, mais elles sont plus petites, plus blanchâtres, & plus delicates, ses sommitez en approchent aussi, mais elles sont moins grandes & plus blanches. On en cultive grande quantité en Languedoc & sur tout aux jardins de Nismes & des environs, où on la laisse monter en graine, laquelle on envoyeen suiteen Al-Jemagne, où elle est fort en usage. Cette graine est fort petite, ronde & un peu longuette, & retire à la forme de celle du Plantain, elle est de couleur

4

mere, de mesme que toute la plante.
I saut cueillir, secher, monder, serrer
& employer les sommitez d'Amaratus de mesme que nous venons de dire
lu Marum.

#### DE L'ASARVM.

CHAPITRE X.

Floribus rubris, folio virente,
Sola sed radix petitur, subalba,
Parvula, amara.

ASARVM, appellé communément Cabaret ou Nard sauvage, les lieux ombrageux, sur les lieux ombrageux, sur les les lieux ombrageux, sur les lieux ombrageux, sur les les lieux ombrageux, sur les lieux ombrageux, sur les les lieux ombrageux, sur les lieux ombrageux, sur les les lieux ombrageux, sur les lieux ombrageux, sur les les lieux ombrageux, sur les lieux ombrageux, sur les les lieux ombrageux, sur les lieux ombrageux, sur les les lieux ombrageux, sur les lieux ombrageux, sur les les lieux ombrageux, sur les lieux ombrageux, sur les lieux ombrageux, sur les les lieux ombrageux, sur les lieux ombrageux,

le bout, approchantes de celles duis Lierre, mais elles sont plus petites &: !plus rondes, & comme en forme d'O-11 ... reille: Ses fleurs sont purpurines & emission forme de clochettes, & sortent prés des mui la racine parmi les feuilles, comme lessente fleurs de Violette, elles sont forttens odorantes, & c'est dans elles que se les trouve la semence, en forme de pepinssmit de raisin apres sa maturité. Il a plusieurs racines fort déliées, tendres, anguleuses, nouées, recourbées, &: 1/2 blanchâtres, qui ont une odeur forte,, 1843 & un goût acre & un peu amer. Nous n'avons besoin icy que de la racine, & pour bien faire il la faut cueillir en tais une saison convenable, qui est aus mas commencement du Printemps, déschair que les feuilles commencent à paroî-lim tre. Car je trouve que cette saison est duna la plus propre de toute l'année pour inte cueillir les racines, parce qu'elles ont im eu loisir pendant l'Hyver, de faire provision d'un suc bon & vertueux, & sont toutes disposées pour le transmettre aux herbes, aux tiges, aux fleurs, & aux semences, qu'elles produisent apres, si on ne les tire de terre. De l'Asarum.

Il y en a qui ne font pas difficulté de les Warracher en Automne lors que les feuilles sont tombées & que la tige est lechée; mais la racine ayant perdula plûpart de sa vertu dans la production nqu'elle vient de faire, n'a pas eu le cemps de ramasser de nouvelles forces, de lesquelles elle peut reprendre en suite no sion la laisse tout l'Hyver dans la terre. Il faut aussi estre soigneux de les arracher environ la pleine Lune, qui dest mesmes generalement le temps le plus avantageux pour la collection de Vicoutes les parties des plantes. Ces racines ainsi cueillies, ont besoin d'estre bien lavées, & faut en suite choisir excelles qui sont les plus blanches, les plus saines & les mieux nourries, & les ayant nettoyées doucement avec un couteau, tant de leurs filaments, que de toutes autres petites superfluitez, il les faut faire secher sur vn ta-



mis en un lieu aëré loin du Soleil, & les serrer apres cela, pour s'en ser-

wir au besoin.

#### DE L'ASPALATH.

#### CHAPITRE XI.

Rarus est valde Aspalatus, rubentem Pallido mixtum referens colorem, Sit gravis, densus, subamarus, acer, Pinguis, odorus.

# DDTOCH

T. E.

L'Aspalath suivant plusieurs Auteurs est un bois pris d'un petit arbre épineux, pesant, massif, oleagineux, acre & amer, sa couleur est purpurine & marquetée, il est odorant, & fort approchant des vertus, du goût, de l'odeur, de la pesanteur, & de la forme du bois d'Aloës, à la reserve de la couleur purpurine, qui ne se rencontre pas au bois d'Aloës, qui est de couleur bien plus obscure. La rareté de l'Aspalath a esté cause, qu'on s'est mis en peine de luy substituer, les uns la semence d'Agnus castus, sans beaucoup de fondement, les autres le bois d'Aloës, les autres les Santaux; mais si on est curieux d'en faire venir

De l'Aspalath.

65

de Marseille où de Lyon, on en pourra recouvrer aisément du veritable; rquoy que la substitution du legitime coois d'Aloës, me sembleroit ne poucvoir gueres diminuer la vertu de ces Trochisques, puis que ce bois est fort experochant des vertus & des qualitez de l'Aspalath. Or ce bois n'a pas bede l'Aspalath. Or ce bois n'a pas bedoin d'aucune preparation, il suffit de e bien choisir pour le dispenser de la morte: Si neantmoins il se trouvoit avec la corce, il la faudroit rejetter, & ne prendre que la partie la plus saine du



# DV MASTICH.

CHAPITRE XII.

Lenta Lentiscus, lacrymans, odoram Mastichem fundit, teneram, Chiensis, Omnibus prastat, levis est, & alba, Lucida, pura.

L's uns veulent que le Lentisque foit petit, les autres veulent que ce soit un grand arbre. Ie veux croire que la diversité des lieux où il croist en peut faire rencontrer les differences. Mais quoy qu'il en soit, tous les Auteurs sont d'accord que c'est un arbre qui a les feuilles longues & verdoyantes toute l'année, qui a ses rameaux gros & ployans, & le goût & la vertu fort astringens. Ils conviennent aussi que le Mastich sort de l'arbre en incisant son écorce, & que le meilleur se recueille dans l'Isle de Chios. Le Mastich est une gomme-resine assez connuë des Apoticaires, qui se triture aisément au mortier, y ajoûtant quelque petite goutte

Du Mastich. 71

Les l'eau, qui aydant à separer la conmiguité des parties, rend pulverable
le ette gomme-resine, laquelle aussi dearient molle, ductile, & adherante
mar le moyen de la chaleur. Le meilneur Mastich est blanc & net, & en
marmes fort transparentes; son odeur
les son goût sont assez agreables. Et
mour ce qui est de ces Trochisques, il



enes les plus blanches, les plus pules es & les plus transparentes, sans autre

miga reparation.

## DY POIVRE LONG.

CHAPITRE XIII.

Hoc Piper gustum retinet rotundi,
Granulis constans simul ordinatis,
Pendulum, longum, solidum que, Macricano
Nomine distum.

E Poivre long croît abondam-L'ment en Bengala. La plante qui l'acc le porte est fort semblable à celle duisse Poivre rond mâle, dont nous parlerons cy-apres, excepté qu'elle rampeoumant par terre, ou du moins ne peut mon--um, 8 ter gueres haut, & que ses feuilless man sont plus vertes & plus tendres, &: mineco que leur queuë est beaucoup pluss min courte. Quelques uns ont crû que les les Poivre long estoit une grape de Poivre: No ordinaire, cueillie dans sa verdure &: Man avant que les grains eussent pris leur la accroissement. Mais quand nous ne mais serions pas asseurez du contraire par le de fidelles relations, il est tres-aisé à juger que le Poivre long est un fruit de tout:

Da Poivre long. rout different du blanc & du noir, & qu'il seroit impossible qu'il se trouvât i massif, si pesant, & si entassé, s'il m'avoit esté cueilli dans sa maturité, & qu'il eut fallu que ces petits grains si mien arrangez & siadherans les uns aux utres, fussent bien plus éloignez les uns des autres pour pouvoir prendre Ma cur accroissement. Le Poivre long est nit en forme de Chattons de Coudrier, le la longueur d'une datte, & de la grosde les noyaux, & de forme monde: Il est composé de petits grains massifs, de la grosseur à peu prés des marains de Millet, merveilleusement gifien arrangez & adherans les uns aux utres, & quoy qu'aisez à distinguer & separer, ne font neantmoins qu'un Mesme corps, & châque grain s'étend pointe vers le centre, pour adherer vn petit nerf, qui les tient tous unis ssemble, au haut duquel se trouve la Jurtie qui luy sert de queue, avec larelle il estattaché à la plante qui le rte. Il a le goût du Poivre ordinaire, ais il est un peu plus moderé dans sa Maleur & dans sa siccité : Il est aussi

que les autres Poivres. Il le faut choisfir bien nourri, bien massif, bien recent, & bien exempt de toute vermoulure: Il luy faut oster avec la pointe dess ciseaux sa petite queuë, & le faut frotterrado doucement avec un petit morceau des toile rude, pour oster la poussiere, quiit luy pourroit estre attachée, de la quelle on le couvre quelquesois malicieusement pour cacher sa vermoulure.

#### DE L'OPIVM.

CHAPITRE XIV.

Mittitur Thebis Opium subalbum, Sole quod summo generat Papaver, Optimum stillans, capiti virenti Unlnere facto.

S I nous pouvions recouvrer aujour-

De l'Opium. 75 reté, & tel qu'il nous est décrit par les Anciens, il ne faudroit pas se mettre en peine de le preparer. Car ce doit estre

Anciens, il ne faudroit pas se mettre en peine de le preparer. Carce doit estre ine liqueur distillant des grossestestes He Pavot incisées avant leur maturité, & recueillie ou dans des vaisseaux ou lans des vessies. Cette liqueur est en ortant en forme de laict, & venant peu peu à se coaguler, elle change insensiblement de couleur, & s'obscurcit par Juscession de temps. Ce que j'ay veriné autresfois moy-mesme, ayant incil'é des testes vertes de Pavot dans le Languedoc: Mais comme le pais n'est bas si chaud que celuy de Thebes, & est par consequent moins propre sour cela, la peine en passe le plaisir & le profit, & nous sommes contraints le nous servir de celuy que les Turcs 4 reparent & nous envoyent. Mais pare que tout l'Opium que nous recevons ujourd'huy est fort éloigné de la belle ureté dans laquelle il devroit estre, & arce que s'il n'est tout à fait un suc xprimé qu'on appelle Meconium, du moins il est extraordinairement augmenté de feces & de terrestreitez, haous ne pouvons ni ne devons pas

De l'Opium.

I W

r rout for

Aig! Ma

i nonne i

Arenda abenda

Ma (to

Prince

the contract

19

El Sirce

l'employer dans la Theriaque sans une exacte preparation. Mais avant qu'en venir là, il faut choisir tout le meilleur Opium que l'on pourra recouvrer, qui est pour l'ordinaire de couleur tannée obscure, il faut en prendre le plus pur, le moins grumeleux, le moins chargé de feces, & le plus luisant au dedans lors qu'il est rompu; il doit estre d'une odeur forte & soporifere, & d'un goût amer. Ceux qui ont dit pour une bonne marque, qu'il se doit tout dissoudre dans l'eau, se sont grandement trompez, comme nous ferons voir dans la suite de ce Chapitre. Ceux aussi, qui, aprés avoir mis en balance, si on doit se servir de nostre Opium ordinaire, à la place des larmes qu'Andromachusa desiré qu'on recherchat, & si on doit augmenter la quantité du nostre en le subrogeant, ont neantmoins employé solemnellement dans leur Theriaque celuy que nous avons, sans aucune preparation, meritent bien que je dise qu'ils ont mal suiui l'intention de l'Auteur, & qu'ils ont tresmal resolu les questions qu'ils entre-ma prenoient de decider.

De l'Opium.

Ie n'ay garde de blâmer ni Andromachus ni aucun de ceux qui ont ordonné les larmes de Pavot sans aucune preparation, parce qu'estans pures, on pouvoit fort à propos les employer de la sorte: Mais ceux qui ont donné pour une
bonne marque de l'Opium, qu'il se doit
tout dissoudre dans l'eau, n'ont jamais
connu les parties dont il est composé: Ils
sont neantmoins excusables, parce que
la Chymie leur estoit inconnué, &
qu'ils n'avoient pas encore apprissa separer les diverses substances des mixtes.

Or cela posé que les larmes d'Opium doivent estre pures, & que Andromachus a entendu qu'on les employât de mesmes, il faut sçavoir si nostre Opium est doué de la mesme pureté, & si en l'estat qu'il est, il peut sournir la vertu que l'Auteur desire. La Chymie en découvre clairement la désectuosité; car en reduisant l'Opium en la mesme pureté que doivent estre les larmes, elle en separe environ un tiers de terrestreitez ou de feces inutiles. Puis donc qu'il est si feculent, executeration l'intention de l'Auteur en l'em-

D iij

ployant tel qu'il nous est apporté? Illiane faut pas estre gueres sçavant pour juger, que s'il y a un tiers de feces, ill manquera à la Theriaque un tiers de la la vertu de l'Opium, & ce tiers de feces, au lieu d'estre utile, se trouvera tout à la fait à charge à la composition; & que pour remedier à cela, il faut artistement le separer & rejetter ces feces, & mettre à le leur place autant pesant d'Opium re- duit en la mesme pureté que pourroient les veritables larmes.

Ie ne pretens pas icy ni ailleurs me: 11000 servir d'une platine de fer chaude pour mon faire évaporer la partie sulfureuse de: la l'Opium, ni de le couper en tranches mann minces, & les étendre dans une écuelle plate de terre vernie, & less trans mettre sur un petit seu de charboni met & les torrisser iusques à ce qu'elless mans soient friables aux doigts, & que toutes les fumées du soulfre narcotique: 100 de l'Opium soient dissipées, comme une quelqu'un la voulu enseigner: le croy que cette partie sulfureuse est si necessaire & si essentielle à l'intention d'Andromachus, & qu'elle est si digne !!! d'estre conservée dans l'Opium pour !! tous sesusages, que ce seroit trop entreprendre que de l'en vousoir separer: La nature n'a pas creé en vain cette partie resineuse & sulfureuse, sans laquelle l'Opium seroit un corps à demy mort: Que si en mesme temps les les joint à cette partie resineuse & sulfurée, une partie aqueuse & sulfurée, une partie aqueuse & sulfurée, cela n'a esté que pour luy sulfervir de compagne & comme de min frein.

L'Opium doncques se trouvant comstoposé de deux parties principales homomagenes avec les parties des veritables halarmes, sçavoir d'une resineuse & d'une aqueule, & outre cela d'une partie heterogene à sçavoir les feces, il faut htrouver les moyens de les separer artistement. Et pour y bien proceder il faut trouver deux divers menstruës, qui ayayans similitude de substance, se puis-Cent unir & puissent dissoudre dans eux la partie qui leur sera semblable. La substance aqueuse de l'Opium se dissoudra aisément dans de belle cau, en hachant l'Opium en petites pieces, & en le metatant dans une cucurbite de verre au

Bain-Marie, versant par dessus de l'eau: jusques à ce qu'elle surnage de quatre doigts; il faut alors mettre la cucurbite dans le Bain-Marie, & luy donner une: 81288 chaleurentre tiede & bouillant, & l'y tenir durant deux ou trois heures, ayant couvert la cucurbite d'une ventouse adaptée en forme de vaisseau de rencontre & lutée avec de l'Amidon & du papier, & les trois heures estans passées, & ayant déluté vostre vaisseau, vous verserez par inclination la liqueur, dans laquelle une bonne portion de la partie aqueuse de l'Opium se trouvera dissoute & la passerez chaudement par le papier gris dans un entonnoir de verre, & remettrez une pareille & nouuvelle quantité d'eau sur l'Opium qui aura resté à dissoudre, dans la mesme cucurbite, laquelle vous remettrez aussi dans le mesme Bain, pour tout autant de temps qu'auparavant, & verserez en suite de nouveau la liqueur par inclination & l'ayant filtrée chaudement la mélerez & la garderezavec la premiere. La partie resineuse quin'a pû se dissoudre nis'unir avec l'eau à cause de la dissimilitude

Ti iii

. D. H.

. J. vij

g mile li

1100

ig said

r hift

1: 01 10

1 181. 0

40 (114 P)

- FCCOUT

a tout ce

1.50

w I in

da Top 1

10 177

Tap.

de sa substance, s'accordera & s'unira fort aisément avec l'esprit de vin, avec lequelelle sympathise, & s'y dissoudra dans le mesme Bain, & passera toute un par le papier gris avec ledit espritenla filtrant chaudement & toutes les feces resteront dans la cucurbite, ou dans le mand papier. Il faut en suite méler les deux dissolutions filtrées, & les mettre dans une cucurbite de verre bien nette, & 13 la couvrir de son alambic, & l'ayant luté avec du papier & de l'Amidon, & luy ayant adapté un recipient aussi luté, en retirer par le Bain-Marie tiede l'esprit de vin, qui montera à l'abord, & que vous pourrez garder, puis vous découvrirez la cucurbite, & vuiderez tout ce qu'elle contient dans une terrine bien vernie, laquelle il faut mettre ... sur un feu de cendres moderé, & l'y tenir tant que l'humidité soit presque évaporée, & que l'Opium soit reduit en une consistence d'extrait un peu solide. Cet Opium se trouvera tres-bien. preparé, & possedera les mesmes vertus & les mesmes qualitez, que les pures & les veritables larmes doivent avoir.

Pa = 6

4 1 2

728

p)15

2.1

... }

e [] [.

عُلُون مِن الله

1;12,

a neule p

To ntul

1:1:6

# HIL

1 13 16

170 30

1. 17/6.

119.9

F. L.

" P. F.

1 Can

to no

Les mesmes qui ont écrit qu'il falloit torrisier l'Opium dans une écuelle jusques à la consomption de sa partie sulfureuse, ont eu encore moins de raison de craindre apres cela, qu'en en faisant l'extrait avec l'esprit de vin & qu'en retirant par distillation le mesme esprit, il n'enlevât avec soy cette mesme partie sulfureuse, laquelle ils avoient déja ostée par une voye bien plus violente sans comparaison; leur raisonnement ayant esté sans doute formé par les vapeurs soporiferes qu'ils venoient de faire sortir de l'Opium, par la force d'un feu immediat, & qu'ils avoient humé plus abondamment que de raison, ne sçauroit aussi passer que pour une réverie dans l'esprit de ceux de nostre Profession ou de ceux qui en peuvent avoir quelque connoissance; leur raisonnement disje sera tout autant méprisé comme leur preparation erronnée le doit estre, & comme le doit estre aussi la torrefaction de la poudre de Noix muscates pour jen tirer l'huile, ou l'ustion de la corne de Cerf pour sa preparation, qui sont toutes ense mble des destructions & non

pas des preparations. Mais je suis asseuré que les deux teintures estans ainsi jointes, & y procedant comme j'ay dit, l'esprit de vin n'enlevera avec soy rien de considerable de l'Opium, & n'y a, ni precipitation de la partie resineuse par affusion d'eau fraîche sur la teinture faite avec l'esprit de vin, ni autre voye plus innocente pour purifier & pour conserver toutes les bonnes parties de l'Opium: Et je suis asseuan ré que non seulement pour la Theraque, mais pour toutes les compositions de Laudanum, il n'y a point de meilleure preparation d'Opium que celle cy, sauf à y ajoûter si on veut les extraits de Castor, de Saffran, ou autres semblables, lesquels extraits ne sont pas necessaires dans la Theriaque, puis qu'elle a les mesmes drogues en substance.

Or la preparation que j'ay donné de l'Opium, fait bien voir que quand il eut esté absolument necessaire de retrancher sa partie sulfureuse, on le pouvoit saire bien plus sacilement & avec bien moins de dommage de la partie aqueuse, puis que se contentant

713.

1.1

; · .

în) (

.1

200 \$

...

itt.

. 111

I COUX-16

de d'

# renoit

strien

\$ 1 JUS :

(30 M

100,10

机打印

केंद्र भा

har project

id:()p

de mo

interior (

41 th 1 41 th

ti on an

20.0

\$3 h 7 m.

a of the

it his

de tirer l'extrait de l'Opium avec de l'eau, dans laquelle la partie sulfureuse ne sçauroit s'incorporer, à cause de la dissimilitude de sa substance, on laissoit la partie sulfureuse parmi les feces: Et neantmoins on estoic toûjours en estat d'en pouvoir profiter, & de la pouvoir retirer avec l'esprit de vin : Au lieu que torrifiant l'Opium, comme on s'est imaginé qu'il falloit faire, on ne peut brûler & consumer la partie sulfureuse, que la partie aqueuse ne perde par mesme moyen une bonne partie de ce qu'elle pouvoit avoir de meilleur. Et j'offrirois tres-volontiers à ceux qui desireroient d'avoir de l'extrait d'Opium dépouillé de sa partie resineuse, de le leur preparer suivant ma methode, & m'ayans seulement fourni l'Opium tout crû, je ne demanderois, pour toutes mes peines & pour toute ma dépence, que la partie resineuse qui pourroit rester au fond du vaisseau, ou parmi les feces, laquelle ne manqueroit pas de me recompenser suffisamment de toutes choles.

le diray sur ce sujet que le Souffre

de l'Opium estant de sa nature chaud & inflammable, & estant le principal auteur de tous les effets de l'Opium, ceux-là se sont bien trompez qui ont crû, qu'il estoit d'une substance froide, & que sa vertu soporifere, ne provenoit que des qualitez froides qui estoient en luy; puis que nous voyons tous les jours que le vin beu par excés, ne manque pas de donner de l'asfoupissement, lequel d'un commun' consentement, est attribué à l'esprit de vin qui est sulfureux & inflammable, & par consequent chaud. Et les experiences souvent reiterées que j'ay veu de l'Opium extrait suivant ma methode, m'ont appris, que la vertu assoupisfante qu'on croit de remarquer principalement en l'Opium, n'est pas celle qui est la plus considerable, mais bien cette vertu secrette, que son souffre luy donne, pour appaiser tous mouvemens internes surnaturels, & pour fortisier les parties en sorte qu'elles soient apres cela beaucoup plus propres à faire leurs fonctions. Et je ne m'estonne pas que les Turcs ayent accoustumé de prendre jusques à une dragme d'Opium tout

crû, lors qu'ils doivent aller à la bataille, ou lors qu'ils veulent faire quelque ouvrage qui demande le concours de toutes leurs forces, puis que l'Opium est bien capable de cela, sur tout en des corps qui s'y sont habituez : Et je puis dire d'avoir pris moy - mesme une fois par curiosité, le poids de six grains de mon extrait d'Opium, & d'avoir bien remarqué que mon sommeil ne fut pas plus long qu'à mon or dinaire, à sçavoir de cinq ou six heures, mais je reconnus principalement en moy une tranquilité interne si douce & si agreable que rien plus, & je me sentis en mesme temps tres - sensiblement fortifié, & fort en estat de faire toute sorte de fonctions, sans qu'il me restat aucune envie de dormir. le suis pourtant asseuré que j'en pouvois bien prendre une dose beaucoup plus grande, & qu'il ne m'en fut arrivé aucun accident: Cela m'estant tout confirmé par des experiences bien recentes, que je viens d'en faire depuis quelques mois, sur un homme d'une complexion assez delicate, âgé de trente cinq ou quarante ans, homme d'esprit & con-

. . .

منالية بالأباء

15.6. N. O.

pro Ala

AND THE

.. لأما ينون

Harrie .

M. Mari

ma This

4. 100

#1:1-do

W.Mast

MOUS !

W. T.

in the

E de

12 72 V

De l'Opium.

87

de noissant les belles lettres, lequel profitant du conseil d'un Docteur étranweger, & qui avoit long temps pratiqué Monen Turquie, a pris fort souvent de mon ropropre extrait d'Opium, jusques à en arroprendre des trois fois dans une semaine, & en a toûjours fait la dose d'une demy dragme, qui pese trente-six grains. Ie le connois pour un homme de probité & fort veritable dans ses assertions: Et je sçay de sa bouche, qu'en en preminant la demy dragme que je viens de rdire, à l'heure du sommeil, & se couvrant bien, & se couchant tantost sur de le costé droit, tantost sur le gauche, il le trouve bien-tost dans un sommeil res-doux & tres-agreable, & fait des onges tout à fait satisfaisans, & que neantmoins son dormir ne se trouve jamais plus long qu'à l'ordinaire, & qu'étant éveilléilse trouve tout restau-\* de le fortifié; que son ventre deneure resserré environ vingt heures ... durant, & qu'apres cela il a un benefide de ventre, & fait depuis les vingt premieres heures jusques à trente heues apres, jusques à neuf ou dix selles, port doucement & sans aucune con-

trainte, & qu'au bout des cinquante: 100 heures toute l'operation cesse; & que: 1 % s'il en reprend de nouveau, il fait toû-jours les mesmes effets. Il a neant-les moins souvent remarqué, que s'il manquoit de se bien couvrir en se couchant, ou s'il s'endormoit à la renverse, il ne: rencontroit pas la mesme tranquillité: qu'il trouvoit, en se couchant sur l'uni ou sur l'autre costé & en se couvrant: que bien, & qu'il faisoit alors des songestantes fâcheux & importuns; mais que pour-- 1.41 tant tous les autres effets estoient: presque semblables: Il a aussi remarqué, que si avant la fin des vingt premieres heures, il prendun clystere laxatif, qu'il ne manque point de vomir: deux ou trois fois, apres quoy son ventre: s'ouvre, & il commence à faire des selles; mais s'il prend un pareil clystere: apres les vingt premieres heures, il ne: 100 luy arrive point de vomissement, & has seulement son ventre s'ouvre. l'ay sceut aussi par des Docteurs fort dignes de foy, qu'ils avoient pris eux mesmes, & fait prendre tres souvent à leurs malades de l'extrait d'Opium dans une mesme maladie, non pas voirement en

mais qu'ils n'avoient mais qu'ils n'avoient mamais remarqué d'assoupissement ex-traordinaire, maisbien une grande tranuilité, & une pacification de tous mouemens internes, & une suspension de noute sorte, de fluxions; qu'ils auoient hoûjours reconu que celuy qui en avoit prisse trouvoit tout fortissé, & qu'il y en voit eu de ceux là qui s'estoient plaints 'avoir eu en suite une erection toute axtraordinaire: Ce qui correspond aussi ceque j'ay appris, qu'on s'en sert en urquie, entre plusieurs autres usaes, pour exciter le coit, & pour mulplier la semence, ce qui ne m'est pas ifficile à croire. le laisse à Messieurs les Medecins le soin de raisonner sur tous es divers effets de l'Opium, qui metent bien un attachement tout partu culier pour en découvrir la veritable mause.

Mais revenans à nostre Theriaque, faut se contenter de prendre dix-huit nces d'extrait d'Opium preparé comres nous venons de dire, à la place des critables larmes d'Opium, qu'An-moromachus adesiré qu'on y emploiat.

#### DESROSES.

CHAPITRE. XV.

Inter hortenses Resamunda stores, Rubra duntaxat tibi sit petenda. Pura siccetur, priùs & subalbas Resice partes.

I L n'est pas necessaire que je décrises, dont parlent les Auteurs, las pluspart desquelles se trouvent mémess dans les Iardins: Il suffit de sçavoir 1000 quelle espece de toutes nous devonssim, choisir pour cette composition, & des sinch quelle maniere nous la devons prepa. rer. Les Rouges, que nous appellonssitue communément Roses de Provins, les l'emportent sur toutes les autres espe-fajo ces, & ce sont celles - là que l'Auteur demande, comme les plus cordiales, l'in qui sont d'une substance plus compa-la ste, & qui gardent leur vertu bien let plus long-temps que toutes les autres: Il n'est pas non plus necessaire que ou Des Roses.

augmente ce Traité par leur description, ni par celle du Rosser qui es porte; Elles sont trop samilieres, & rop connues de tout le me nevoir besoin de ma plume; Il sussit de cueillir une heure dire qu'il les faut cueillir une heure bu deux apres le Soleil levé; lors juelles sont encore en gros boutons, & avant qu'elles soient épanouies, & qu'il faut prendre autant qu'il se peut les premiers boutons, parce que si on ttend ceux de la derniere saison, ils and ont d'ordinaire moindres en grosseur & plus mal nourris, & par consemiljuent de moindre vertu. Il faut en multite couper & separer avec des cieaux, la partie rouge des boutons L'avec la blanche qu'on appelle les ingles, & qui doivent estre rejetteés e cette composition. Il faut aussi faire Decher au plûtost, & au grand Soleil, "il y a moyen, cette seule partie roue, & estant bien seche, il la faut derrer en même temps dans une bouleille de verre, & la bien boucher vec de la cire, en sorte que l'air n'y uisse point entrer qui seroit cause de deur corruption, & qu'il s'y pourroit

engendrer des vers. Quelques - uns lan pour plus de precaution messent parmi leurs Roses ainsi sechées, quelquesson petits morceaux de fer pour empécher que les vers ne s'y engendrent : laquelle methode n'est pas à rejetter mais la plus assurée, est d'éviter ques l'air n'y entre pas. Cette partie rouges des Roses estant bien sechée & biem conservée, peut estre employée em tout temps pour la Theriaque, aussi bien que pour toutes autres compositions, & se trouvera toute l'années d'une parfaite beauté. Il y en a quissa font secher ces Roses à l'ombre; Maiss je sçay par experience, & par bonneer raison, qu'elles ne peuvent estre su la belles ni si bonnes que celles qui sont la sechées au grand Soleil; parce que leurstre substance estant un peu compacte, & l'humidité superfluë ne pouuant assezupe tost se dissiper à l'ombre, elle les alte-passes re & les ternit par trop long sejour, & leur fait perdre de leur vertu, aussi. bien que de leur beauté: Ce qui n'ar · rive pas si vous les faites secher promptement & au grand Soleil, pourveunt aussi que vous ayez soin de les retirern és quelles seront seches, & que vous l eles y laissiez pas noircir & comme rûler, en les y tenant trop long-Tremps, aprés avoir esté suffisamment lechées.

#### DE L'IRIS.

COHAPITRE XVI.

ridis radix, variante flore, us usca laudatur, redolens, acuta, it carens rugis, grauis, atque in omni Candida parte.

Ш 3001

'IR Is est assez connue par tout. On la divise en deux especes, l'une omestique & l'autre sauvage; Et cel--cy se trouve encore de plusieurs eses pees en divers lieux. L'Iris a pris au nom de ses Fleurs qui sont de plu-" neurs couleurs, & qui imitent celles Jel'Arc en ciel. L'Iris des Iardins a s Fleurs plus bleues & moins varioes que les autres, & a sa racine plus osse & mieux nourrie que la sauvamais elle est bien moins odorante,

4 Del Iris.

& bien moins vertueuse, que celle-cy qui luy est preferable pour toute sorte de raisons. Parmi les sauvages; celled d'Illyrie & de Toscane, ou de Florence, est la plus estimée, elle est parsemée de plusienrs silamens & a sorreta écorce roussatre, mais elle est fortuin blanche au dedans : Il la faut choising bien nourrie & non ridée, fort blanche, fort compacte, fort pesante, & bien nettoyée de ses filamens, & dett son écorce, un peu piquante & un peuro amere à la langue, & d'une odeur dout fun ce, & fort agreable, & fortapprochamille te de celle de la Violette. La racinttant est la partie la plus considerable de toui te la plante, & c'est elle seule qui doiton entrer dans cette composition : Et par. ce qu'elle nous est apportée toutes mondée, elle n'a besoin que d'estre bien choisie pour estre bien dispensée: sauf à la ratisser avec un coûteau, aux cas qu'il y eut quelque endroit de les racine qui parut roussatre ou obscur

#### DV SVC DE REGLISSE.

CHAPITRE XVII.

Ex Glycyrriza, madida, recente, fuccus extractus, niger, & suavis, urus à filtro, petitur, levique, Coctus in igne.

14 | 14

A plante de la Reglisse que les La-tins nomment Liquiritia ou Glyyrriza, c'est à dire douce racine, est Me flez connuë en France, où mesme elmezest cultivée en divers endroits dans 🕾 🏿 jardins, mais la meilleure & la lus grande quantité nous est apportée e Portugal. On ne se sert en Mede-Mine que de la racine, dont l'usage est utant & plus familier en France, que allause, je ne m'arresteray pas à en faire all description, je me contenteray de conner la legitime preparation de ce u'on appelle improprement Suc de Leglisse, qui n'est veritablement m'un extrait. Sur quoy on doit reinarquer que ceux là font fort mal qui

pour cette dispensation, employent le Suc de Reglisse qu'on prepare en diverses Villes de France ou d'Espagne, promo lesquels sucs n'estans gueres plus che: Mail rement achetez que la Reglisse méme, on peut aisement juger qu'il faut des fini necessité qu'ils soient beaucoup augmentez, puis que la meilleure & la plus recente Reglisse a peine de rendre le quart de son poids d'extrait. Or com me on se sert pour l'ordinaire des Gomende mes Tragacanth & Arabique, pourry augmenter & pour bailler du corps à ce qu'on appelle Suc de Reglisse, cetter, augmentation pourroit bien estre admise en d'autres occasions que cellecy, & entre autres pour retenir lesset fluxions qui tombent sur la poitrine, moyennant que leur preparation & leur mélange en soient artistement faits: Mais en ce lieu, qui demande un pur extrait de Reglisse, sans aucune addition estrangere, il faut estre curieux d'en preparer soy-même l'extrait en la maniere suivante.

Choisissez des racines de Reglisse qui soient bien recentes, bien nourries, & bien jaunes au dedans, & les

ayantt

de Reglisse. yant bien mondées & bien nettoyées Metoutesterrestreitez, vous les hacheez grossierement, & aprés vous les oncasserez & les écraserez exacteenent dans un grand mortier : Mettezes en suite dans un vaisseau de terre pien verni, & versez par dessus huit ois autant pesant de belle eau de fonaine, & ayant mis un couvercle sur oftre vaisseau, mettez-le sur un feu moderé, en sorte que la chaleur soit mtre tiede & bouillant, & tenez infusion dans la mesme chaleur penant deux ou trois heures, lesquelles assassées, faites prendre une petite bullition à vostre infusion, & couz & exprimez vostre Reglisse par ene toile forte. Remettez en suite le arc exprimé dans le mesme vaisseau eterre, & versez par dessus six fois muntant pesant de nouvelle eau, & reettez infuser le tout sur un mesme egré de feu qu'auparavant, & l'y issez durant deux heures, & aprés repetite ébullition, coulez & expriez de nouveau le tout, & messez s deux liqueurs ensemble, & les

se ssez chaudement par une chausse

98 Du Suc de Reglisse.

bien nette, ou par le papier gris, & les remettez dans le mesme vaisseaus bien net, ou dans une terrine bienit vernie, & en faites evaporer peu peu l'humidité superfluë sur un feui moderé, en remuant de temps en temps avec une espatule, ou de boiss ou d'argent ou d'yvoire, & particulies ment sur la fin, auquel temps sur touttes, il faut bien menager le seu, pour eun ter que l'extrait ne se brûle, & contin nuërezà l'y tenir, jusques à ce quim le tout soit reduit à une consistance d'extrait un peu solide. Et pour lorss l'ayant osté de dessus le feu, & l'ayant..... laissé presque refroidir, vous le reting rerez du vaisseau, & le serrerez dans un pot de fayance, ou autre bien verro ni, de grandeur convenable, ou bie: dans une vessie renversée, & le contact serverez en lieu sec, pour vous et servir au besoin, non seulement pourk la Theriaque, mais aussi pour tous les autresusages; Vous pourriez aussi e. former des rouleaux ou des pastilles vostre volonté & les laisser secher l'ombre étendus sur du papier sur u gamis!

### DV BVNIAS.

CHAPITRE. XVIII.

Bunij quares tenerum, rubescens, Semen in campis, siliquis opertum. Crassius, gustu feriens palatum, Lave, rotundum.

Plusieurs ont crû, qu'il fal-loit prendre la semence du Navet lomestique pour le Bunias: Mais uoy que ces semences ne soient pas eaucoup differentes, ni en forme, ni n vertu: l'estime neantmoins que le 3 unias sauvage doit estre preferé au omestique, par la regle generale qui ous apprend que les plantes, & leurs arties, qui viennent d'elles-mesmes la Campagne, doivent estre plus suffimées que celles que nous cultivons ans nos Iardins. Il y a plusieurs esla leces de Bunias sauvage, à toutes allesquelles nous preferons celle qui a graine fort approchante de la graine lu Navet domestique, sçavoir un

foo Du Bunias.

peu grossette, ronde & de couleurs purpurine brune, & d'un goust acre: & piquant. Il faut cueillir cette graine dans sa maturité, & la faut separer de ses tuniques, ce qui sera fortte aisé, si aprés avoir arraché des plantes entieres chargées de semence, om!" les met secher au Soleil, & si estansst sechées on en frotte les gousses dansse les mains sur un linge net, & siapréss en, avoir osté toute la partie la pluse grossiere des plantes, on vane sume une main de papier la semence qui se trouve messée avec les petites par ties des gousses, par lequel moyen le gousses s'envoleront, & la semence demeurera nette sur le papier & en estat d'estre serrée, ou d'estre dispen. sée quand on voudra,



## DV SCORDIVM.

CHAPITRE XIX.

Scordium serram referens figura,
Allij necnon perhibens odorem,
Pallidis tectum folijs, rubente
Flore venustum.

CANS m'arrester au sentiment de O ceux qui ont pris la plante de l'Aldiaria pour le Scordium, je puis dire que le veritable Scordium est fort commun & fort connu en France. C'est ine plante assez petite, assez molle, & asseztendre, ayantsa tige quarrée, & ses feuilles d'une couleur verte pâle, longuettes & un peu dentelées en forme de scie, sa fleur est fort petite & de couleur bleuë pâle tirant sur le rouge, sortant parmi les feuilles, le ong de la tige, & sur tout vers les somnitez, son goust estassezamer & deagreable, & son odeur approche fort de celle de l'Ail, mais elle est bien plus moderée & sent un peu le maré-

cage. Le Scordium croist & sur les montagnes & dans les plaines, mais on ne le trouve point que dans les lieuxx. un peu aquatiques. Il fleurit en Esté ples & nous le devons cueillir lors qu'il Alt le mieux fleuri, & nous devons choisir un beau temps pour cela, & environ la pleine Lune, & prendre less sommitez de la plante, & en faire det petits bouquets, & les envelopper det papier blanc, & les faire secher en umant bel air hors des rayons du Soleil, leel plus promptement qu'il sera possible, & le serrer ensuite pour le besoin. Galien & plusieurs autres Docteurs onums demandé le Scordium de Crete, & nous serions obligez de recourir à ce-disse luy-là, si nous n'en avions pas à sufai sisance en France, & si nous ne rencontrions pas dans celuy que nous avons toutes les qualitez & toutes lem vertus de celuy de Crete, dont les " principales sont d'estre fort cordiales & de reuster aux venins, aux vers & à la pourriture.

# DV XYLOBALSAMVM, du Carpobalfamum, & de l'Opobalfamum.

#### CHAPITRE XX.

0.00

Balsami lignum, tenerum, subalbum, and Cortice est tectum rubeo & virente.

Acre, & odorum.

= los cadit, surgunt calici tenello unbdita bacco, tunicis referta, n quibus semen latet, atque succus Asper, odorus.

Manat ex ramis liquor arte cœsis, Itque Resina similis, subalbus, Arboris tantum, vel Opos, peritis, Nomine notus.

A difficulté qu'il y a de recouvrer les veritables parties du Baune, est la source de toutes les diverses pinions qu'on en a, jusques là que quelues-uns ont crû qu'il ne s'en trouvoit E iiij

104 Du Xilobalsamum, &c. plus du tout. le suis neantmoins tout me persuadé que l'arbre du Baume n'est point perdu, & que s'il est fort dissipée en la Vallée de Iericho ou en Galaad,, anno il s'en trouve encore dans l'Arabicentul heureuse, mais non pas si abondam-ment qu'il seroit à desirer; D'où vientte qu'estant fort rare, toutes ses partiessmin sont fort cheres, & fort sujettes à estreculair alterées & contrefaites, sur tout l'O-la pobalsamum, qui est la partie la plussible exquise de toute la plante. Et bien que lus j'aye chez moy de l'Opobalsamumotan qui me semble avoir toutes les principales marques que les Auteurs luyur assignent, & lequel mesmes j'ay faitum voir dans ma dispensation; l'ay crûis neantmoins qu'il valoit mieux en cecy suivre le sentiment des meilleurs Auteurs, & me servir de l'huile exprimée de Noix Muscates ( de la bonté: La de laquelle je suis tres-assuré, car je l'ay tirée moy-mesme toute pure, ) que de me servir d'une liqueur fort sujette à estre sofistiquée, & qu'en effet on sofistique aisément.

le ne laisseray pas de donner cependant les veritables & les plus asseurées Du Xilobalsamum, &c. 105 marques des parties du Baume, qu'on demande dans nostre Theriaque, qui sont le Bois, la Liqueur, & le Fruit, sous le nom de Xylobalsamum, d'Opobalsamum, & de Carpobalsamum.

L'Arbre du Baume est assez petit, & le bois qui en est coupé pour estre transporté, & qu'on nomme Xylobalsamum, n'est qu'en petits rameaux, qui sont fragiles, droits; & pleins de nœuds inégaux, ayans leur escorce rougeâtre en dehors, & verdâtre en dedans, au dessous de laquelle est le bois, qui est blanchâtre & mouelleux, & qui estant rompu rend une odeur soueve & fort approchante de celle de la liqueur du Baume. Ce Xylobalsamum est un des ingredients des Trochisques d'Hedychroum, à la place duquel nous substituons le veritable bois d'Aloës, plûtost que le Santal Citrin, comme quelques - uns mont pretendu.

Le Fruit du Baume nommé autremement Carpobalsamum, est fort semblable en grandeur, & en sigure, & en couleur, au fruit du Terebinthe: Il

Ey

106 Du Xylobalsamum, &c. lice, & est couvert d'une petite mem-une brane de couleur fauve tirant sur le: rouge; Il a au dedans des autres tuniques plus épaisses, sous lesquelles est les contenue sa semence, pleine d'un succession jaune & mielleux; son goût est un peunsie amer & acre, & son odeur est agreable & approchante de celle de l'Opo-tone balsamum : Il devient ridé, sec, &: 1 sans suc en vieillissant, mais il conser-roce ve assez long-temps une grande partie de son goût & de son odeur : Nous substituons les Cubebes à ce Carpobalsa-Live mum, d'un general consentement de: tous les Auteurs.

La liqueur du Baume nommée Opobalsamum, est une Resine liquide jaunâtre transparente, & d'une odeur approchante de celle de la Terebenthine, mais beaucoup plus agreable. Sa pureté se connoît, si lors qu'on en verse une goutte dans un vaisseau plein d'eau, elle disparoît pendant un moment, & incontinent apres monte & s'étend sur la superficie de l'eau, en forme d'une petite peau blanche, laquelle peu de temps apres, on peut aisément ramasser avec la pointe d'un couteau, s'estant un peu

Du Xylobalsamum, &c. 107 épaissie & ayant perdu sa couleur jaunâtre, qui s'est changée en blanche. L'Opobalsamum estant apporté nou-veau dans des bouteilles, est si penetrant qu'à peine peut - on supporter la force & l'acrimonie de son odeur : Ce qui est au haut des bouteilles, est toûjour plus liquide, plus clair, & plus pur, & estant separé du reste, & changé de vaisseau, devient bien-tost d'une odeur plus agreable: Celuy du milieu est moindre, & celuy du fond est encore de beaucoup inferieur; V ne goutte d'Opobalsamum pure versée sur du drap, y demeure dessus sans s'estendre & sans penetrer le drap, & se peut emporter avec de l'eau tiede, ou bien en frotant avec les doigts si on là laissée secher. On reconnoît aussi sa bonté & fa pureté, quand on en verse une goutte dans du laict; car outre qu'en s'y mélant & s'y incorporant en apparence, il monte & s'estend à l'abord sur la su superficie, il fait cailler la partie du laict, qui luy est la plus voisine. L'Opobalsamum, se peut tirer en trois façons; la premiere & la meilleure se fait par l'incisson de la plante, la seconde

108 Du Xylobalsamum, &c. par decoction du bois & du fruit, & lail troisième par distillation, On incise les: rameaux de l'arbre du Baume, pendant: la Canicule, & l'Opobalsamum quient sort est le veritable & doit estre preferé! à tous les autres, comme estant le plus; naturel, le plus odorant & le plus vertueux: Celuy qui est tiré par la decoctiói find du bois & du fruit, tient le second rang;; Le dernier & le pire de tous est celuy qui i est tiré par la cornuë, ou par le refrige-rant, ou par la teste de More, perdant: dans la distillation une bonne partie de: lbes son odeur & de ses meilleures qualitez. Toutes les parties du Baume sont uni 11 12 peu acres & ont presque une mesme odeur, & sont fort approchantes en trom vertu; mais l'Opobalsamum surmonte: 1986 de beaucoup en odeur & en vertu le: la bois & le fruit. La vertu de l'Opobal-du samum, du Xylobalsamum, & du Car-unio pobalsamum, est estimée si grande, tantime contre la morsure des Serpens & des min autres animaux venimeux; que contre la peste, & contre tous venins & poisons, & mesmes pour guerir les blessures, & pour guerir une infinité plan de maladies externes & internes; que he Du Xylobalsamum, &c. 109
han nous avons grand sujet d'avoir du déhan plaisir d'en estre privez, & d'estre conhan traints à recourir à des succedanées, enque core qu'il soit pl' à propos de s'enservir
que des parties incertaines du Baume.

Le bois d'Aloës, substitué au Xylobalsamum dans les Trochisques
d'Hedycroum, n'a pas besoin de prepamus ration pour estre dispensé, mais doit
mus ration pour estre dispensé, mais doit
mus rant sur le vert, de couleur tannée timus rant sur le vert, pesant, massif, & onmus ctueux; il doit rendre une odeur agreamus ble estant brûlé, & doit estre un peu

amer & un peu acre à la bouche.

L'Huile de Noix Muscates substile tuée à l'Opobalsamum, se doit prepale rer comme s'ensuit. Prenez par exemle ple deux livres de bonnes noix Muscale tes, bien pesantes, bien nourries, &
le passez par un tamis de crin un peu delié, puis en remplissez tout le creux
lié, puis en remplissez tout le creux
lié plat ainsi rempli, le dessus d'un tamis
le cercle du tamis: Renversez alors le
le cercle du tamis: Renversez alors le

110 Du Xylobalsamum, &c. plat sur le tamis, tenant une main sous la toile du tamis pour le soustenir, &:!!faites en sorte que la poudre de Noixi. Muscates se trouve sur le dos du tamis, & toûjours au dessous & dans le creux du plat, & mettez le tamis sur une bassine de mesure, dans laquelle y ait de l'eau qui bouille, & faites en sorte que la poudre de Noix Muscates en puisse min bien recevoir la vapeur, & l'y laissezument environ un bon demy quart d'heure, ou tant, que vous ne puissiez plus souffrir la main contre le cul du plat, ce: qui est signe que la vapeur de l'eau a biem penetré toute la poudre. Il faut cependant avoir appresté un petit sacde toile bien forte & bien serrée, qui soit biens manant cousu, & qui soit de grandeur suffisan-461001 te pour contenir la poudre échaussée, & qui soit encore assez grand pour estre: fermement lié par le haut, lors que son vous y aurez mis vostre poudre, & faut: mie avoir tenu le sac sur le cul du plat tandis qu'il estoit sur le feu; il faut aussi avoir fait chauffer à part les platines de luis la presse, & dés que vous ne pourrez plus souffrir la main contre le cul du sa plat, tirez le tamis de dessus l'eau lant

Du Xylobalsamum, &c. 111 mobouillante, & mettez le plus promptement & le plus habilement que vous ho pourrez, la poudre dans le sachet, & ung en liez l'emboucheure avec une bonne ign fisselle, tout justement au dessus de la poudre, tenant d'une main le sachet vanderempli de la poudre, suspendu au dessus mendu feu de vostre fourneau, durant ce petit intervalle, afin de conserver la chaleur de la poudre. Mettez dés lors le ssacher entre les deux platines bien chauffées, comme nous avons dit, & le tout dans la presse, & l'exprimez le plus ate idiligemment & le plus fortement que vous pourrez, & vous aurez à l'abord une huile fort claire, fort jaune, & fort bodorante, qui se congelera bien tost, & Le trouvera apres d'une belle couleur Jaune, tirant sur le rouge. On doit estre dasseuré, que suivant cette methode, les Noix Muscates rendent tout ce qu'elles ont de bon sans aucune perte de leur vertu, ni d'aucune partie de leur bonne Mubstance: Ce qu'on ne pourroit éviter si on se servoit de toute autre chaleur que de celle du Bain Vaporeux. Et je n'ay garde d'approuver la methode ridicule que j'ay veu pratiquer à quelqu'un, ni de donner conseil de torrisser comme luy la poudre de Nointe Muscates dans un posson sur un seu den charbons: Car outre la perte du plussivolatil & de la meilleure partie desse Noix Muscates, on ne retireroit, comme luy, que la moitié de l'huile, qu'omme peut tirer aisément par la voye que j'ayur enseignée, & encore cette moitié seu trouveroit fort obscure, & comme on dittle cuite au beurre noir, & seroit une veritable destruction, bien loin d'estre uncert preparation.

Les Cubebes substituées au Carpo-to-balsamum, ressemblent fort au Poivre noir, excepté seur queuë; seur goût est acre & aromatique: Il faut choisir less grains les mieux nourris, & seur couper toute la queuë, avec la pointe des ciseaux pour toute preparation.



### DV CINNAMOME.

CHAPITRE XXI.

Fertur ex Ceylan leve Cinnamomum, Subrubrum sumes, penetrans, acutum, Stit recens, longum, cerebroque gratum Spiret odorem.

RESQUE tous les anciens Auteurs qui ont écrit du Cinnamome, n'en ont paseu la veritable connoissance, & en ont parlé si diversement & si confusément, que celuy Lui s'attacheroit à leurs écrits, auroit plus de peine à reconnoître une drotue qui nous est tres - familiere, que erecouvrer toutes les veritables pardies du Baume, dont nous venons de rarler. Les Hollandois & les Portujais modernes, ont dessillé nos yeux, & nous ont manifesté des veritez, qui Roient auparavant fortambiguës, & qui se trouvoient aussi difficiles à comprendre que les Oracles des fausses Divinitez des Payens. Ces Hollan114 Du Cinnamome.

dois & ces Portugais s'estans renduction les possesseurs de plusieurs Païs dancer les Indes, ausquels la Cannelle crossus naturellement, de mesme que le Ginaturellement, autres aromats, ont eu le moyen de nous en apprendre la pure verité.

C'est donc une chose tres-asseurée, que ce que nous appellons aujourd'huy, Cannelle, est le veritables Cinnamome des Anciens. La meilleu. re Cannelle croîten l'Isle de Ceylan, was qui est en la partie Meridionale desson Indes, & qui a deux cents lieuës de tour & a sa figure en forme ovale, suivant le rapport des Cosmographes. Cette Isle est fort belle, & fort ornée de plusieurs montagnes produi-les sans quantité d'arbres; elle a aussi de fort belles & de fort vastes plaines, & est arrosée de belles rivieres & de lus plusieurs fontaines, & est fort peuplée d'hommes, & est fort abondante en oyseaux & en bestes à quatre : pieds, & produit une infinité de fruits croissans sans aucune culture, & entre autres plusieurs aromats, parmis late respesquels les Arbres qui portent la Cande le tiennent le premier rang: Ils y
sui aissent en si grande quantité, & y
tablenultiplient si fort, que non seuleparament il y en a plusieurs grandes forests,
suinais on est contraint de les brûler en
arrie de temps en temps, pour arsester leur étendué.

L'arbre qui porte la Cannelle est de

anga grosseur & de la grandeur d'un Omanger, & a plusieurs branches lonues, droites, épaisses, & sans nœuds, merveilleusement bien, esquelles sortent encore des petits dameaux couverts de feuilles assez randes, & assez approchantes de la prime de celles du Laurier Cerise, qui ontattachées deux à deux par de pesites queuës, & estans un peu plus arges prés de leur pied, vont termiant en pointe, & ont chacune trois u quatre nerfs en long comme ceux neaux sortent plusieurs petites seurs lanches & odorantes, aprés lesquel-Les naissent certains fruits, de la granleur & de la forme des Olives, qui rerdoyent au commencement, mais

qui deviennent noirs & reluisans lors qu'ils sont parvenus à leur maturité. De ces fruits, ou naturellement parrie la chaleur du Soleil, ou bien par um feuartificiel, distille une liqueur verdâtre, acre, amere, & oléagineuse, approchante au goût, & à l'odeur,, with de celle qu'on tire par artifice de la Cannelle, mais elle est de beaucoupour inferieure en toutes choses. Le boiss de l'arbre de Cannelle n'a ni goût niive odeur, & envoye toute sa principaleed vertu à l'écorce, laquelle estant recente semble estre double, ayant sant superficie grisatre, fort odorante &: 100 fort aromatique, & le dedans de las la couleur ordinaire de la Cannelle, &: Mid mesmes se peut pour lors diviser en la deux écorces de couleur differente : im mais estans sechées conjointement el-ma les sont inseparables & passent pour MASS une mesme écorce, la couleur grise la s'estant changée en sechant en la couleur ordinaire. Et c'est une chose fortremarquable, que lors que la Cannelle est tout fraîchement separée de l'arbre, elle a fort peu d'odeur, mais: elle luy vient en sechant, & ne se

Du Cinnamome.

rouve bien parfaite que trois mois prés avoir esté recueillie. Si on semare l'écorce grisatre tandis qu'elle est m recente, celle qui est dessous demeue fort lissée. On couppe cette écorce n longues lamines, & on l'expose u Soleil pour la secher, là où elle derevient rousse & prend la forme de anne. L'arbre dépoüillé de son écorles e demeure d'ordinaire trois ans à en espeformer une nouvelle, qui se trouve prés tout aussi bonne que la precegente. Ceux du pais tirent de sa racire de un suc fort approchant du Camphre; e Cinnamome ou Cannelle doit estre 'un goût fort piquant & fort agreale, de mesmes que son odeur, & oit estre d'une couleur rousse tirant ar le rouge, assez vive. L'écorce la lus déliée, la plus piquante & la lusaromatique est à preferer à toute butre, & n'a besoin d'aucune prepaplation pour estre dispensée.



### DE L'AGARICE

CHAPITRE XXII.

Agarus verum dedit Amnis olim Nomenhuic fungo; Levis esto, amarus Candidus, rarus, tener, atque toto Corpore purus.

A GARIC est une excroissanc: L naissant en forme de potiron sur la plusieurs sortes d'arbres, & principai mon lement sur les vieux & sur leurs troncsse. ou sur leurs plus grosses & plus vieille branches. Mais outre que tous arbrecann ne sont pas propres à produire le bondis Agaric, & que de deux especes qu'ontes constitué, sçavoir le mâle & la femelle in le premier est à rejetter pour la Medendie cine, & sur tout pour nostre Theriailm que, & qu'on doit prendre la femelle din Il faut sçavoir que l'arbre nommé Mestil lese, est celuy sur lequel il la faut cher din cher pour avoir la meilleure. Et bien buch que la Sarmatie, & dans elle la Provincia vince nommée Agarie (à cause ditte fleuve Agarus qui l'arrose) ait la gloide

De l'Agaric. re d'avoir produit de fort bon Agaric, | 1 Re qu'elle en puisse encore produire nujourd'huy; & la gloire d'avoir pris le nom de l'Agaric, ou de le luy avoir donné, nous en pouvons bien trouver Ililleurs d'aussi bon, & principalement am 1 ur les montagnes de Trente, & mesmones sur celles du haut Dauphiné qui sont les anciennes Alpes. Mais il n'immorte gueres de sçavoir son pais natal, sia e plus necessaire estant de le sçavoir massien choisir, pour prendre le meilleur n rejettant le pire. L'Agaric mâle it d'ordinaire jaunâtre, massif, pemant, compacte & tenace, & oppose mu) n toutes ses marques à l'Agaric, nomané femelle, lequel est tantôt rond, mantôt un peu long, tantôt gros & rand, tantôt mediocre, & tantôt peit; Enquoy neantmoins l'Agaric mâpourroit aussi convenir, aussi bien u'en la superficie qui est d'ordinaire risatre en l'un & en l'autre : Mais Agaric femelle a sa substance fort lanche, fort rare, fort legere, & fort riable: Il faut choisir les plus grosses de ieces, & en ôter avec un coûteau le ne écorce, qui a esté obscurcie par le

120 De l'Agaric.

injures du temps, que l'Agaric an souffert sur l'arbre. Et si aprés avois ôtél'écorce, vous trouvez que la piecussi soit bien blanche au dedans, d'une sub. stance nette, rare, & legere, & pans tout friable, d'un goût tant soit peut doux à l'abord, mais bien tôt apre: fort amer & d'une odeur fort pene trante & montant jusques au cerveaus dispensez & employez hardiment les pieces qui auront ces marques qui soni toutes essentielles, & n'en cherchem pas davantage, & ne vous serven d'aucune autre preparation. Car il n'est pas besoin d'en faire des Tromas chisques ni pour le pulveriser ni pounte le corriger, puis qu'on peut trouvent la satisfaction sur ces choses dans la derniere preparation de la Theriaque: 111



## DE LA MYRRHE.

### CHAPITRE XXIII.

Myrrha confractis lacrymis, dat unques andidos, nares ferit. Esto pura, oncolor, mordax, levis, & rubescens Pinguis, amara.

Es sentimens des Auteurs sont fort differents au sujet de la Myrtant pour son lieu natal, que pur la forme de l'arbre qui la proait, & mesmes pour ses diversitez. a pluspait neantmoins sont d'acrd, qu'elle sort d'un grand arbre, r des incisions qu'on luy fait, & Le celle qui vient aux Troglodites la meilleure de toutes. La Myrrhe une Gomme-resine, laquelle estant geente, doit estre un peu verdatre ti-Int sur le rouge, grasse, odorante, dre, mordante, & amere, & estant un mpué doitavoir au dedans des mar ses blanchâtres, comme des coups

De la Myrrhe.

d'ongles, & au reste fort égale en sa couleur, pure, & nette, & en quelque sorte transparente. Or bien que quelle ques-uns ayent crû, que nous ne pourron vions pas recouvrer cette veritable Myrrhe, je suis tres - asseuré du compete traire, en ayant employé dans micro Theriaque d'aussi belle & d'aussi legipant time qu'on auroit sçeu desirer, & e ayant mesmesencore de reste qui est remplie de toutes les bonnes marquette qu'elle doit avoir, qu'il n'y a pas lier de revoquer en doute qu'elle ne soil tres-bonne. l'avouë bien que toute Myrrhe, que les Espiciers vendentime n'est pas de la qualité requise: Man je suis persuade que la vieillesse, com les injures du temps qu'elle peut avor souffert sur l'arbre ou dans les magasimient luy ont consumé une partie de sa grain se & une partie de sa vertu: Mais avertus tout cela pour vieille qu'elle soit, elle retient encore quelques - unes de sil marques, & entre autres l'amerti me, & la couleur tirant sur le rougul les coups d'ongles & une partie de se odeur. Dont je ne suis pas étonné; Col puis qu'elle est capable de preserv De la Myrrhe.

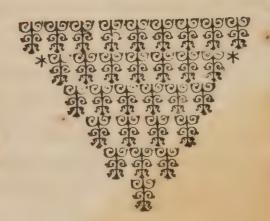
ues corps morts de pourriture, elle weut bien en quelque façon se conserer long - temps elle mesme sans une ntiere destruction : Mais celle qui a Mé recueillie en son temps & sans Arte dissipée, ni par le Soleil ni par les Iluyes, & qui nous estapportée assez eccente, se trouvera toûjours fort lefitime, & sera doiiée des qualitez reuiles.

Quant à cette Myrrhe que les Evanmilelistes ont écrit avoir esté presentée à Alostre Seigneur par les Mages venus Orient, il n'y a pas grande apparence due ce fut la mesme dont nous venons parler; Et quand on auroit la pensée Le ce fut ce que plusieurs Auteurs ont mmé Myrrha Stacte, & qu'ils ont t coûler toute liquide, par l'incisson l'arbre, de mesme que la Myrrhe dinaire; Le goût & l'odeur fâcheuse toutes ces deux sortes de Myrrhe, e font bien juger, qu'il falloit que ce rquelque chose de plus agreable, & te ce pouvoit estre plûtost de Storax larme, ou de la Tacamahaque sublide, ou de l'Opobalsamum, ou bien Mielque autre Gomme ou Resine fort

odorante & fort precieuse qui nous

peut estre inconnuë.

Nostre Myrrhe n'a besoin d'aucunem preparation pour estre dispensée; Ens faut se contenter de la choisir la plusse recente qu'on pourra, estant non seulement en larmes pures, mais ayanta, toutes les marques que nous venonts de décrire,



## DVCOSTVS.

CHAPITRE XXIV.

Extribus tantum celebratur albus,
Densior Costus, penetrans, acutus,
Vergit ad Buxum, gravis, atque dulci
Inngit amarum.

E trois especes de Costus que les Auteurs ont décrites, à sçavoir l'Arabique, l'Indique, & le Syriaque, mousn'entrouvonsaujourd'huy qu'un, equel a neantmoins les meilleures narques de tous les trois; D'où vient que les uns l'ont pris pour une espece, esautres pour une autre. Mon sentiment est que tous les Costus ont esté la acine d'une mesme plante, naissant ndivers endroits du monde, & que mesmes il auroit pû arriver, que le Cotus croissant en divers endroits d'un nesme pais, auroit aussi rencontré uelque diversité de forme, de coueur & de saveur, suivant la diversité ela terre, de laquelle il auroit pris F iii

marquons & au bled & à la vigne, & à toute sorte de plantes, ausquelles un uterre plus humide ou plus seche, plus grasse ou plus sablonneuse, & plus on moins montueuse, en changera nomme seulement la forme, mais mesmes light

goût & la vertu.

Le Costus qui nous est apporté est une racine assez épaisse & bien nourres, rie, de la grosseur du pouce, quelquessors fois plus & quelques-fois moins; Esta comme elle ne nous est pas apportéente entiere, sa longueur n'est pas reglécolis mais la plus longue va rarement à un demi-pied, sa couleur est blanche titue rant sur celle du Buys, son goût est membre lé de quelque douceur & de quelque amertume avec un peu d'acrimonie estant d'ailleurs odorant & aromatique estant d'ailleurs odorant & aromatique ment receu de tous dans la Theriaque me semble aussi tres-legitime.

Nous trouvons aussi chez les Espiraciers une autre espece de Costus que n'est que l'écorce d'un arbre, grise & raboteuse en dehors, & pleine de sint sures à tors & à travers, mais blanches

Du Costus.

u dedans, mediocrement épaisse, & mn peu plus que la Cannelle, à laquelne elle ressemble en forme, estant au urplus fort aromatique & affez approhante du goût & des qualitez du veridable Costus. Ce dernier Costus est apl'estione fort vertueux, neantmoins estant de l'écorce d'un arbre & non pas une ramaine, & n'ayant pas la forme du veridable Costus, il doit estre delaissé pour rendre celuy que j'ay décrit, & il ne oit estre dispensé ni employé dans la Theriaque qu'au deffaut du veritable miniont je me suis seruy, m'estant contende le choisir bien recent, & bien ourri, & ayant toutes les marques ue j'ay dites; L'ayant neantmoins ien mondé & bien nettoyé avec la ointe d'un couteau de toutes superuitez & de toutes les parties qui ne nont pas veritablement bonne racine.



### DV SAFFRAN.

CHAPITRE XXV.

Sitrecens noster Crocus, atque mundusing Purpura lumen referat colore, Impetat linguam, cerebrum citoque Tundat odore.

Es Auteurs ont eu souvent raison. L de designer le lieu le plus avantageux pour la naissance des plantes, &d. de remarquer la preparation que leure peuvent donner ceux qui les recueillent: Sur ce fondement ils ont tantossi demandé l'Iris d'Illyrie ou celle des Florence, tantost le Persil de Macedoine, tantost la Valeriane de Ponte, tantost le Dictame de Crete, & ainsi de plusieurs autres; Et parmi tout cela, ils n'ont pas aussi manqué de designer un lieu natal au Saffran, faisans le choix du Corycien: Et j'avouë, que nous serions obligez de le rechercher, fi la France ne nous en fournissoit non seulement de fort excellent, mais se

Du Saffran.

129

mesmes dans quelques-unes de ses Prowinces, il n'y avoit des lieux ausquels les Habitans qui le recueillent, n'oublient rien pour sa premiere & legitime preparation, & nous delivrent de toute crainte des sofistiquations, qu'auresfois on se mettoit en peine de pouvoir découvrir. Le Saffran du Gatinois & celuy d'Orange, tiennent sans contredit le premier rang parmi tous ceux de France, & je suis assuré qu'ils na cedent en rien à aucun autre Saffran de quelque endroit du monde qu'il puisse venir l'ay employé celuy d'Orange dans ma Theriaque, le preferant aux nautres pour diverses raisons; La premiere parce que le climat qui approche leplus du Midy, est toûjours plus propre pour la nourriture des plantesaro-matiques; La seconde est que je sçay par une longue experience, que ceux qui l'y recueillent sont incapables de le frauder, & qu'ils sont d'ailleurs sort adroits à le secher promptement, & à luy conserver toute sa beauté & toute la vertu; En troisième lieu, j'avois plus de facilité pour y faire choisir de streluy, qu'on appelle de la bonne an-

Fy

130 Du Saffran.

née, ou de l'année du bon poil, qui me est la seconde année après que les bulbesont esté replantées; le poil du Saf-)... fran de cette année-là, estant de beaucoupplus gros & mieux nourry, que celuy de la premiere ni de la troisiéme année. le pouvois aussi le faire venire. plus commodément incontinent aprésse avoir esté recueilli, qui estoit dans les mois d'Octobre dernier. Ce Safframus m'a esté envoyé fort beau, & bienn nourri, haut en couleur, & assez net;;; Mais cela n'a pas empéché que je nem l'aye fait tout repasser un poil aprésse l'autre, pour en oster avec la pointe des ciseaux le petit pied jaune, & pouris n'y laisser que la partie purpurine, qui ne cede à aucune écarlate en vivacitéde couleur. Et je puis asseurer que tous ceux qui l'ont veu, l'ont trouvé parfaitement beau & bon.

Le ne m'arresteray pas icy à décrire exactement les Bulbes qui portent le Saffran qui sont rondes, & de substance blanche & solide, & qui sont couvertes d'une certaine chevelure rousse, non plus qu'à décrire les fleurs de couleur de gris de lin, du milieu

Du Saffran. IZE desquelles sortent trois poils de Saffran dependans d'une petite queuë par laquelle ils adherent au bas de la fleur: Ie ne m'arresteray pas non plus à faire connoître l'herbe longue, étroite, de couleur verte obscure, qui sort aprés que les Bulbes ont poussé les premieres fleurs pendant quelques jours, & aparmi laquelle les dernieres fleurs maissent & qui demeure verdoyante depuis sa naissance, qui est au mois d'Octobre, jusques au mois d'Avril Du de May suivant, auquel temps elle meurt sur la plante. Il n'est pas non plus necessaire que je décrive la façon de planter & de replanter ces Bulbes, 1& d'en recueillir la fleur, & d'en separer & secher le poil, me contentant



l'en avoir marqué l'election & la pre-

paration necessaire.

# DE LA CASSIA lignea.

CHAPITRE XXVI.

Lignea nomen dedit vsus isti Cassia; est nostro quia Cinnamomo Densior: Summè varians, quòdore Mansa liquescat.

Le que nous avons dit cy-devantire touchant le Cinnamome ou Ca-de nelle, abbregera beaucoup ce que nous avons à dire de la Cassia-lignea; & le tout dans un mesme Chapitre, se nous n'eussions jugé plus à proposité d'en faire un discours à part, pour fai-le re mieux connoître la diversité des arche le touchant laquelle, les sentimens forture vagues & incertains de la pluspart de la Auteurs, ont long-temps embarrasse les esprits; & nous serions encore dans les esprits es esprits en la constant les esprits es e

De la Cassia lignea. 133 la mesme peine, si les Hollandois & les

Portugais ne nous en avoient tiré, en

23

. .

nous apprenant ce que c'est. Il est donc tres-asseuré, que les arbres qui portent la Cannelle, & ceux qui portent la Cassia-lignea, viennent pêlemêle dans l'Isle de Ceylan; & que ce sont des arbres naissans naturellement & sans culture, de mesme grandeur, de mesme grosseur, & de mesme figure, tant pour les branches que pour les feuilles. Les écorces de Cannelle & de Cassia-lignea sont de mesme forme & de mesme couleur, & se recueillent & se sechent d'une mesme façon ; leur goût aromatique & piquant est fort peu different, leur époisseur anssi est fort peu dissemblable; la Cassia-lignea l'emportant fort peu sur la Cannelle, & se trouvant mesme de Cassia-lignea fort déliée; Mais l'essencielle & la principale difference, est que la Cassia-lignea estant mâchée devient gluance dans la bouche, & s'y dérempe & liquisse peu à peu sans y laisser aucun bois: Ce qui n'arrive pas à la Cannelle, laquelle y laisse toûjours le sien. Et par ceci on peut voir

combien se sont abusez ceux, qui ont u crû, que les écorces de Cannelle & de la Cassia-lignea se recueilloient l'une sur l'autre sur un mesme arbre. La Cassia-lignea n'a besoin d'aucune preparation pour estre dispensée: Il faut se contenter de la choisir bien recente & bien vive en couleur, fort piquante, fort odorante, & fort aromatique & fondant dans la bouche.



## DV SPICA-NARD.

CHAPITRE. XXVII.

India Nardus, leuis, & comata, Cyperum forti referens odore, Vergit ad rubrum, retinetque vires, Acris, amara.

E Spica-Nard croît aux Indes, c'est pourquoy on l'appelle Nard Indisque; ses racines sont fort petites & effort menues, d'où sortent plusieurs répys dessous & à sleur de terre, qui poussent une tige longue & mince. Il y a grande contradiction parmi les Aucteurs, & touchant son lieu natal, & touchant ses diversitez, mais il importe fort peu de sçavoir d'où on nous l'apporte, pourveu qu'il soit le legitime, & qu'il possede toutes les marques & coutes les qualitez necessaires. Il est arrivé aussi que lors que quelques Medecins ont ordonné la racine de Nard Indique sans parler de l'épy, que quelques-uns ont employé les petits fila-

mens qui sont en forme de racine au : dessous de l'épy: Mais s'ils eussent consente sideré que la petite racine du Nard estito sous les épys de mesme que les petitess 3.500 racines en forme de filamens sont aum a dessous de l'Oignon, ou de l'Ail, &ce que les épys servent non seulement destres racine à la plante, mais sont la seulestant bonne partie qu'elle contient, ils n'au-suno roient pas delaissé ces bons épys pourrant prendre des racines privées de vertu, moi & qui doivent estre absolument rejet-sage tées Or bien que je n'aye jamais veuille fur la plante le Spica-Nard des Indes, j'en ay esté assez éclairci, par la veue rand du Nard de montagne que j'ay cueillidant moy-melme autrefois sur le mont Genebre en Dauphiné vers les frontieresse du Piémont, ayant remarqué que sessimo épys sont entassez les uns prés desse autres dans la terre & prés de sasuperficie, fort approchans de la forme de ceux du veritable Nard des Indes, mais fort dissemblables sur tout en odeur, le la Nard de montagne en étant tout à fait inde dépourveu, & ayant une partie ligneuse au dedans de ses épys, qui ne se rencontre pas au Nard des Indes.

Du Spica Nard.

Or est-il que nous ne voyons dans les Magasins de France qu'une sorte de Spi-Mara-Narddes Indes, tellement qu'il n'est question que de le bien choisir, & d'éwiter qu'il ne soit chargé de poussière & ele vieillesse, & de prendre garde qu'on as n'aye mélé parmi des épys du Nard de montagne, dont je viens de parler, & Laqui sont assez aisez à dîcerner, principamement par leur partie ligneuse. Le vemitable Nard des Indes doit avoir sesé-: wys longuets, de couleur jaune tirant summe le purpurin, les poils de l'épy doimurent estre longs & odorans & approhans de l'odeur du Souchet ou Cyperus, deur goût doit estre un peu amer, & un eu acre, & doit dessecher la langue, & oit laisser en suite la bouche remplie une odeur assez agreable. Ce sont là es veritables marques du Nard des Ines, lesquelles j'ay souvent rencontrées Nard qui se trouve dans les Magans, & en dernier lieu en celuy que j'ay employé dans ma Theriaque: Le plus grand mal ayant toûjours esté, en ce que es Epiciers le chargent pour l'ordinaire le poussiere, laquelle étant separée & ejettée avec les autres superfluitez, on

n'en peut gueres trouver que quatre onces de beau & en état d'estre dispense dans une livre toute entiere, de la sor--te que nous l'achetons. Apres avoirre bien choisile Spica-Nard suivant que je viens de dire, il en faut prendre les plusse beaux & les plus grands épys, & less plus hauts en couleur, & en oster laul partie du milieu, qui consiste en certains filamens plus pâles que les autress poils de l'épy, & qui s'arracheront ai--! sément tout à la fois, en les tirant du côté de la pointe de l'épy & sans le briser: Il faut aussi en mesme temps en secouer doucement toute la poussière in. terne, & faire en sorte que la forme de l'épy demeurant, il n'y reste que sessende beaux & aromatiques poils, qui sont la seule partie necessaire dans nostre Theriaque, de mesmes que dans toutes lesses compositions, où le Spica Nard entre. Ceux-là sont dignes de grande repre-hension qui n'y regardans pas de si prés, se contentent de choisir les épys du Nard sans les vuider de la partie du milieu, nimilieu, de leur poussiere, qui sont parties excrementeuses & dutout rejettables.

### D V SCHOENANTHOS.

CHAPITRE XXVIII.

Parvulus, Iunci rubeus, subalbus, Flos tibicordi sit, amarus, acer, Igneus, mundus, redolens; Camelis Linquito Iuncum.

E Schonanthos autrement appellé Ionc odorant, croît en Nabathée, Province de l'Arabie, & sert non sleulement de fourrage, mais de litiere nux Chameaux, & aux autres Animaux domestiques, tant il y croît en abondance. Ce Ionc s'éleve environ de la hauteur d'un pied, ses racines ont petites, dures, & pleines de nœuds, & il en sort plusieurs Iones, oleins, ronds, & finissans en pointe, & prés de leur sommet naissent de pelites fleurs blanches tirans sur le rouge, arrangées par double rang. De ces acines naissent aussi des feuilles étroies & fort pointue's d'environ un deny-pied delong: Le Ione & la feuille

140 Du Schananthos.

sont d'un vert pâle. Toute la plante de la est fort aromatique & fort odorante; with & d'un goût aigu & mordicant. Or les als disficulté qu'il y avoit autressois de remain couvrer la fleur de ce Ionc, a esté cau. se, qu'on employoit seulement le long agres dans la Theriaque au defaut de la fleur : Mais depuis qu'on nous en aapporté à la suffisance, on a avec juste raison laisset le Ione pour les Chameaux, pour em. ployer la fleur à cét ouvrage, commeque estant la partie la plus noble de toute les mans plante: Outre que ce n'est pas en vairring qu'elle estappellée Schænanthos, morne Grec qui signifie fleur de Ionc, ce nom les and dénotant bien que la fleur est la particulain la plus considerable de la plante. D'aillimon leurs cette fleur, toute petite & toute legere qu'elle est, du consentement mesmes des Auteurs qui en ont écrit conserve durant plusieurs années sort odeur, son goût aromatique & sa vertu, encore qu'à la voir elle paroisse det fort tenuë substance : Ce qui démontre clairement son xcellence. Et là dessus il est bon de remarquer, que lors que les Auteurs demandent les sommitezze des plantes dans nos compositions

Du Schananthos. 141 in chous les devons cueillir lors qu'elles Cont le mieux fleuries, qui est le temps auquel elles sont le plus approchantes de leur perfection. Il faut cftre soigneux d'avoir ces sleurs de Ionc odorant, bien recentes; Il faut aussi se pourvoir de patience, pour éplucher exactement nine fleur aprés l'autre, & pour en semarmarer la poussiere, les festus. & les nutres superfluitez qui se trouvent micoûjours mélées parmi les fleurs que de l'est une besogne de Joseph Jours, qui est cause que streux qui veulent avoir plûlost fait, & qui sont moins jaloux de leur honneur R de leur conscience, abbandonnent la out ce que nous venons de dire. Mais conous n'en avons jamais usé de mesme, Regions bien fâchez de changer de entiment. La Fleur estant bien épluhée n'a besoin d'aucune autre prepa-



ation pour estre dispensée.

### DEL'ENCENS mâle.

#### CHAPITRE XXIX.

Masculum sit Thus, patria Sabaum Candidum, fragrans, grave, lacrymosu Quod quidem antiquo, simul & recentis, 194065 Non caret usu.

r waids

L'ENCENS, que les Latins appellent Thus, ou Olibanum, croît en aus Saba, Prouince de l'Arabie heureuse C'est une larme produite par un petit une arbre, & sortant des incisions qu'ontait luy a fait. Les Auteurs pourtant neonicemp sont pas bien d'accord touchant la for cum me de l'arbre qui le porte, non plus que lim touchant le lieu de sa naissance : Maistrage tout cela est assez inutile, il suffit quomis nous en pouvons aisément recouvrement de veritable. Or sans m'amuser à dé la peindre diverses sortes d'Encens, imaginées par plusieurs Auteurs sans beau la coup de fondement, je diray que tout tes ces especes peuvent estre comprise.

De l'Encens male. 143 en une, laquelle ne differe d'elle-mesme qu'en pureté, en forme, & en gros-Meur, de mesme que toutes les autres Gommes; Car d'une mesme incision, les larmes qui seront recueillies promptement & joignant l'incision, seront moûjours plus belles & plus pures que a partie qui sera tombée à terre, ou ajui sera mélée avec de l'écorce ou avec des ordures. Et je trouve la difference de la forme des larmes fort ridirule pour ceux qui la recherchent; Car qu'elles soient en forme de testiules, ou en forme de tetons ou bien min petits grains, c'est toûjours de l'Oraiban, qu'on peut appeller Encensmâde, c'est à dire le plus pur, & qui doit Altre employé dans nos Compositions, & sur tout dans nostre Theriaque. Cema n'empéche pas que nous ne choisisions autant qu'il est possible les larnes les plus grosses, les plus blanches, toûjours les plus pures; la grosseur rvant de beaucoup à la satisfaction e la veuë, encore que pour estre moinres, elles n'en soient pas moins bones, pourveu qu'elles ayent toutes les

Jutres qualitez necessaires, & pourveu

144 De l'Encens male.

qu'on en mette autant pesant qu'orib doit faire des grosses. Ie r'envoye l'Emicens brisé, qu'on a voulu appeller. Manna Thuris, ensemble l'Encens imma pur, pour estre employé dans les parent fums ou dans les onguens. Les Larmest d'Encens estans bien choisses, n'onté besoin d'aucune preparation pour estre dispensées.



DW

# V P O I V R E blanc & du Poivre noir.

CHAPITRE XXX.

Candido notum Piper hoc colore, it carens rugis, simul & rotundum, gneo gustu feriat palatum, Cortice nudum.

olis ardores patiens nigrescit Isperum rugis Piper hoc, sapore Emulans album, simul & remotis Fertur ab Indis.

IN core que les Poivres soient apportés fort communément en rance, & que leur usage en soit tresmilier, les anciens Auteurs les ont en-mal connus, & en ont parlé fort versement, mettans en avant pluzurs choses fausses touchant leur orine, & touchant leur diversité, aussi eq ue touchant les plantes, qui les

146 Du Poivre blanc & portent. Plusieurs ont crû que le Poisse vre blanc estoit cueilli & seché avanua sa maturité: Ce qui estoit assez éloigne ques de l'apparence: Car si cela eût esté, ii cût fallu qu'il eût esté moins gros, & plus leger, & mesmes plus ridé que la del noir, au lieu que nous voyons en luy tout le contraire. D'autres ont voullissement asseurer, qu'il y avoit deux plantes par differentes, portans les Poivres blam & noir, uniformes en toutes chosessanten excepté en la couleur de leur fruit, leel unes portans le Poivre blanc, & les auns tresportans le noir, de mesmes qu'il . a aux vignes des seps portans les Railela sins blancs, & d'autres portans les Raalinge sins noirs: Mais les uns & les autres Illing sont bien mécontez; Et j'ay crû fort proposde dire icy la veritable histoin de l'un & de l'autre Poivre, à sçavoit du blanc & du noir.

Les Habitans de Malaca, de Iav & de Sumatra, sement & cultivernie deux sortes de Poivre, l'un desque ils ont appellé mâle & l'autre femell Le mâle a ses feuilles un peu plus grandes & un peu plus obscures, & l'opposite de chacune le long de la bra.

inno fi

du Poivre noir. ache, il y a une grappe de grains de Poivre: La femelle a ses seuilles moindres etirans à celles de Lierre, saites en Torme de cœur, & sinissans en pointe, lles sont vertes en dehors & jaunâtres In dedans, & sont attachées à la tige var une assez longue queuë, & naissent liversement & sans ordre: Elles ont nn nerf au milieu, allant de long en ong, des costez duquel sortent plumieurs autres petits nerfs, s'étendans en rarge, & divisez vers leur bout : Les rappes viennent sans ordre quelques. pis une & quelques-fois deux ensem-Mele: La plante de l'un & de l'autre oivre est en forme de Sarment, pleie de nœuds & ployable, & a besoin estre semée au pied de quelque arbre, u de quelque eschalas pour estre soûnuë. Elle porte du fruit dés la prediere année si elle trouve une terre copre, & va ensuite en augmentant & uctifiant. Les Grainsou Bayes de l'un de l'autre Poivre n'ont pas dequeuë, font fichez & entassez plusieurs enmble contre un long nerf en forme

Raisin, & on ne remarque aucune

fference entre les grains du mâle & Gij

ceux de la femelle. Ces grains son verts au commencement, & noircisséent à mesure qu'ils meurissent. & qu'ils approchent de l'Esté, qui se rencontre en ces l'ais-là, aux mois de Descembre & de Ianvier. On les amassisser lors qu'ils sont bien meurs, & on le expose au Soleil pour secher, & pour

lors ils deviennent ridez.

Or du mesme Poivre noir bien meur & du plus gros & du mieux nourri, o) fait le blanc, en le mettant maceree quelque peu de temps, dans de l'eau marine, laquelle faisant enfler & see parer en quelque sorte l'écorce, le Povre estant derechef exposé au Soleil cette écorce noire & ridée se separe ain sément, & les grains en estans dépoûis lez se trouvent fort blancs & fort nets & tels qu'on nous les apporte. Et c'est là le veritable Poivre blanc, quo qu'on aye voulu dire ou croire cy-de vant. Et je suis persuadé que si Andre machus & Galien avoient sceu toute ces veritez, ils auroient doublé la don du blanc, & n'auroient pas employ le noir, l'écorce duquel ne peut estu que superfluë. Les feuilles, la tige, &

du Poivre noir. 149

itoute la plante de ces Poivres, ont presque le goût de leurs grains, & porûlent la langue & le gosier. Pour ce qui est de la preparation de l'un & de l'autre Poivre, il n'y a qu'à choisir les grains les plus gros les mieux nourris les plus beaux en leur espece, & les Hispenser ainsi-



# D V D I C T A M E de Crete.

CHAPITRE XXXI.

Creticus, densisfolys, aquoso Monte, Distamnus, veniens in Ida, Sitrecens, albus, levis, & rubente Flore comatus.

Dictame, vienne ailleurs qu'emparent dont il porte le surnom: C'est vne plante croissant sur le mont Ida, qui est les, mais mesmes en sa tige. Elle porte des sleurs violettes tirans sur le rouge, aprés les que les, elle produit sa semence. La Guerre des Turcs contre les Venitiens possessens plusieurs années, on apporte fort peu de Dictame en France, & que ce peu qu'on en apporte, n'est pas toûjours sleuri, ni bien con-

Du Distame de Crete. ditionné: Ce n'est pas que sa principale vertu soit dans sa fleur, mais j'estime, que si le Dictame se peut renconr trer fleuri lors qu'on le cueille, qu'il n'en faut pas rejetter les fleurs, mais qu'il les faut employer parmi les feuils les, en rejettant seulement les tiges & les racines. Veu mesme que le temps le estre celuy auquel il est en fleur, pour les raisons que nous avons dit desautres plantes, dont les sommitez sont ordonnées dans nostre Theriaque. Mais si le Dictame se trouvoit cueilli avant qu'il fût en fleur, il en faut prendre seulement les feuilles, & rejetter tout le reste. Il faut estre soigneux de recouvrer du Dictame qui soit bien recent, bien blanc & bien cottonné, & faut prendre seulement les parties que nous venons de designer, pour la dispensation.



#### DV PRASSIVM ALBVM

CHAPITRE XXXII.

Asperis plenum foiijs, colore Cognitis albo, viridem premente, Prassium circumtegitur, subalbo Flore refertum.

E Prassium album, appellé autrement Marrube blanc, est une plante assez connuë, de mesmes que le Marrube noir & puant, & n'a pas besoin de grande description. Il croît des la hauteur d'un pied, & pousse plusieurs jettons d'une meime racine &: commençans à fleur deterre, ses feuilles sont presque rondes, environ de la grandeur d'un Liard de Francede cuivre, elles sont rudes au manier, verdâtres, mais couvertes d'un cotton presque blanc, ses fleurs sont petites &: blanches, & sont autour de la tige par divers interstices, en divers lieux, & sur tout prés des sommitez & font un rond tout autour, qui environne la tige comme un anneau fait le verroul, qui est-ce:

Du Prassium album. uque les Auteurs ont appellé Verticillum. Toute la plante est un peu amere & un peu aromatique & son odeur n'est pas désagreable. Il faut estre soiagneux de cueillir le Prassium album usur les montagnes & lors qu'il est le mieux fleuri, il en faut prendre les sommitez & en faire de petits bousquets & les envelopper de papier blanc, & les faire secher en un lieu bien aëré & horsdes rayons du Soleil & estans Mecs, il en faut prendre la partie fleurie, & ce qu'il y aura de feuilles parmi, sque vous dispenserez ensemble en rejettant tout ce qu'il y avoit de tige



udans ces sommitez.

### DV RHAPONTIC.

CHAPITRE XXXIII.

Ponticum flavi petitur coloris
Hos Rheum, stringens, leve, glutino sum, milio
Barbaro nostro minus, atque parte
Rarius omni.

L bien dissicile à recouvrer, & a estécular assez mal connu, d'où vient que less jes Auteurs anciens en ont parlé fort diversement, & ont donné à ceux quinte les ont suivis un grand sujet de les reprendre. Mais ne me plaisant pas decla lo m'attacher aux personnes mortes, nomine plus qu'aux vivantes, pour blâmerantes leurs écrits, jugeant toûjours équita-les blement de leur procedé, & m'imagio nant qu'ils ont écrit ingenuement contains qu'ils ont crû: Le me contenteray de le décrire le veritable Rhapontic de mesme que je le connoys, & qu'il est connu de plusieurs Medecins & de plusieurs Apoticaires. La couleur & la substan-

ce du Rhapontic, ont fait croire à plusieurs que c'estoit une espece de Rhaheurs que c'estoit une espece de Rna-ld barbe, ce qui n'est pas beaucoup éloigné de l'apparence; D'autres ont crû, que c'estoit une espece de Lapatum, & que mesmes la Rhabarbe pouvoit estre comprise sous ce genre-là; & ceux-là aussi ne manquent pas de raisons: Et si la Plante entiere du Rha de Ponte, qu'on asseure croître le long du fleuve Tanais, approchoit autant du Lapatum, comme celle que j'ay cueilli autrefois moy-mesme sur le mont Genebre, j'en serois tout à fait persuadé: Car ce Rhapontic a ses racines fort jaunes, fort longues, & fort étenduës, ses feuilles vertes grandes & larges, & un peu longues, & ses sommitez tout à fait conformes à celles du Lapatum, n'y ayant gueres de difference pour la forme, qu'en la grandeur & en la grosseur de toutes les parties de la Plante. Mais comme on ne nous envoye que la racine du Rhapontic sechée & coupée par pieces, il nous suffit de la bien connoître. Cette racine nous est apoportée de la grosseur d'un pouce, & quelquefois de deux, & de la longueur

G vj

156 Du Rhapontic.

d'un doigt, ou davantage. Elle est tout: Anà fait de la couleur de la Rhabarbe &: 1/2 dedans & dehors, mais elle est beaucoup plus legere, & de substance plussui rare, moins amere, & moins odorante.. Relis Estant mâchée, elle est un peu visqueu- 1818 se, au contraire de la Rhabarbe, elle: Lieu rend un suc ou une teinture jaune &: ! haute en couleur, & laisse une astriction à la bouche presque comme las Rhabarbe. Elle est aussi d'une vertuis astringente & non pas purgative, &: en un mot bien differente & assez aisée à distinguer d'avec la Rhabarbe. Om a pû reconnoître toutes ces marques aute Rhapontic que j'ay dispensé: Et comme ceux qui ne plaindront pas, ni lessatudant soins, ni la dépence, en pourront biens taim recouvrer en tout temps, ils auroient tort de chercher des succedanées, & je. ne voy pas à propos, de me mettre en peine de les déterminer. Le Rhapon-IL tic n'étant pas fort gros, n'est gueres but sujet à avoir de la pourriture au dedans, comme la Rhabarbe; à moins la la qu'il y en ait tant soit peu prés du trou par où on l'enfile pour le secher. Sicela s'y rencontre, il faut oster avec la pointe d'un couteau, tout ce qui pourroit estre de couleur obscure, & sans autre preparation, se contenter de choisir les Racines les plus recentes, & les plus vives en couleur, & les plus approchantes au dedans, de la couleur interne des Noix Muscates.

### D V STOECHAS Arabic.

CHAPITRE XXXIV.

Stoechadis flores Arabes vocati,

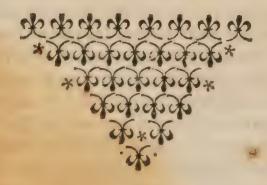
Æmulant grato violas colore,

Et simul spicas referent, odorque

Naribus asper.

L vient naturellement en divers endroits de la France Meridionale, de
mesme que le Stoechas Citrin, sur
tout dans le Languedoc & dans la Provence; il est aussi cultivé ailleurs dans
plusieurs Iardins. La plante de ce Stoel chas est assez ligneuse & est fort appro-

Du Stoechas Arabic. chante en forme, de la plante de l'Aspic & de celle de la Lavende, mais ellection monte un peu plus haut en sa partie li-li gneuse, quoy que la queuë de ses épyss est beaucoup plus courte; la forme decons ses épys est assez approchante des au-tres, mais ceux de la Lavende & deemis l'Aspic sont plus longs, & moins res-1018 serrez que ceux du Stoechas, qui se trouvent un peu plus gros, & ont au hauttimen de l'épy une grosse fleur, qui en sortente en forme de plumette: Plusieurs peti--iux tes fleurs sortent aussi aux environs decime l'épy, & sont de couleur violette aussi. bien que celle du bout, & que l'épyy mesmes. l'ay pourtant trouvé par ha-sard dans un bois, une plante de Stoe-chas Arabic qui avoit ses epys touss blancs, de mesmes que les fleurs quist en sortoient, mais ils estoient du toute semblables aux autres en toutes less autres marques, de mesme que toute la plante. L'odeur du Stoechas est forte & penetrante & est un peu approchante de celle de l'Aspic & du Rômarin, de mesme que son goût. Ce Stoechas se plaît aux pais chauds & aux lieux secs & arides qui sontà l'abri de la bise & qui reDu Stoechas Arabic. 159
gardent le midy; il croît parmi le Thim,
le Rômarin, la Lavende, le Genevre,
& parmi plusieurs autres plantes chaudes. Il sleurit au mois de May: Les
vers à soye en aiment fort l'odeur, & se
plaisent à former dans cette plante seles lieux on appelle cocons. La fleur
les lieux on appelle cocons. La fleur
se seule est demandée pour nostre Themiriaque: Il saut avoir soin de la cueillir
& de la secher lors qu'elle est dans sa
mo force, & de luy oster toute sa queuë
pour toute preparation.



### D V P E R S I L' D E Macedoine.

CHAPITRE XXXV.

Hoc Alexandri patriam venustans
Petreum semen, minus, Estreatis
Montibus nascens, capias, & Ammii
Semen adaquans.

Que cette semence de Persil n'est: la pas fort abondante en Macedoine, oni en apporte neantmoins plus que suffisamment pour toutes les preparations de Theriaque qu'on peut faire en France: Veu messes que nous trouvons chez les Espiciers de ce Persil de Macedoine qui est fort vieux, ce qui n'arriveroit pas s'il avoit esté plus rare & plus recherché. Tellement que ceux
là ont grand tort qui luy substituent la ses sent tout à fait inferieure à celle de Macedoine. Ceux qui ont leur honneur
& leur conscience en recommendation.

Du Persil de Macedoine. 161 ne s'étonneront pas de payer autant & I plus d'une once de celuy de Macedoine, que ne leur coûteroit une livre du mostre. La semence du Persilde Maceprodoine doit estre petite, longuette, & papprochante en forme de celle d'Aimeos, mais elle est plus platte & un ppeu plus longue, & de couleur obscuere; son goût est fort aromatique, & fon odeur est fort agreable. Toutes ces bonnes qualitez ne se rencontrans point ien la graine du Persil que nous avons erten France, elle merite bien d'estre reespettée Il faut estre curieux de recouwrer de cette semence de Macedoine, Jui soit aussi, bien recente & bien nourrie, & ayant les marques que nous vons dit : Illa faut vanner sur une main le papier, pour en faire sauter la pousliere, puis il en faut oster sur du papier ous les fétus qui se pourroient renskontrer parmi, & faire en sorte que la graine demeure parfaitement nette, Ren estat d'estre ainsi dispensée.

# D V CALAMENT de Montagne.

CHAPITRE XXXVI.

Pallidis circum folijs comata Floribus mixtis. Calamintha odora, Montibus nascens, operi parando Sola petenda.

Le Dauphiné, sont fort abondants en Calament; Les chemins, les boistes & les lieux incultes, en sont tapissez aussi bien que les Montagnes: Et c'es à elles que nous devons recourir pour y cueillir le Calament qu'Andromat chus desire; C'est une plante qui produit plusieurs jettons anguleur dés sa racine, ses seuilles sont rondes & tant soit peu pointuës, de cou leur verte pâle, & quelques sois u peu marquetées de blanc; ses sleur sont petites & sort approchantes et couleur de celles du Rômarin, & sont

Du Calament de Montagne. 163 stent de divers endroits parmiles feüiles le long des tiges. Toute la plante Iest fort chaude, & d'un goût penetrant, son odeur est forte & assez aromatique, Stouten est vertueux, excepté la racine, qui est inutile: Neantmoins il ne Faut choisir pour nostre Theriaque, ique les plus hautes feuilles avec les cleurs qui sont parmi, en laissant tou-'a es les tiges, de mesmes que toutes les seuilles & toutes les fleurs qui sont prop prochaines de la terre. On doit nueillir les sommitez de cette plante, fors qu'elles sont parfaitement bien leuries, & dans un beau jour, & vers es sommets des montagnes & autant que l'on peut aux endroits à l'abri, de Jabise, & quiregardent le Soleil levant ule Midy: Ce qui doit estre observé Jutant qu'il se peuten la collection de doutes les plantes aromatiques qui aissent aux montagnes. On aura aussi Din de secher les sommitez de cette Alante, de mesme que celles du Scorium, du Marum, de l'Amarachus & surs semblables.

### DE LA TEREBENTHINE de Chio.

#### CHAPITRE XXXVII.

Cerne Resinam liquidam, tenacem, Quam tibifundit Terebinthus arbor, Subvirens extat, redolens, Chiensis, Lucida, pura.

A Terebenthine est une Resine li Loquide, découlant par l'incissorme qu'on a fait au tronc d'un arbre nommetre Terebinthe, qui a ses feuilles deux alim deux, & presque semblables à cellement du Laurier, & ses fleurs approchantesshint de celles de l'Olivier, mais un peut [ plus rousses; Son fruit est semblable 200 un grain de Genevre, son bois est ployant, & fort sain, & fort durable Il produit aussi de certaines vessient comme l'Orme, pleines d'une liqueun grasse, dans lesquelles vessies s'engendrent certains Moucherons. Le Terebinthe croît en l'Arabie pierreuse, em Iudée, en Lybie, en Afrique, & em Syrie: Il croît aussi aux Isles de Cypre

De la Terebenthine de Chio. & de Chio, & mesme en divers endroits de l'Italie & de Trente. La meilleure Terebenthine que nous pouvons recouvrer aujourd'huy nous est apportée de Chio. Elle doit estre fort transparente, de couleur blanche tirant sur ale pers, d'une odeur forte & aucunement agreable, & d'une consistence plus solide que la Terebenthine, ni de Venise, ni d'ailleurs. Elle n'a besoin d'aucune preparation pour estre dispensée ni employée. Ie ne m'arresteray point à décrire diverses sortes de Terebenthine, qui découlent d'autres arbres, comme des Pins, des Sapins, des Meleses, & de plusieurs autres, qui sont toutes de beaucoup inferieures à la Terebenthine que nous devons icy employer.



### DVGINGEMBRE

CHAPITRE XXXVIII.

Zinziber nodis variis abundans, Mittit ad Gallos Malavar palustre, Candidum prastat, grave, forte, plenum: Cortice dempto.

Cumr ell

L'e Gingembre ne croît pas seule: ment en Malavar, en Decan, en Gusaraté, & en la Chine, mais aussi dans l'Amerique, là où les nouveaun Habitans de ses Isles, l'ont transplant les té, aprés l'avoir apporté des Indes, & il y a fort bien reussi, & bien mieuns que n'ont fait, ni le Giroste, ni la Canton nelle, ni la Muscade, qu'onn'a sçeuppe faire foisonner ailleurs que dans leuns pais natal. Depuis que le Gingembre a esté transplanté dans ces Isles de l'A merique, on en apporte une grande quantité en France, & il y est à beaucoup meilleur marché qu'auparavant. Les Habitans de tous ces pais - là, em reconnoissent deux especes, à sçavoir le mâle & la femelle : Le mâle a see

Du Gingembre. leuilles & ses racines beaucoup plus grandes que la femelle: Les feuilles de u un & de l'autre sont fort semblables à Telles des Rosiers, & sont verdoyannines sont pleines de nœuds, & s'étenment en largeur, en rampant sous terre. out Gingembre est, ou cultivé, ou saupage, mais le cultivé est beaucoup reilleur. Les Auteurs ne font aucune Ifference de la bonté du mâle d'avec Ma femelle. On cueille le Gingembre vux mois de Decembre & de Ianvier, i ui est l'Esté de ces pais - là, auquel memps les feuilles se dessechent, & on Maisse dans terre un nœud de racine de haque plante pour multiplier de noueau; Puis on enveloppe d'argille les racines qu'on a cueillies, pour les faiile secher, & pour en empescher la calie, à laquelle ces racines sont fort sutettes. On enconfit aussi avec du sucre mandis qu'elles sont recentes. Les racies les plus blanches, les plus grosses, resplus nouvelles, & les mieux noursies, sont estimées les meilleures: Il en saut oster l'écorce avec la pointe d'un Duteau, & mesme tout ce qui s'y

pourroit rencontrer de couleur obsideure, & faire en sorte, qu'il n'y air rien dans la racine mondée, qui ne soit bien blanc & bien nourri.

### DV PENTAPHYLLVM

CHAPITRE XXXIX.

Quinque conjunctis folijs in unum, Noscitur radix, creceoque flore Vtilis cortex medius, remotis Corde, cutique.

I L n'y a aucun Apoticaire, qui n' connoisse le Pentaphyllum ou Quim te-feuille, par ses seuilles arrangées di cinq en cinq, & attachées à une petititige déliée, nouée & rampante, d'ou sont aussi de petites sheurs jaunes. Nous n'avons besoin que de la Racin pour nostre Theriaque, dont il fau rejetter le cœur qui est ligneux & de peu de vertu. Il saut aussi ratisser dou cement & rejetter en mesme tempe une petite écorce obscure qui couvre le racine, & ne reserver que la partis purpurine, qui estant dépouillée de cett.

Du Pentaphyllum. sette petite écorce obscure qui la couvroit, se trouve comme une écorce moyenne, qu'il faut secher ou toute solatte, ou bien pour la bonne grace, on peut en entortiller des petits bâtons al'osier, ou d'autre bois, & ayant lié dur lesdits bâtons, chaque bout de ces a corces avec un brinde fil, les laisser decher de la sorte, pour y prendre & remenir une forme assez agreable à voir. denir une sorme ance agent dont cette d'acine peut avoir besoin, aprés l'asoir cueillie dés lors qu'elle commende à pousser ses feuilles, qui est comme vous avons dit le temps le plus propre pour la collection de toutes les racines.



# DV POLIVM Montanum.

CHAPITRE XL.

Floribus mirè Polium comatum Aureis, instar capitum, supinas Montium partes decorans, suauem Fundit odorem.

Polium en Dauphine, en Proposition des & en Languedoc, tantaux platiques & fablonneux que sur les montagnes, Celuy des plaises mes est assez semblable en forme à celu sur des montagnes, estant fort velu en toutent te sa plante & d'une pareille grandeum & ayant ses sleurs rondes, & en forme de testes couvertes de chevelure, mandate elles sont blanches, au lieu que celu des montagnes les a jaunes comme chance l'or, & mesmes ses se üilles, aussi-bier que satige, sont couvertes d'un cott que saucoup approchant de la couleur au ton, beaucoup au ton, beauco

Du Polium Montanum. Hes fleurs. L'un & l'autre Polium ne viennent pas plus hauts que la main, & poussent une assez grande quantité de petites tiges d'une mesme racine, & pont un goût & une odeur fort aromatiique, & si agreablement composée par la , mature, que l'on diroit que c'est un asremblage de quantité de bones odeurs: Mais le Polium de montagne l'emporte fur celuy des plaines, nonseulement en espeauté de couleur, mais aussi en oaleur & en vertu: Et je ne doute point qu'en les comparant l'un avec l'autre, son ne quitte à l'abord le blanc pour prendre le jaune, qui croît d'ordinaire rur les hautes montagnes, parmi les pierres & les rochers, à l'abri de la bise, Regardant le Soleil levant ou le mily: Et souvent là où il croît, on ne voit diresque point d'autre plante, excepté uelquefois de la Carline. On en troue aussi par fois quelque plante dans le gravier des Torrens descendans des hautes montagnes, qui peuvent appasemment y avoir esté transportées par des ravines d'eaux. Il faut cueillir les Mommitez de ce Polium lors qu'elles dont bien fleuries, & enfaire de petits Hi

172 Du Polium Montanum. bouquets & les envelopper de papier blanc, & les faire secher comme nous avons dit des autres sommitez.

#### D V CHAMÆPITYSI

CHAPITRE XLI.

- 1011

Iva fert Moschi sine jure nomen; Aureum florem, folium virensque Gestat, oblongum, redolensque Pinumi Crescit in arvis.

L Iue Arthritique, ou lue musquée. est assez connu, pour estre une petitul plante rampante, produisant plusieum jettons de la longueur de la main, coultil verts de quantité de feiilles longuettes étroites & vertes, un peu divisées & aucunement veluës & fort entasséess parmi lesquelles sortent ses fleurs, qui sont fort petites & de couleur de citror sa semence vient dans des petites gouill ses rondes, & un peu longuettes & fil nissans en pointe. Toute la plante est assez odorante; Mais quoy qu'on lu

Du Chamæpitys. sait donné le nom de musquée, son o-Heur n'en approche point, mais bien rdu Pin d'où elle a pris le nom de Cha-mæpitys. Il croît d'ordinaire dans les ieux arides & sablonneux, tantôt dans es terres labourées, tantôt dans les incultes, il fleurit en Esté & mesmes wers l'Automne. Cette plante estant en partie rampante & fort prochaine le terre, en est d'ordinaire chargée, l'où vient que l'ayant cueillie lors aqu'elle est le mieux fleurie, & dans un meau temps, il la faut bien secouer & lélivrer de toutes terrestreités, & en rendre seulement les sommitez, pour un faire des bouquets, les envelopper papier, & les secher de mesme que mous avons dit des autres sommitez les plantes.



# D V S T O R A X Calamite.

#### CHAPITRE XLII.

Hac Styrax, olim Calamita, constett and Candidis inthis lacrymis, sed extra Sint rubra, nares penetret suavi
Pinguis odore.

N décrit l'arbre qui porte l'an Storax, fort approchant en grain deur & en forme de celuy qui porten te les Coins, ayant neantmoins sui la fewilles plus petites, fort blanchedm d'un costé, fermes & longuettes, ses fleurs blanches comme celles descri Orangers. Le Storax est une gommitat qui sort de l'incisson qu'on a fait de l'ille corce de l'arbre qui le porte, de mesmina que les autres gommes; & nous en r connoissons trois sortes, à sçavoir Storax en larme surnommé Calamited and le Storax ordinaire, & le Storax liquip de. Ce dernier est le plus vil de tous; est estimé artificiel, & fait d'un mules

Du Storax Calamite. lange de plusieurs liqueurs resineuses. ... Le Storax ordinaire est encore de deux vefortes, y en ayant un plus pur, plus net, s & plus gras que l'autre, qui se trouve plus leger & plus chargé des scieupres de son bois; ou d'autre mélange: L'un & l'autre ne laissent pas de sentir bon, mais ils sont beaucoup inferieurs au Storax en larme, dont une once coûste pour l'ordinaire plus qu'une livre du d'meilleur de l'un des deux autres. Le smeilleur Storax en larme vient de Pamphilie & a esté appellé Calamite, parce qu'autrefois on l'apportoit dans ades Roseaux ou dans des tuyaux, pour conserver sa beauté, son odeur, & sa vertu, & pour le pouvoir transporter plus pur & plus commodément. Il le faut choisir en belles larmes, bien nettes, & d'une odeur douce & fort agreable, quoy que bien penetrante. Ces larmes sont fort blanches au dedans, & mesmes au dehors lors qu'elles sont recentes, mais en vieillissant elles roussiflent dans leur superficie, quoy qu'elles ne laissent pas de garder long - temps leur bonne odeur & leur vertu, pour-Aveu qu'elles soient bien serrées. Ce Sto-H iiii

rax en larme ne demande aucune preparation; il se faut contenter d'en dispen-ser ser les les plus blanches, les plus grosses & les plus pures.

# DV MEVATHAMAN-

CHAPITRE XLIII.

Montibus gaudens Athamanthis olim; Hac Meuradix, penetrans, acuta,
Sit recens, fragrans, aliasque planta
Proijce partes.

On trouve sur les hautes montaguedoc, de la Provence & du Dauphiné
quantité de Meü, reconnu constamment par tous les bons A poticaires &
Herboristes pour le veritable, & pour
celuy qu'Andromachus desire. Cette
plantea ses seuilles & mesme ses sommitez & ses mouchets fort approchans
de ceux de l'Anet. Le haut de ses racines est entouré de longs filamens en
forme de barbe de laquelle les poils

Du Meu Athamantique. 177 tendent en haut, presque de mesme que l'Eringuium; ses racines sont assez longues & vont assez profondement dans la terre, où elles se divisent par -cfois en trois ou quatre branches; elles Mont assez obscures au dehors & blanches au dedans, & sont d'une substance rare & legere, leur goût est acre & ipiquant & fort aromatique, & leur hodeur tres-penetrante. Nous n'avons sbesoin que de sa racine, laquelle il faut rescueillir dés qu'elle commence à pousler ses feuilles & se faut contenter de me abien laver, & de labien nettoyer de itous ses poils & de toutes ses super-Auitez, puis la faire secher en un bel mir hors des rayons du Soleil, & la ser-Per ensuite pour vous en servir en emps & lieu.



### D E L' A M O M E

CHAPITRE XLIV.

Hoe racemosum capias Amomum,
Mordicans, rubrum, redolens, acutum,
Cognitum granis gravibus, rotundo
Cortice testis.

L'Amome a éprouvé les diventimens des Auteurs, aussi bien inne que plusieurs autres ingrediens de nou stre Theriaque. Et mesme nous voyon encore des Auteurs nouveaux, quinou en disent des choses assez destituées de fondement, par où il est aisé à jugerr qu'ils n'ont pas pris la peine d'en reche: cher la connoissance, & qu'ils n'orden pas esté curieux d'en sçavoir plus qui ceux quiestoient à leur porte, & qui ne pouvoient point leur communique une lumiere qu'ils n'avoient pas. C) s'il m'avoit esté aussi aisé, de recoul vrer toutes les veritables parties di Baume, que le veritable Amome j'aurois peû aisément renoncer à tout 1

sorte de succedanées. Car l'Amome depuis plusieurs années, se trouve si familier & si connu des bons Apoticaires & des bons Droguistes, qu'il n'y a aucun intelligent qui en doute; Et il est fort aisé aux Apoticaires d'en trouver chez plusieurs Espiciers à Paris, ou d'en faire venir de Marseille, ... j de Lyon, de Rouen, ou d'ailleurs. Il n'y a aussi aucun Apoticaire, tant soit peu versé dans la connoissance des dro-gues, qui os at rejetter la semence d'Apeu versé dans la connoissance des dromome pour en prendre le bois, comme quelques uns ont crûqu'on le devoit, & il faudroit n'avoir ni goût ni odorat, pour ne discerner pas la force penetrante de cette semence d'avec celle du bois, & pour ne la pas preferer à ce bois par toute sorte de raisons. Le bois entortillé de l'Amomum n'empesche pas qu'il ne porte des grappes en forme de raisins dans ses entortillemens, & que nous ne reconnoissions l'Amo. me que nous auons aujourd'huy pour celuy que Dioscoride a qualifié Pontique, roussatre, court, fresse, grappu, & jettant force grains, perçans le nez alde leur odeur quand on les flaire, l'ay

. H vi

veu plusieurs fois, & eu mesme dans ma boutique de l'Amome en grappe, : wif d'où vient que j'en puis parler avec: certitude. Ses grains sont purpurins presque quarrez, joints ensemble, & failans une forme ronde, & toutes- poil fois separez par de petites membranes fort déliées, en sorte qu'il semble que ce petit globe ne soit composé que de les trois semences, qui neantmoins se inno peuvent aisement diviser avec les: 100m doigts en plusieurs. Leur goût est acre: huss & mordicant, & leur odeur extremement penetrante. Ces grains ains Ilm joints sont converts d'une gousse, ron- Ind de blanchâtre, & faisant comme la line forme d'un grain de Raisin: La gousse: min n'a aucun pied, mais plusieurs goussessit jointes ensemble, se trouvent comme: collées contre un certain nerf longuet, de m sme que le sont les grains de Poivre. Cenerf leur sert de base, & elles sont fort pressées & entalsées dessus, & forment comme un Raisin, quelquesfois plus, & quelques-fois moins long, qui est attaché à la plante, & qui est, dés son origine, couvert en partie de six feuilles, approchantes de celles du

De l' Amome.

181

Grenadier, dont il y en a trois, qui o sont plus longues & plus avancées que o les autres, & trois qui leur sont entremeslées & qui se trouvent plus coures. Cecy doit suffire ce me semble, pour la connoissance de l'Amome. Pour le bien dispenser, il en faut ouvrir les gousses, & rejettant tous ses grains noirs, ridez, & mal nourris, il ne faut r prendre que les grains vifs en couleur, m pesans, bien nourris, & fort aromatiques: Il faut en mesme temps les frotter legerement dans les mains, pour en separer la petite membrane, qui s'envolera aisément, en vanant le tout sur une main de papier, sur laquelle les grains demeureront nets & en estat d'estre dispensez.



# DE L'ACORVS

#### CHAPITRE XLV.

Hic odoratus Calamus quibusdam. Dicitur; nobis Acorus sed esto Verus, albescat, scateatque nodis, Rarus, odorus.

1 41 5

toute en re

la po

Itom

YOYO

701

100

edo

ques

Noie

Mar

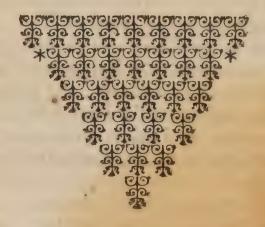
COMME l'Acorus verus est substitué d'ordinaire au Calamus aromaticus, les Droguistes luy ont souvent donné ce nom, quoy qu'il y ait une grande difference entre l'un & l'autre; puis que le Calamus aromaticus est un Roseau, & l'Acorus verus une racine, ne produisant que de seuilles longues & qui approchent de la forme de celles de l'Iris. Cette racine rampe presque à fleur de terre, cherchant sa nourriture par des silaments qu'elles a au dessous, elle est fort nouée, de la grosseur du

petit doigt, de couleur blanche tirant sur le rouge, d'une substance fort rare & fort legere, d'un goût mordicant & un peu amer, & d'une odeur forte, mais assez agreable. La rareté de sa substance est cause qu'il n'y a gueres de racine plus sujette à la vermoulure, de sorte qu'il s'en voit fort peu qui en soit exempte; à moins que d'estre bien recente. L'Acorus nous est apporté de la Lituanie, ou de la Tartarie: On le doit choisir bien recent, bien nourry & d'une couleur fort vive. Il le faut frotter legerement d'une toile rousse, pour en bien oster toute la poussiere: Il faudroit aussi en retrancher tous les filamens avec la pointe d'un couteau, s'il y en restoit, mais pour l'ordinaire nous n'en voyons point à celuy qu'on nous apporte, parce qu'on le monde dans le Pais.

Quant au Calamus aromaticus ou odoratus; Nous voyons bien quelques-fois chez les Epiciers, un certain Roseau délié, passe, & plein de nœuds, qui approche en quelque chose des marques que les Auteurs donnent au

184 Del'Acorus verus.

veritable Calamus, Mais plusieurs doutans avec grande raison s'il est lect veritable, ayment mieux se servir de l'Acorus verus dans les Trochisquesse d'Hedychroum, que d'y employerre un Roseau incertain, encore qu'ille soit assez aromatique, & qu'il paroisse n'estre pas dénué de vertus.



## DV NARD CELTIQUE.

CHAPILRE XLVI.

Alpibus gaudens, Tyrolique monte, Nardus hac crescit, rubicunda slorens, Vtilis Radix, alias peritus Abijce partes.

E Nard Celtique appellé autrement Spica Celtica, croît sur les Alpes & sur les Montagnes de Tirol & ailleurs, & nous est apporté en peties javelles. Son odeur aromatique luy donné le nom de Nard: Mais pour e qui cst du nom de Spica, il luy est sez impropre, veu que la forme qu'il eut avoir d'épy, n'est attachée qu'à e petites superfluitez lesquelles estans etranchées, comme elles le doivent stre en mondant la racine, il n'y paoît plus d'épy. Cette plante est fort etite, & a ses fleurs jaunes tirans sur rouge, qui sont longuettes & vont n peu en élargissant vers la pointe;

ses Racines sont aussi fort déliées & ... pleines de nœuds, & environnées di ces petites excroissances qui leur serre vent comme d'enveloppe, & qui fonicomme une forme d'épy. Cette Racions ne est la meilleure partie de la plante: & est fort aromatique & fort odorama te; sa tige n'a pas grande vertu, nom plus que ses feuilles & ses fleurs. Il faut sur toutes choses éviter icy l'emit ploy du Nard suranné, & faut estre bien curieux de l'avoir tout recent, & im l'ayant tel, il le faut étendre sur du partier pier, en un lieu frais, pour le ramollil un peu, & pour éviter que les raci! nes ne se brisent en les mondant, parrill ce qu'il est necessaire de racler douceerla ment avec la pointe d'un canif tous sectano filamens & toutes ses autres superfluiting tez: Et si on entreprenoit de monde cette racine toute seche, elle se brise me roit aisément, & ne seroit aprés cela gueres connoissable. Il ne faut pas que Re l'Apoticaire soit impatient dans cette que preparation, quine peut estre que lon gue & qui demande bien de l'attache: | 100 ment, & bien de l'exactitude, cettule racine estant une des drogues des plu Celtique. 187
bodorantes, des plus vertueuses & des
plus considerables de nostre Theriaque.

# DE LATERRE DE Lemnos.

CHAPITRE XLVII.

Insula portat subicunda Terra
Lemnia nomen, tulit hac sigillum
Capreum quondam, tulit & Diana
Stemmata Diva.

Ltribué à cette terre, pour surmonter non seulement toute sorte de venins pris par la bouche, mais pour guerir toutes morsures & toutes piqueures de bestes venimeuses, luy ont donné une grande reputation; & mesme ont obligé autres - sois Galien à faire deux divers voyages en l'Isle de Lemnos, tant pour en recouvrer de veritable, que pour devenir entierement expert pour son election, & pour sçavoir au vray comme quoy on la preparoit sur les lieux, avant que de l'envoyer par tout le monde. Tous le le Auteurs conviennent que cette Terre se trouve dans l'ise de Lemnos, appel lée autrement Stalimene, auprés d'unne De Ville nommée Hephestias, au hauntined d'une Colline rougeâtre, ne produitement sant aucune plante, comme si elle avoit estébrûlée: le laisse à part plu: sieurs superstitions des Payens, & l'émin lection qu'ils faisoient du sixième jount benet, da mois d'Aoust, pour découvrir la voit mine de cette Terre, & qu'ils se con demons tentoient d'en prendre tout autanifmes qu'ils jugeoient necessaire pour toute san l'année, tant pour leur usage, que la pour en fournir les autres endroits dutine monde; & qu'en mesmetemps, ils remande couvroient la mine d'une autre Terrentelle pour ne la rendre trop commune. Il suffit de sçavoir que pour preparentement cette Terre, ils la détrempoient danvinne de l'eau, & qu'aprés avoir versé l'eau verse par inclination, ils prenoient le limordina qui estoit au dessus, qu'ils faisoient secher en partie, & jusques à ce qu'ou en peut former de petites boulettes un train peu applatties, & telles que nous le voyons, & jusques à ce qu'on peut leur apposer le cachet, sur lequel ils avoient gravé la figure d'une Chevre, hou bien quelques autres armoiries de la Déesse Diane, qu'on adoroit dans la l'Isle de Lemnos, laissans au fond la partie pierreuse & sablonneuse, comme inutile.

Les Turcs qui possedent aujour-A'huy cette Isle, ont converti l'ancien mcachet, en des lettres Turques & nous menvoient, parmi la veritable Terre de Lemnos, plusieurs autres Terres differeprentes en couleur, les unes plus rouges, es autres plus pâles, les autresgrises, les autres blanches; D'où vient aqu'on est en peine de sçavoir aujourl'huy laquelle de toutes est la veritamole Terre de Lemnos: Car toutes ces Terres sont grasses & astringentes, & mont à peu prés une mesme substance & min melme goût, & ne manquent pas de personnes, qui asseurent separement deur faculté alexitére: La couleur seue les distingue le plus; Mais comme la couleur de la Terre de Lemnos doit Aftre rousse, il seroit fort aisé d'en supposer une de mesme couleur; & cette

De la Terre

190 marque seule ne fera jamais la bonté della la Terre; non plus que le cachet, qui pas seroit assez aisé à contrefaire: Il serois aussi fort facile de luy donner cette cour rem leur par le moyen du sang de Boucique comme on a crû autrefois que le Payens faisoient: La mesme chose si mont pourroit faire par d'autre sang, ou par la la des sucs, ou par des teintures: Il ne section roit pas non plus difficile de la rendre la cel aromatique, de mesme qu'on a voullemn asseurer qu'elle devoit estre : Mais minima plus grande peine est que je ne sçauromusa estre encore bien persuadé de cette venten tu alexitére, qu'on attribué tant à cetthed te Terre: Et je ne doute point, que s' la point y en a aucune, on n'en puisse trouves tout autant au Bol d'Armenie, & et ling plusieurs autres Terres, & entr'autred to en celle de Blois, que nostre France nouvelle produit, & pour laquelle il ne faut parent passer les Mers; Outre que quand difference seroit de beaucoup plus gramme de qu'elle n'est, la dose de la Terre come Lemnosn'est pas sigrande dans la The riaque, qu'il en faille beaucoup crain dre le changement. Toutes ces continue derations ne m'ont pas empesché, de tal

de Lemnos. cher de recouvrer de la veritable Terre de Lemnos, & qui cût autant qu'il m'éicoit possible toutes les marques que les Auteurs luy ont designées, & je n'ay sas manqué de l'étaler dans ma dispenation. Cependant je n'ay jamais rea marqué, que cette Terre (ni aucune mutre) ait naturellement aucune odeur nonsiderable, & je ne pense pas que qui mue ce soit y en puisse trouver, à moins tiqu'on la luy eût donnée par artifice, en ma lavant avec des eaux odoriferantes. Mais au contraire, je croy que si cette Cerre estoit capable de posseder quelaque odeur considerable dans samine, Ille la perdroit dans la lotion, dont on se de n'ay garde de donner mes suffrages à mette sorte de preparation; non pas our la crainte de la perte de cette odeur retendue, puis que je n'estime pas lu'elle en ait aucune, mais à cause des dertus occultes que cette Terre peut ontenir, de mesme que plusieursautres al erres, étant tres-évident, que s'il y en aucune, elle peut estre transferée dans

eau, & peut s'en aller avec elle par le

192 De la Terre de Lemnos.

mieux me contenter de triturer legere ment cette Terre, & la passer par un taur mis délié, car par ce moyen, la partiime pierreuse ou sabloneuse, qu'on desire de separer par la lotion, resteroit toute em tiere sur le tamis: Et cette pul verisatio & cribration, n'empécheroit pas, que pour le faste, on ne pétrit cette Terri ainsi passée avec autant d'eau qu'il e: faudroit pour en pouvoir former deef boulettes ou des Trochisques, & qu'o ne leur apposat tel cachet que l'on vouit droit. C'est toute la preparation que ji voudrois donner à cette Terre; Mais et les employant celle qu'on nous apportition toute preparée, nous n'avons rienà ajoûter.



## DE LA GRANDE Valeriane.

CHAPITRE XLVIII.

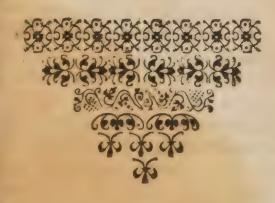
Ponticum Phu dat similem colori Flammeo florem, folium virensque; Mulsipes Radix, levis, alba, odora, Vna petenda.

Egoût & l'odeur puissante de cette Racine, témoignent bien qu'elme n'est pas le moindre des ingrediens enostre Theriaque. Il y a plusieures ses speces de Valeriane, la meilleure esquelles est celle que nous appellons rande, que les Auteurs ont appellé hu, & quia ses feuilles découpées à eu prés comme la Scabieuse, mais ouces & lissées de mesme que sa tie, qui est rougeatre, creuse, & tenre, & de la hauteur d'une coudée; es fleurs approchent beaucoup de la orme & de la couleur de celles du ynosorchis, mais elles sont plus tendues, leur couleur est blanche urpurine & retirant à une ssamme de

De la grande feu; ses racines sont blanches & rampantes, de la grosseur d'un doigt, & ont au dessous plusieurs filaments un pos peu grossets qui leur servent commecono de pieds, & sont fort aromatiques de mesme que toute la racine. Cette Valla, l leriane croît en Ponte, d'où elle anni pris son surnom; Mais nous n'avont mes pas besoin de recourir à celle-là, puiller que les Montagnes du Dauphiné, dupund Languedoc, & d'ailleurs; nous en pro duisent de fort excellente : Elles nous denia produisent aussi les autres deux espen ces, l'une surnommée moindre, ou moyenne, & l'autre dite petite, qui sont toutes deux assez approchantes del la grande, en la forme de leurs feüilless & en celle de leur fleur, & au goût & en l'odeur de leurs racines, & ne son pas beaucoup inferieures en vertu, su: tout la petite, que j'ay cueillie autrefoid sur le sommet d'une haute montagne & ay fortadmiré son goût & son odeu extraordinairement aromatiques: Mair comme il est fort aisé de recouvrer de la grande, on se peut bien passer de autres deux especes. Les Racines seuv les sont icy employées: Il les faut pren

Valeriane.

folce au plein de la Lune, & dés qu'eles commencent à pousser leurs feuiluzes; Il en faut aussi choisir les plus saies, les plus blanches, & les mieux ourries; & aprés les avoir bien la-: des, & les avoir nettoyées de toutes e teurs superfluitez, & de toutes parties innortes ou obscures, on les fera sesher en un lieu aëré, & hors des ayons du Soleil, & estans seches on s serrera pour s'en servir dans la rispensation.



## DV CHAMÆDRYS

CHAPITRE XLIX.

Quercula nomen retinens minoris,
Parva Chamadrys, redolens, virenfque ves 8
Summa siccetur, rubicunda florens,

Le Chamædrys, appellé autrement Le petit Chesne, à cause de la confect mité de ses feuilles à celles des granus Chesnes, est assez familier, & cro en divers lieux tant aux plaines qu sur les montagnes. C'est une plani fort petite n'arrivant gueres à la hai teur de la main; Elle vient assez ais ment, & assez copieusement là où e croît, en sorte qu'on la peut cueil à poignées, & en faire de petites j velles; sestiges sont fort petites & a sez droites, & ne s'étendent guer en largeur; ses feuilles sont longue tes & dentellées, acres, & amerc ses fleurs sont purpurines & fort od rantes, & l'odeur mesme en est ass

Du Chamædrys.

197

Angreable: Elles sortent tout le long & la l'entour de la tige parmy les seuilles:

Il faut cueillir les sommitez de cette aplante, lors qu'elle est bien sleurie,

& choisir un beau temps pour cela,

& preserer celle des Montagnes à actoute autre, & en faire des bouquets & les saire secher comme nous



## DV FOLIVM INDVM

CHAPITRE L.

Indicum sumes Folium virescens, Emulum lauri, similemque Nardo Cinnamo, Maci, tibi det saporem, Sicut odorem.

346. 1

Nous avons grand sujet de croir le que le Folium Indum, appellé aud pres trement Malabathrum, qui nous ellement apporté, n'est pas une feüille supposéculem mais qu'il est le veritable Folium des mais Indes; Et que ceux qui ont dit que c'ét line toit une feuille sans racine, naissant sullant les eaux, comme le Lenticula Palul stris se sont grandement trompez : Cet te feuille est trop aromatique, & con serve trop long-temps ses bonnes qua litez, pour croître sans racine sur les eaux: La description qu'en donne Gan cias du Iardin, est suffisante pour con vaincre ceux qui soûtiennent que noui n'en avons point, & pour faire connoî tre la verité de celuy qu'on nous appor te, & qui est receu aujourd'huy dans la Theriaque par tous les Apoticaires. Cette feuille est semblable à celle du Citronnier, de couleur verte pâle, elle a trois nerfs fort distincts, allans tout le long de la feuille, elle est fort Ilissée & fort luisante par dessus, & aslez déliée, & aun goût fort aromatique, & participant du Nard, du Mal cis, du Girofle, & de la Cannelle. Cette feuille croît sur un grand arbre au pais de Cambaya, & en plusieurs autres endroits des Indes, & mesme nous trouvons souvent des petits bouts de rameaux de l'arbre, qui sont encore attachez à quelques - unes des feuilles qu'on nous apporte, & ces petits bouts de rameaux, ont leur écorce assez aromatique. Ceux - là aussi se sont bien abusez, qui ont crû, que le Folium qu'on nous apporte, n'estoit autre chose se que seuilles de Laurier, puis que sa grandeur, la disposition de ses nerfs, son odeur, & son goût, en sont voir clairement la grande difference. Il faut estre soigneux de rechercher ces feuilles bien recentes, bien vertes & bien entieres, & qui ayent toutes les mar-Lin

ques que nous venons de dire; & pour toute preparation leur retrancher leur queuë, avec toute la partie ligneus qui y pourroit estre attachée.

## D V CHALCITIS

CHAPITRE LI.

Rubra Chalcitis nitet in fodinis, Æneum Misi comitans, Sorique; Lineas prabens croceas, & Æris Æmula prastet.

L'barrassé les esprits, tandis qu'on me le pouvoit bien connoître, &: mais depuis quelque temps on en est assez éclaircy. Et ceux qui n'épargnent mi les soins, ni la dépance, en peuvent facilement recouvrer. Galien le premier, & plusieurs Docteurs aprés luy, sont de sentiment que le Sori, le Chalcitis, & le Missi, viennent dans les Mines du Cuivre, & s'y trouvent, Stratum super stratum, à sçavoir le

Sori, qui est le plus terrestre au descsous, le Chalcitis au milieu, & le Misau dessus de tous les deux, & qu'ils ne different gueres l'un de l'autre qu'en pureté. Et le mesme Galien afsseure d'avoir remarqué que par sucscession de temps, tous les trois degeneroient & se changeoient l'un en l'autre. Le vray Chalcitis est de couleur de Cuivre, ayant au dedans de ecertaines veines jaunes & reluisantes; il a le goût de Vitriol, & se fond au feu estant mis seul dans un creuset; il sse dissout aussi aisément dans les liqueurs aqueuses. Il a receu dans sa Mine, par la chaleur centrale de la terre, tune cuite plus grande que n'a eu le Vitriol ordinaire. par laquelle il a acquis la couleur rouge; Mais cette cuite a esté si lente & si moderée, que son arerimonie n'est gueres plus grande, que celle du Vitriol.

Or je ne sçaurois entrer dans le sentiment de ceux, qui veulent brûler le Chalcitis pour le preparer, & qui pretendent de le corriger par là; puis que bien loing d'y reussir, ils ne font qu'en augmenter l'acrimonie, en luy

ostant sa partie aqueuse qui la moderni re & qui luy sert comme de frein. Ceclas personnes ont cru, de laisser ce qu'illent ostent par le feu, & d'oster ce qu'illims augmentent en effet, à sçavoir l'acritma monie, qui n'en peut estre separétruem que par la destruction du Chalcitis Ils peuvent encore moins en ofter Il min qualité vomitive, que le Chalcitis commune avec tous les Vitriols, & qui reside dans son sel fixe, qui si mil trouvant le dernier avec la terre au fond de la cornuë, aprés que les espritt 1/28 en sont sortis, par un feu violent com tinué durant plusieurs jours, n'en peuil cu estre enfintiré que par une dissolution dans l'eau, niestre bien separé de sa terre que par la filtration. Ceux qu auront la moindre connoissance de la les Chymie, comprendront facilement ich toutes ces veritez. Ie ne sçaurois nor plus estre du sentiment de ceux qui | croyent que le Chalcitis n'a esté mis dans la Theriaque, que pour luy don ner la couleur noire, veu que si oni emplove le Chalcitis sans estre brûlé, la Theriaque se trouve de la méme couleur qu'elle seroit si on n'y en Du Chalcitis.

1

1. 1

1 1

1 1

1.1

is, q

¥4.2

n s

4..

I LONG

7 13

...

1 %

: 2

1.1

10 77

: 17

7 7

5 1

· P

.M

1 4

13

11

203

avoit point mis, à sçavoir d'un beau Minime, Et sion le brûle, il rougit au feu, de mesme que tous les Vitriols, d'où vient que ceux qui se sont amusez à cela se sont mis dans un embarras, ayans trouvé que leur Theriaque estoit plus rouge que de raison, pour avoir trop tiré la teinture du Chalcitis rougi au feu: La mesme chose arrive aussi à ceux qui employent malà propos le vitriol rubisié à la place du Chalcitis. Mais sans trop insister sur la vertualexitére que les Auteurs ont eru que le Chalcitis apportoit dans la Theriaque; Ie suis persuadé que sa principale. & sa plus apparente fonction, est d'ayder puissamment à l'union des vertus de tous les autres ingrediens, par le moyen de la fermentation, laquelle il avance par son acidité, plus qu'aucun de tous les autres ingrediens, quoy que l'Acacia & l'Hypocistis n'y soyent pas inutiles, mais leur vertu est beaucoup inferieure à celle du Chalcitis. Ie ne voy point de necessité de rechercher des substituts pour le Chaleitis, puis qu'il est fort aile d'en recouvrer

204 du Chalcitis.

quoy qu'il soit assez cher, mais cette:
composition merite bien que l'Artiste:
n'épargne non plus la depence que:
ses soins. le ne vois point de preparation necessaire pour la dispensation du l'
Chalcitis, mais bien lors du mélange,
auquel temps bien loing de le brûler,
je pretend de le dissoudre dans le vin,
pour en faire une union plus exacteavec tous les autres ingredients, & asin qu'il puisse d'autant mieux procurer la fermentation, qui est la principale chose que nous devons desirer,
aprés que la Theriaque est achevée &
bien logée.



## DE LA GENTIANE.

#### CHAPITRE LII.

Genty, Radix habet ista nomen,
Longa sit, latis folijs, in altis
Montibus nascens, levis, atque amara,
Lutea, rara.

A Gentiane vient sur les hautes Montagnes, dans les lieux un peu humides. Gentius Roy d'Illyrie en reconnût les vertus, & voulut ensuite luy donner son nom, qui luy est demeuré. Ses feuilles ressemblent en quelque façon à celles du Plantain, où plûtost à celles de l'Ellebore blanc, & sont fort grandes : Sa tige est de la grosseurd'un pouce, & parfois encore plusgrosse, elle est lissée & creuse, & monte à la hauteur de plus de deux coudées, & est distinguée par nœuds, d'où elle pousse plusieurs grandes feuilles, & vers la cime ses fleurs, & ensuite sa semence, large, legere, & bourruë. Ses Racines se divisent dans terre en plusieurs parties, de mesme que

206 de la Gentiane.

les racines d'Althæa, mais elles sons beaucoup plus grosses & plus longuesses leur couleur est jaune dedans & de la hors, leur substance est visqueuse tant dis qu'elles sont recentes, mais elle det vient rare, à mesure qu'elles devient nent seches : leur goût est fort acre & fort amer. Nous n'avons besoin que distant la Racine, qu'il faut choisir bien nourre la Racine, qu'il faut choisir bien nourre chée, sechée, & serrée, suivant la methode que nous avons prescrite pour les autres racines.



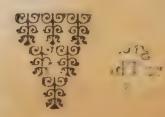
### DE L'ANIS.

#### CHAPITRE LIII.

Cognitum cunctis satis est Anisum, Sitrecens, mundum, solidum, virensque, Dulce mandenti sapiat, suavem Reddat odorem.

Anis est si commun & si connu Le de tous, qu'il est fort peu necessaire de le décrire, ni en vers ni en prose: Il suffit de le choisir bien nourri, mediocrement vert, & d'un goût doux, & agreable, & un peu piquant, & de le bien nettoyer de sa poussière, de ses queues, & de ses autres superfluitez, & de le dispenser parfaitement bien mondé. Cependant je ne me sçaurois empécher de reprendre ceux qui ont voulu torrisier l'Anis pour le preparer, & afin de le rendre comme ils ont crû, en estat d'entrer dans nostre Theriaque. Car sans parler de son usage quotidien dans les Medecines, dans le pain, & ailleurs, où personne ne s'avise de ce-

la; Il faut absolument avoir ignoré less parties dont l'Anis est composé, pour avoir inventé cette preparation, ouin plûtost cette destruction. Car le moindre petit Artiste sçait, qu'en distillanti l'Anis, mesme avec addition d'eau, comme on a accoûtumé, son huiles subtile & etherée, monte à l'abordi parmy l'eau, au moindre petit feu; Ort comme tout ce que l'Anis a de meilleur consiste en sa partie oleagineuse &: spiritueuse, la terrefaction dissipant à l'abord cette meilleure partie, ceux: qui en usent ainsi, ne se reservent que: la paille en perdant le bon grain: Et l'affaire est si claire, qu'il n'y a aucune apparence que qui que ce soit ose jamais la contester.



#### DV FENOVL.

CHAPITRE LIV.

Acre Fæniclum comitans Anisum, Longius forma, sed idem notatum Viribus; Gustu, nec odore, multum Dispar utrumque.

E Fenoul n'est pas moins connu que Ll'Anis, & ne demande pas de plus ongs discours. le diray seulement que e Fenoul doux & cultivé, & specialement celuy de Florence, doit estre prefere au sauvage dans cette dispensation, non seulement à cause de son goût agreable & aromatique, mais à cause de sa grosseur, de sa bonté & de sa verdure: y ayant d'ailleurs assez d'ingrediens desagreables au goût & à l'odeur dans nosti deriaque, pour ne tâcher pasd'y introduire ceux qui ont en eux quelque chose de plus satisfaisant. Il faut monder & dispenser le Fenoul, de mesme que nous venons de dire de l'Anis.

### DE L'HYPOCISTIS

CHAPITRE LV.

Stipticus, costus, niger, iste succus, Exit ex quadam crocea, tenella, Parte, qua Cistum, veniente vere, Surgit ad imum.

E Cistus est un sous - arbisseau intenti Layant ses feuilles presque ronde veluës, aspres & blanches, & sa fleuismi purpurine: Il s'en trouve beaucou dans les lieux arides de la Provence & du Languedoc, & il y en a de plusieur man especes, qui ne produisent pas toute un l'Hypocistis. La principale vertu destin tous les Cistus, reside dans leur astriction, en quoy l'Hypocistis surmontes au de beaucoup toutes les autres partientes de la plante qui la produit. L'Hypoci. stis donc, est une espece de rejetton, l'in naissant au pied du Cistus, presque me comme un Potiron, & presque de la forme de l'Orobanche, estant d'une couleur jaunâtre, mélee d'interstices

bobscurs, qui forment comme des rnœuds, & à peu prés comme nous re-Il marquons aux racines de Nymphea. Ces rejettos sont quelquesois de la grossseur d'un, de deux, & mesmes de trois pouces, & de la longueur d'un doigt & quelquesois de la main, & s'élevent en forme ronde & longue, mais un peu mi plus grosse vers le haut qu'à leur naisfance, & font vers leur sommité, comme la forme d'une fleur de Grenade. Ces rejettons sont asseztendres & assez aisez pister, & fort succulens & naissent environ le mois de May, & rendent par expression, un suc noirâtre & fort acide, qu'on doit bien depurer, & cuire ensuite à petit seu dans un vaisseau de terre bien verni jusques à la consistence d'un extrait un peu solide, qui est l'Hypocistis demandée dans nostre Theriaque. Et bien que nous n'ayons aucun sujet de craindre que l'Hypocistis qu'on nous apporte du Languedoc où de la Provence, ait souffert aucune sofistication, n'y ayant en ce païs-là, aucune plante plus commode, ni à meilleur marché que celle-là, pour rendre un suc qui approche, nide la couleur, ni

De l'Hypocistis. de la qualité de l'Hypocistis. Neant-1 moins, parce que d'ordinaire tous ceuxe qui preparent cet extrait ne sont passe Artistes, & que d'ailleurs ils en prepatt ( rent une trop grande quantité, & emi font trop bon marché, pour pouvoim observer dans sa preparation toutes less regles de l'Art; On doit hacher ou concasser le suc d'Hypocistis qui nous est apporté, & le faire dissoudre dans designe belle eau sur un feu moderé, & passer le tout par un papier gris pour en separer les feces & les terrestreitez qui s'y peuvent rencontrer, & faire évaporer ensuite à seu lent cette liqueur ainsi depurée, dans un vaisseau de terre bien verni, jusqu'à une consistence d'extrait un peu solide. l'ay pratiqué cette methode sur le suc d'Hypocistis que j'ay employé dans ma Theriaque, & ay verisié, qu'il y avoit beau. coup de feces, que j'ay separées & rejettées avec grande raison.

### DE LA GOMME ARABIQUE.

CHAPITRE LVI.

Lucidum Gummi, quod Arabs beatus Possidet, quares nitidum, recensque, Glutinans, album, grave, lave, forma Vermiculatum.

L Es Auteurs ont eu des opinions fort diverses touchant cette Gomme, & sur tout parce que dans plusieurs descriptions de la Theriaque, on trouve Gummi, parmi les autres ingrediens, fans aucune détermination, la plûpart neantmoins ont estimé qu'Andromachusa entendu par ce mot la Gomme Ane rabique: Maiscela n'a pas empéché que plusieurs n'ayent crû, que ce qu'on nous fait passer pour Gomme Arabique ne soit autre chose qu'un ramas & qu'un mélange de plusieurs Gomes aqueuses, cueillies sur divers arbres, come sur les Cerisiers, sur les Pruniers, sur les Amandiers, & sur plusieurs autres semblables, & que bien loin d'en faire venir de l'Arabie ou de l'Ægypte, on les cueilloit dans la France, ou bien dans

214 De la Gomme Arabique. les Royaumes voisins: Mais quoy qu'il soit uray que les Amandiers, les Pru niers, les Cerisiers, & plusieurs autrem arbres en France, nous produisent de la Gomme assez approchante en forme. en couleur, en consistence, en goût, & mesmes en vertu de la veritable Arabique; Cela n'empesche pas que noues ne puissions recouvrer aisément de celle que nous appellons Arabique, soithe qu'elle vienne de l'Arabie, ou de l'A! gypte, ou d'autres Pais éloignez; En que mesmes la Gomme qu'Andromachus demande ne croisse en Ægypte, duit le fruit, duquel on tire le suc nommé Acacia-vera, dont nous parlerones bien-tost, & que nous ne devions estre soigneux de recouvrer cette veritable Gomme, qui doit estre claire & transparente comme verre, gluante à la bouche, pure & nette, d'un goût presque insipide, de substance massive & polie, de couleur blanche, tirant tant soit peu sur le vert, & pour plus de beauté étant un peu entortillée & faisant comme la lu forme de ver : Il sera fort aisé d'en trouver de mesme, sion en veut prenDe la Gomme Arabique. 215 maire le soin. Cette Gomme ainsi choimaie sera en estat d'estre dispensée, & estal'a besoin d'aucune preparation.

#### DV PETIT CARDAMOME.

11 11

CHAPITRE LVII.

Hoc minus forma, cape Cardamomum, Cateris prastans, grave, & angulosum, Pallidis tectum siliquis, odore Naribus acre.

[Noore que quelques-uns ayent Cdouté, si la Maleguette, appellée jutrement Graine de Paradis, étoit une spece de Cardamome, je ne crains oint dela reconnoître non seulement our telle, mais de la constituer pour le grand Cardamome, eu égard à la graneur de sa gousse; Elle est faite en forme efigue, & est beaucoup plus grade, que es autres especes de Cardamome que ous avons: Son goût, son odeur, sa ouleur, & la forme de ses grains, & nesmes la couleur & la substance de sa jousse, sont si approchans des autres specesde Cardamome, que je ne sçaupis en douter. Les gousses du Carda216 Du Petit Cardamome.

mome surnommé Medium, sont beautime coup moindres que celles de la Maleumis guette. & sont en triangle, assez lorume gues, & pleines de semence anguleussients purpurine, acre & mordante; Les gouil ses du petit Cardamome sont encom beaucoup plus petites, que celles d' ) V Medium, & ont aussi la forme triangue laire, ses grains sont aussi purpurinss anguleux, & d'un goût acre, & morre dieant, & d'une odeur forte & pencer (1 trante. Tous les Cardamomes croisser! aux Indes, en Calecut, en Malavare tons en Iava, & ailleurs: Ceux qui examineme neront bien ces trois especes de Carda Winn mome, n'auront pas beaucoup de pein à preferer le petit aux autres deux espec ces, lesquelles il surmonte de beaucouj en goût, en odeur, & en vertu, & donde neront sans doute volontiers leurs suff hang frages à ceux qui en ont use de la sorte Ie recommande à ceux qui le dispense: 118 ront, de choisir les gousses les plus pe santes & les mieux remplies, de rejet ter tous les grains noirs, ridez & ma nourris, & de ne prendre que les plustes vifsen couleur, les plus massifs, & le plus pesans, les plus odorans, & les plus aroma.

Du petit Cardamome. 217 aromatiques; & de bien nettoyer ces grains non seulement de leur gousse, mais de toutes pellicules, & de toutes autres superfluitez.

## DV S E S E L I de Marseille.

CHAPITRE LVIII.

Semen oblongum dat s & angulosum, Mordet & linguam, Seseli vocatum

Massilvense.

E Seseli est assez connu en Languedoc & en Provence, & mesone aux Provinces voisines; Il croît long des chemins & aux lieux inultes, tant aux plaines, que sur les Montagnes; Sa Racine, ses seuilles, la tige sont fort aromatiques: Mais lemence l'emporte sur toutes les arties de la plante, & c'est elle seule ui est demandée dans nostre dispendation. Cette plante a sa tige ronde,

Du Seseli

& se divise assez prés de sa racine em plusieurs rameaux tortus & épars , aux d'où il estarrivé, que quelques-uns luy, ont donné le nom de Fæniculum Toren, de tuosum, tant à cause de ses rameaux unide tortus, que parce que ses seuilles & sa graine retirent fort à celles du Fe-grand noul. Le Seseli fleurit vers la fin declima l'Esté, & pousse de petites fleurssign blanches au haut de ses mouchets, qui finne sont à peu prés conformes à ceux dessite autres plantes ferulacées. La Fleun estant passée, le Seseli baille sa se. mence, qui se trouve meure environ la Toussains. Cette semence est under peu platte, anguleuse & longuette fort acre & fort aromatique, & assemble approchante en forme de celle du Fe noul sauvage. Il faut cueillir cette grattens ne dans sa maturité; Et comme elle est assez tardive, il faut choisir un beau temps pour cela, plûtost que pour tout te autre semence; Il la faut choisil bien nourrie & de couleur verte pail le, & rejetter celle qui est devenu blanchâtre, pour avoir sejourné tross long-temps sur la plante, de mesmi que celle qui pour n'estre pas assez meu

de Marseille.

219

re, se trouve trop petite, & trop mal nourrie. Il faut user des mesmes precautions en cueillant les semences d'Anis, & de Fenoul, & desautres plantes qui donnent leur semence en mouchets, parce que tous les mouchets ne meurissent pas en mesme temps, & ne font pas tous également bien nourris;
d'où vient que pour avoir ces semences en leur perfection, il en faut choisir & cueillir sur la plante les mouchets à mesure qu'ils sont en estat, & y laisser encore ceux qui ne le sont point. A yant ainsi choisi vostre semence, il la faut faire secher en un belair sur un tamis, & profiter mesme du Soleil s'il y 2 moyen, & estant seche vous la monderez exactement de mesine que nous avons dit des autres semences.



### DE L'ACACIA vera.

Mf.Cult

#### CHAPITRE LIX.

Spina in Ægypto, siliquis opertos Exhibet fructus, acidos, acutos, Exquibus tusis, rubicundus exit Succus ad usum.

Na esté autrefois long - temps: sans apporter en France le veritable Suc d'Acacia, ce qui avoit fait: croire à plusieurs qu'il n'y en avoit: point au monde : Et mesme on a esté: 166 cy-devant obligé de luy substituer le: Suc de Punelles sauvages, cuit en consistence d'extrait solide, comme estant fort astringent, & comme provenant d'un arbrisseau épineux, comme doit estre celuy qui porte l'Acacia. Mais aujourd'huy nous sommes hors de ces peines, puis que par les soins des Droguistes de Marseille, ou d'ailleurs, qui font un commerce ordinaire dans l'Agypte, & dans les principales Vil-

les du Levant, qui confinent la Mer Mediterrannée, nous recouvrons avec facilité, quoy qu'un peu cherement, le veritable Suc d'Acacia, qui nous est apporté dans de petites vessies minces, ployées en rond, pesans chacune quelquefois quatre onces, quelquefois six, & quelquefois jusques à huit. On dépeint l'arbre qui porte l'Acacia, assez grand & épineux, & étendant ses branches en largeur & peu en hauteur. On rapporte que ses fleurs sont blanches & belles à voir, & qu'aprés elles, sortent des gousses, pleines d'un fruit succulent, de la grosseur & de la forme des Lupins, dont on tire par expression le suc, qu'on fait ensuite dessecher, pour l'envoyer en tous les endroits du monde. On écrit aussi que plus on laisse meurir ce fruit, plus son suc se trouve noir; Ce qui est fort conforme à la raison. Et je croy qu'il faut que le fruit dont on a tiré le suc d'Acacia qui nous est apporte, ait esté cueilli d'une mediocre maturité, puis qu'il n'est pas noir; mais d'un rouge assez beau, quoy qu'un peu haut en couleur, d'une substance solide & compacte, assez pesan-K iii

. . .

(08.6

Person ! 1:10

1 1

. 30 3

all of

וַיִּינְינִייּיִלְ 

or 1. 1

47.9

. J: "\$\$

De l'Acacia vera.

te, & neantmoins aisée à rompre, si on frappeavec un marteau sur ces boulles quinous sont apportées, & ce qui est rompu, paroît au dedans beau, net, & luisant; Son goût est un peu piquant & fort stiptique, mais n'est pas desagreable. L'Acacia qui aura toutes ces marques, doit estre receuë & estimée fort bonne, & celle-là sera plus ou moins mauvaise, qui sera plus ou moins éloignée de ces bonnes marques. Pour bien dispenser cette Acacia, il la faut premierement dépouiller de sa vessie, & si elle se trouve bien purpurine, belle, nette, bien luisante & sans aucuns grumeaux au dedans aprés l'avoir rom-. pue, on la pourra dispenser de la sorte, sinon il la faudra couper ou briser en petits morceaux, & la dissoudre dans de belle eau, l'ayant mise dans un vaisseau de terre bien verni, sur un petit feu, & estant bien dissoute, on la passera chaudement par le papier gris, & on en fera évaporer l'humidité à seu lent, & on cuira la liqueur passée jusques à la consistence d'un extrait un peu solide, de mesme que nous avons dit de l'Hypocistis.

7

£ . 4.

Mil.

1017

11:11

1.

12:

### DV THLASPI.

CHAPITRE LX.

Semen oblongum, rubidum, rotundum, Thlaspeos, acris, calidique gustus, Capsulis tectum, spolijs carensque, Sumito mundum.

rio :

----

EThlaspi est assez connuen Fran-Jee, sur tout aux Provinces voisines de la Mer Mediterrannée : Il croît d'ordinaire le long des fossez: Toute la plante a enuiron un pied de haut; sa tige estassez déliée, d'où sortent des feuilles presque de la longueur d'un doigt, larges vers leur base, & finissans en pointe: La tige se divise dés son milieu en plusieurs petits rameaux, chacund'environ un demy pied de long & disposez de mesme que les branches du Candelabrum Regium; Autour de ces petits rameaux sortent des petites fleurs blanches, & aprés elles naifsent de petites gousses plattes, presque de la forme des Lentilles, qui contien. nent la semence, qui est d'ordinaire Kiiij

Du Thlaspi.

de deux à deux dans chaque gousse... Cette semence est ronde & longuette: & tant soit peu pointuë, de couleur jaune, tirant sur le rouge, quoy qu'estant long-temps gardée, elle devientt obleure, & de couleur rouge-brun; son goût est acre & piquant : Nous employons la semence seule dans la Theriaque, rejettans toutes les autres parties de la plante. Il faut cueillir cette: graine dans sa maturité, & la faire secher dans ses gousses, dont elle sortira aprésaisément, en la frottant dans les. mains, puis en la vanant sur une main de papier, elle y demeurera nette, & les petites parties des gousses sauteront àterre. Cette semence sera ainsi dispensée sans autre preparation.

141 101

of out



#### DE L'HYPERICON.

CHAPITRE LXI.

Illius planta, cape summitates; Demonis que mox fuga, mox Iohannis Herba censetur, croceoque multo Flore comatur.

L'y pericon, nommé autre-ment Millepertuis, à cause d'une multitude de petits trous, qu'on peut discerner dans ses feuilles les exposant au jour, a aussi plusieurs autres noms, & est estimé plein de proprietez, jusques à chasser les Demons, si nous voulons croire aux Auteurs qui l'ont asseuré. C'est une plante tres-connuë, croissant d'ordinaire le long des chemins, dans les bois & dans les autres lieux incultes: Elle vient de la hauteur d'un pied, & par fois d'une coudée, sa tige est ronde & rougeatre, & s'éparpille en divers petits rameaux, couverts de petites feuilles à demy rondes,

2 6

226 De l'Hypericon.

longuettes, fort vertes, qui portent al leur sommet leurs sleurs jaunes assezi odorantes, qui, de mesme que lem n feuilles, cstans pilées & exprimées, reni dent un suc fort rouge. A prés ses fleures elle pousse une petite semence, ronder & longuette de couleur jaune tiranu sur le rouge, enfermée dans des goufses rougeatres, de la grosseur & de la forme presque des grains d'Orge, maiss un peu plus courtes & plus ventruës... Nous n'avons besoin que des sommi-ign tez de la plante, qu'il faut cueillir em: un beau jour, & lors qu'elles sont le mieux fleuries : Il en faut faire de bouquets, les envelopper de papier blanc, & les faire secher de mesme que nous avons dit des autres sommitez dessi plantes.



#### DE L'AMMI.

CHAPITRE LXII.

Ammeos semen, referens arenam, Vnde sic dictum, tenerum, subalbum, Creticum prastat, similem Thymoque Reddit odorem.

'A м м 1 a esté autrefois assez ra-Lre, mais aujourd'huy on en trouve de cultivé dans les lardins de plusieurs personnes curieuses: Mais le meilleur & le plus asseuré nous est apporté du Levant, dont encore on nous fait voir deux sortes de semences, assez semblables pour la forme, mais bien differentes en leur goût & en leur odeur, quoy que toutes deux fort aromatiques. Celle qui vient de Crete est estimée la meilleure, elle a le goût entre l'Origan & le Thym; L'odeur & le goût de l'autre font fort differents, mais ils sont fort aromatiques & approchants du Seseli de Marseille. L'Ammi a sa tige assez haute, & pousse plusieurs rameaux au

Kvj

228 haut desquels viennent des mouchets, & de petites fleurs blanches, aprés lesquelles il donne sa semence, qui est presque ronde & tant soit peu longuet-te, assez menuë, & approchante em forme a des grains de Sable dont elle au pris le nom; Ses feuilles sont fort pe-mis tites & étroites, & retirent à cesses de l'Anet. Nous n'avons besoin que destin la semence, & nous devons preferer à toutes les autres celle de Crete, ayant, comme nous venons de dire, un goûtt | [ entre celuy de l'Origan & du Thym,, L & suffit de la choisir bien recente & bien nourrie, & de la monder parfai-- me. tement pour la dispenser.



### D V SAGAPENVM.

CHAPITRE LXIII.

Sit Serapinum feriens odore, Intùs albescat, leve, lacrymosum, Pingue, subrubrum, patriaque Medum, Molle, recensque.

E Sagapenum appelle autrement L'Serapinum, à cause qu'il approche de l'odeur du Pin, est une Gomme sortant d'une plante ferulacée, qui vient en Medie: Il est dissoluble dans l'eau, dans le vin, ou dans le vinaigre, ou dans toute autre liqueur aqueuse; son odeur est forte & assez desagreable ; son goût est acre & un peu amer : Les Auteurs disent que le Sagapenum doit estre roux en dehors, & blanc au dedans, l'avouë que cela se rencontre en celuy-là quin'est pas nouveau, parce que c'est par succession de temps, que la couleur rousse, voire la rouge, & mesme la rouge-brune, arrivent à toute sorte de Gommes, sur tout dans Du Sagapenum.

leur superficie. Mais je puis asseure une chose tres-veritable; Que me trouve vant à la foire de Beaucaire en Lan. guedoc en l'année mil six cens cinquan te, estant dans le grand pré, destinute principalement pour la vente des Drogues & des Marchandises apportéen mais du Levant, je rencontray dans kal Cabane d'un Marchand de Laines, de Tapis de Turquie, de Souffres, d'Alums, & d'autres Marchandises gros-les sieres, une petite caisse contenant: vingt cinq on trente livres de Sagape -- 100, num en larmes, si blanches & si belles, ale. que je puis dire qu'elles égaloient la la blancheur du Laict, aussi bien en dehors qu'en dedans, & qu'elles estoient: mesme hors de la connoissance de quelques Apoticaires de mes amis qui avoient veu la Gomme avant moy sans la pouvoir connoître; Et j'avoué que dans le premier abord, mes yeux étonnez de cette blancheur, ne m'en auroient donné aucune connoissance, non plus qu'aux-autres, si l'odeur penetrante de la Gomme, ne me l'eût bien-tôt fait reconnoître pour Sagapenum, & n'eût obligé les autres à tom-

1277

100

£70.

345

Fun!

Yann

100

has

ber dans mon sentiment. I'en eus dés lors quatre livres pour deux écus, le Vendeur mesme ignorant le nom & la qualité de la Gomme, mais dés que je le luy eus enseigné, il augmenta le prix de la moitié à ceux qui en voulurent aprés moy. le me servis de cette Gomme dans une composition de Theriaque que je sis peu de temps aprés; Et m'estant resté beaucoup de cette Gomme, je remarquay, que peu à peu elle perdoit sa couleur blanche, & qu'elle roussissoit en vieillisfant. Ie n'espere pas de faire vne pareille rencontre de ma vie, & je ne pense pas que ni moy, ni aucun autre, soions obligez de trouver des Gommes aussi blanches, & aussi recentes qu'estoit 1100 celle-là : Et je suis persuadé que choisissant le Sagapenum bien pur, & en larmes approchantes de la blancheur autant qu'il se pourra, la composition en aura ce que nous devons en attendre, car nous ne manquerons pas de trouver la blancheur de la larme en la rompant, à moins qu'elle fût bien surannée: Et les larmes estans bien choisies, pourront estre ainsi dispensées:

- ca,

/ tune ]

A-11- \* 2

. . !

....

6

veu que d'ailleurs la vertu du Sagapenum, de l'Opopanax, & d'autres semblables Gommes, se conserve assezzament
long-temps sans grande diminution des mes de bonté.

### DELAPETITE Aristoloche.

CHAPILRE LXIV.

Inter insignes varias; minorem Sume Radicem, tenuem vocatam, Flava sit, fætens, tenera, & saporem Reddat amarum.

L'interes nous décrivent plufieurs especes d'Aristoloche, ausquelles ils attribuent beaucoup de vertus, & presque tout aussi grandes aux unes qu'aux autres: Et bien qu'il n'y ait aucune espece qui n'ait quelque Auteur qui la presere aux autres, il n'y en a pourtant aucune, qui d'un commun consentement soit estimée plus excellente que toutes les autres. Neantmoins, comme nous devons en laire, autant que nous pouvons, aux ntentions d'Andromachus, nous devons employer la tenuë, ou petite, buis qu'il la demande telle. Cepen-- lant il se rencontre que les Auteurs mous en marquent deux especes, l'une ppellée Clematite ou Sarracenique, yant sa racine bien plus longue, & bien plus déliée que la longue, & une Mutre qu'on appelle Pistolochia, ayant plusieurs racines déliées jointes ensem-tole, en forme d'une barbe. Cette Clenatite est assez contestée; & bien qu'elre puisse passer pour tenuë, estant comvarée à la longue & à la ronde, il est meantmoins fort aisé de recueillir des Auteurs, qu'elle est bien plus propre mour les onguents, que pour les compolicions destinées pour la bouche; ayant I sté preferée aux autres especes, pour les esdits onguents, à cause que son odeur " lest pas desagreable comme celle des bequitres; & comme elle en est fort diffeente, tantau goût qu'en l'odeur, j'etime que celle à qui on a donné le nom Ile Pistolochia luy doit estre preserée sallans la composition de nostre Theriaque, non seulement à cause qu'en effet: racine est plus tenue que toutes les aufantes tres racines d'Aristoloche, mais parolisse qu'elle a le mesme goût, la mesme commeste deur, & la mesme couleur de sautres A infinité stoloches principales, qui sont la roncomment & la longue: Mais la dose de l'Aristolicame che est trop petite dans cette compositional tió, pour croire que ceux qui prendro hain une espece pour l'autre, puissent conne beaucoup diminuer la vertu du totalland y ayant assez d'autres bonnes drogui sodeur & mesmes en plus grande dose, pourentin reparerle manquement qui s'y pour internation roit trouver: Me tenant neantmoinssing cette Aristoloche tenuë, à laquelle con a donné le nom de Pistolochia, commind à celle que j'ay employée, & qui notime esté desapprouvée de personne dans missi dispensation; le diray qu'elle est asse familiere & assez connuë dans le Laure guedoc & dans la Provence, & qu'ellin croît dans les bois, & dans les lieux: rides & pierreux, qu'elle jette plus sieurs tiges d'environ un pied de hau que ses seuilles sont beaucoup plus pet: tes que celles des autres especes, mail qu'elles sont de la mesme forme, de

Aristoloche.

Resme couleur, de la mesme odeur, & un mesme goût, aussi - bien que ses veurs; que ses racines sont déliées, & mintes ensembles par le haut par un pet tronc; qu'elles sont environ de la Appngueur de la main, & quelquefois vantage, & qu'elles se trouvent inconent à fleur de terre, dans laquelle els descendent en droite ligne; qu'elles nt de couleur blanchâtre tirant sur le une, d'un goût acre & amer, & d'ude odeur forte & desagreable, & qu'elest fort approchante en cela & en plusueurs autres marques des racines d'A-Roloche ronde & longue. Les Racides seules sont demandées dans cette whispensation; Illes faut cueillir au commencement du Printemps, & dés que ens feuilles commencent à paroître, & na faut les bien laver & les bien netpoyer, puis les secher hors des rayons u Soleil, de mesme que nous avons dit i des autres racines.

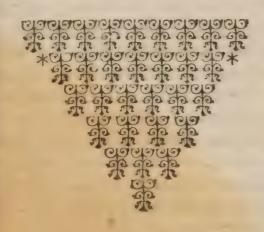
### D V D A V C V de Crete.

CHAPITRE LXV.

Daucus oblongus, redolens, acutus,, Creticus prastat, folys tenellis, Candidus slorens, teretis Cumini Semen adaquans.

Ju parmy lesquelles celuy de Crete con preseré à tous les autres, ayant si seuilles assez semblables à celles di Fenoul, excepté qu'elles sont plus de liées; ses mouchets aussi en sont asse approchants; sa tige est de la hauteur d'un pied & demy ou environ, sa se mence est longue, blanchâtre, & un perveluë, & approchante de la sorme celle du Cumin. Cette semence est chaude & piquante au goût, mais avec cela, assez agreable, non seule ment en son goût, mais en son odeur

Du Daucus de Crete. 237
e Daucus croît dans les lieux piereux, & parmy les rochers sur les
assontagnes; La Semence seuse nous
lit necessaire; Il la faut cueillir bien
eccente & bien nourrie, & ayant
putes les marques que nous venons de décrire. Il la faut bien
monder, & la bien nettoyer de
poute poussière & de toutes superuitez.



### D V B I T V M de Iudée.

#### CHAPITRE LXVI.

Incidum jungo Sodoma maligna Innatans salsis Lacubus Bitumen, Impetens nares, grave olens, opacumus Lave, rubescens.

Les autres lieux qui en dependoient, appelleux en de Sodome & de Gomorrhe, & toutient de Sodome & de Gomorrhe, & toutient les autres lieux qui en dependoient, appelleux qui aprés avoir esté consumées par literé feu du Ciel surent couvertes de comme eaux. Ce Lac est extraordinairement grand, & est si salé & si amer, qu' m'y peut vivre aucun poisson, & nome s'y trouve rien de considerable qu'en ce Bitume, qui est une matiere grasse de ce Bitume, qui est une matiere grasse de la terre qui est au dessous du Lac, & qui estant une espece d'Huyle Petro

Du Bitume de Iudée. t, & sortant liquide, est enlevée au ud essus de ces eaux salées, sur lesquel-Mes elle nage, pour ne pouvoir rester au nond à cause de sa legereté, & estant fuite sur ces eaux par la chaleur du Soleil, est reduite en consistance dure, & blide, telle que nous la voyons. Il seloit superflu de m'étendre presentean enent, sur les diverses matieres bitumimu euses, & inflammables, qui sortent le la terre ou des rochers, ou qui se drouvent sur la Mer, ou sur ses bords, mmomme sont l'Huile Petrole, le Naphmaha, le layet, l'Ambre gris, l'Ambre mlanc, l'Ambrejaune, l'Ambre noir, Me Sperma Ceti, & leurs semblables, qui sont choses hors de mon sujet, puis u'elles n'entrent pas dans la Theria-Jue : le me contenteray de décrire les principales marques de ce Bitume, qui onsistent, en ce qu'il soit fort net & port pur, bien luisant, sur tout en le ompant, d'une odeur forte & desareable, d'une substance assez compate, mais legere & fragile, & d'une mouleur purpurine obscure. Il n'a be-Join d'aucune preparation, pour estre lispensé.

### DE L'OPOPANAX

CHAPITRE LXVII.

Succus ingratus, croceus, Panaces Herba quem purum dedit, est amarus, Intùs albescens, tener, & liquandus Pinguis in unda.

L découlant par l'incision qu'on fait à la tige, ou au haut de la racin d'une plante ferulacée, nommée Pa naces Heracleum, qui vient en abon dance en la Beotie, & en la Phocidd'A chaïe, & en Macedoine, ayant le feüilles âpres, & presque semblables celles du Figuier, & qui sont miparr ties en cinq; sa tige est fort haute & assez cottonnée, produisant à la cimi un grand mouchet, avec des fleur jaunes, & aprés elle une graine brû lante à la langue, mais d'une grand. odeur; Ses racines sont blanches & un peu ameres, & sont couvertes d'unn écorce assez épaisse. De l'incision du cettu Del'Opopanax.

241

Iliquide & blanc au commencement, mais qui se desseche ensuite, & del vient peu à peu de couleur dorée dans sa superficie. Il faut choisir l'Opopamax bien recent, bien pur, & en larmes, comme dorées en dehors, mais fort blanches au dedans: Il doit estre
lissé en le rompant, bien gras, & assez
lissé en le rompant, bien



# DE LA PETITE

### CHAPITRE LXVIII.

Tale, Cemaurus, quod habet, reliquini Nomen huic I lanta; saporest amarusin Purpura slos est similis, comosus, Mollis, odorus.

A petite Centaurée croît d'ordinaire aux lieux humides, & marescageux des Montagnes & des plaisnes: C'est une petite plante, ayant sa tige déliée & quarrée, un peu plus haute que la main: ses seuilles sons longuettes & vont en appointant & sont d'un vert jaunâtre; ses sleurs sont fort petites & d'un rouge tirant sur le gris de lin, & viennent en forme de mouchets ou de bouquets: Cette Centaurée sleurit en Esté. Chiron le Centaure luy a donné son nom, de mesme qu'à la grande Centaurée. Toute la plante est extraordinairement amere De la petite Centaurée. 243 d'où vient qu'elle est appellée siel de sterre. Il en faut cueillir en un beau dour les sommitez, lors qu'elles sont bien sleuries, & en faire de petits bouquets, les envelopper de papier blanc, & les faire secher comme nous avons idit des autres sommitez.

### DV GALBANVM.

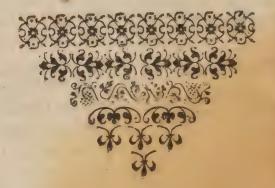
CHAPITRE LVIX.

Jalbanum pingue & croceum sit extra, intus albescat, grave olens, amarum, Emulans Thuris laciymas, sit acre, Sorde carensque.

L'Opopanax. Le Galbanum fort aufpar l'incisson qu'on a fait à sa plante.

en faut choisir les larmes les plus 244 Du Galbanum.

belles, & les plus pures, dont le goût doit estre amer, & acre, & l'odeur forte & desagreable. Lors que cert larmes sont recentes leur couleur est assez blanche, & assez approchante de celles de l'Oliban, mais d'uni consistence plus molle & plus grass see. Ces larmes estans bien pures, & bien recentes, n'ont besoin d'aucus ne preparation pour estre dispensasées.



### DV CASTOR.

CHAPITRE LXX.

Fætidos Fibri, cerebro salubres,
Trado jam Testes, operis coronam.
Extraho purum, tunicas, 6 horum
Pingue relinquens.

I Noore qu'Andromachus ordon-Lne dans notre Theriaque le Miel & e vin au bas de sa description, pour anir & incorporer, aussi-bien que pour conserver toutes les drogues qu'il avoit choisies pour son dessein; neantmoins comme le Miel & le Vin, ne sont destirez que pour le service des autres, 'ay crûde pouvoir à bon droit donner u Castor le titre de Couronne de l'ourage, puis que c'est le dernier dans la lescription & dans la dispensation: Dutre que sa puissante vertu, & ce qu'il ' a de curieux en cet Animal, laissent me agreable pensée, apres la lassitude 'esprit, que, ce grand nombre de droues qui ont precedé, pouvoit causerà L iij

246

ceux quienauroient de l'aversion. O'll pourroit aussi dire qu'Andromachus unité imité la marche des gens de guerre, et las mettant la Vipere a la teste de la companyion gnie, comme le veritable Chef, & Il Mapo Castor à la fin comme le Lieutenant. Hand quoy que pourtant la Vipere soit prælimati cedée des Trochisques de Scille, ils mille peuvent passer que pour des Avantilles coureurs, & qui la reconnoissent poudent leur Chef, de mesme que les autres in leur grediens. On pourroit bien aussi dinlate qu'Andromachus, prevoyant que Ilimi compositionne manqueroit pas d'estrible attaquée en divers temps, & par diverting ses personnes, avoit voulu mettre à la lette teste & à la queuë, deux animaux poundais veus de bonnes dents pour sa defence.

Le Castor, est un animal amphibie se nourrissant & se trouvant tanto dans les rivieres, & tantost sur la terre Il est aussi nommé Bieure, & des Latin Fiber aussi-bien que Castor. Il a la test faite presque comme celle d'un Ratch montagne, les dents fort aiguës à tranchantes, le corps court & massificant le ventre assez grand, les pates de de vant presque semblables à celles d'un

Blereau, & les pieds de derriere de la forme de ceux des Oyes; sa peau est fort velue, & on se sert de la partie la plus cottonnée de son poil, pour en faire des chappeaux qu'on appelle de Castor: Il à sa queue platte, denuée de tout poil, qui a trois ou quatre doigts de large, de l'épaisseur d'un bon pouce, & de la longueur d'un pied ou environ; de couleur grise, & presque de celle des Soles de Mer; elle a divers nœuds en forme de vertebres, & est échancrée à son commencement, en sorte, qu'on peut attacher l'animal par là, ou bien le prendre avec la main, & a le tenir fort seurement, & en sorte qu'il ne sçauroit se tourner pour venir mordre celuy qui le tient; qui peut aussi le contraindre à marcher là où bon luy femblera. Cet animal est moitié chair & moitié Poisson, si bien qu'on mange en Caresme la moitié de son corps, à scavoir le derriere, comme estant de la nature des Poissons, & comme en ayant le goût. Ses testicules qui ont le nom de Castorium, sont tout autreon ment que ce qu'en ont écrit plusieurs Auteurs; Estant non seulement fabu-

L iiij

248 leux, mais du tout impossible, que le de Castor puisse arracher ses testicule avec les dents, pour les laisser pour ceux qui le poursuivent, pour une estate pece de rançon, comme on a voulu and vancer, puis que non seulement ils sont internes, & ne pendent point en de. hors, mais l'animal n'est aucunement ployable, pour y pouvoir atteindre a... vec les dents, luy estant tout autanit... impossible de le faire, qu'il le seroiu à un pourceau. Ses testicules sont bien situez vers la fin du bas ven-tre, entre les deux cuisses, & assezuis prés du fondement, mais ils sont internes, & sont couverts de la peau char. nuë & veluë, qui couvre tout le ven. tre. Ce neantmoins ils sont palpables, & melmes aisez à distinguer, & se peuvent presque empoigner avec la main; ayant moy-mesme verifié la chose en un Castor, que j'ay eu autrefois en vie, & qui me fut vendu dans Orange par. un Païsan, qui l'avoit pris par artifice le long du Rhosne, où l'on en prend assez souvent, & qu'il me vendit trois écus. Et je suis tout à fait étonné, non seulement de tous les contes qu'on a

fait de l'amputation des testicules du Castor; mais qu'il y ait eu des hommes de nostre profession, assez renommez d'ailleurs, & habitans dans une ville assez celebre, & peu distante du Rhô-Ine, où ces animaux sont assez communs; qui ayent écrit, que les testicules de Castor que nous avons, ne sont rien qu'un excrément, & que la peau qui les enveloppe, est trop dure pour estre une peau de testicules; ne considerans pas que cette dureté luy est venuë hors de l'animal, & par la chaleur du feu de la cheminée, sous laquelle les testicules ont esté dessechez. le dis que si ces Auteurs avoient eu en leur pouvoir des testicules de Castor tous recens & au sortir de l'animal, tels que j'en ay en plusieurs fois dans le pais, ils auroient reconnu, que la tunique qui les enveloppe, & qui fait une espece de separation entr'eux, n'est aucunement veluë, & n'a aucune apparence d'avoir esté externe, estant tout à fait de couleur de chair minterne; & que les testicules ne prennent forme de testicules pendans, ni la peau forme d'enveloppe, que par

250 Du Castor.

la suspension & l'exsiccation; Ils autilian roient veu que la substance charnue du fini ces testicules, est entremélée de diver-limite ses petites pellicules, & qu'il y a un or bles i petite bourse distincte, jointe à châ. | DIST que testicule, contenant une certaine liqueur on tueuse de consistence des un miel; Et que cette liqueur, aussi-bient min que toute la substance des testicules, me a une odeur forte & perçante, mes- 1831 mes en sortant de l'animal; & qu'il ho se trouve de ces veritables testicules: terre qui estans bien dessechez, pesent depuis quatre jusques à huit, voire justim ques à douze onces les deux, & qu'il mu n'en faut point chercher d'autress mit dans tout le corps de l'animal. Le diss encore que s'ils avoient bien examiné la substance charnue de ces testicules bien dessechez, ils n'auroient pas manqué de renoncer à leur opinion excrémenteuse, pour se ranger du costé de la verité, & n'auroient pas fini leurs jours dans l'attente de ces nouveaux testicules imaginez, qu'une vie plus longue de mille ans que la leur n'auroit sceu leur faire rencontrer.

1.

--- [-]

1.10

6 .; jaj

b. . .

. 7:7

F .. 1

in it , ....

. Oil

14.5 DI 03-

100 12.00

11.11

. ..... 1/4

1.71

. . . !-

Pur lies

1 ....

. - 200

Sur ce fondement, ceux quine plaindront ni les soins ni la dépance, pourront aisément recouvrer de ces veritables testicules, & les ayant receu bien dessechez, ils se contenteront d'en prendre la substance charnuë, & rejetteront non sulement la partie onchueuse & de consistence de miel, mais toutes les tuniques, & toutes les pellicules internes & externes; Et pour en venir bien à bout, ils tritureront la partie charnue, & la passeront par un tamis un peu grossier, fur lequel les pellicules resteront, & tout le bon passera, & se trouvera tout en estat d'estre pelé & employé.

Cependant quoy que les Auteurs avent deligné diverses Provinces pour Lieu natal au Castor, je ne voy pas beaucoup de necessité de se mettre en peine d'y aller, pour la bonté de ces testicules: Mais j'estime que la commodité, ointe à la bonté, le doit emporter en cecy: Et c'est ce qui m'oblige de preserer à tous les autres, les testicules des Castors pris le long du R'ione, non seulement à cause de la bonté du pays, & de la

bonne nourriture que ces animaux y pervent trouver, mais afin d'éviter toute sofistiquation, qui ne se rencontre que trop souvent aux testicules, qui nous sont apportez des pais esloignez, & dont j'ay veu & reconnu moy - mesme souvent la supposition, faite par un messangeartificieux de poudre de Castor, avec des Gommes, sur tout d'Opopanax, & de Sagapenum, & de la partie mielleuse & onctueuse des veritables Castors, dont nous avons parlé; duquel mélange j'ay trouvé des vessies remplies en forme de testicules, qu'on vendoit hardiment & impunément dix escus la livre, tout aussi bien que si c'eussent esté des veritables testicules de Castor: Mais cette fourberie se reconnoît aisément, en ce que chaque veritable testicule, a à son costé & vers le haut, une petite vessie plus courte, & beaucoup moindre que celle du testicule qui descend plus bas, & qui est converte neantmoins d'une mesme enveloppe, mais quoy que contiguë au dedans elle est separée toutesfois dans une petite capacité qui luy est toute

11.31 , 1

l fallen

15 1161

6 4 1001.

1 10 17

l min r

10:10

Mer. D

What!

W.Y.

Carr

ron.

2.6.

El. 6 .

A: Tai

สิปกา

E-1

. . .

. . .

particuliere, en sorte qu'elle ne se mesle point parmi la substance charnuë; & cette petite vessie lors que les testicules sont recents, contient en soy, suivant que l'animal se trouve 1:1 .... plus ou moins grand, depuis une dragme, jusques à demy once pesant, d'une liqueur on Aueuse, claire, blanon châtre, tirant sur le jaune, & de consistence de miel liquide, Mais en viellissant, elle se coagule en forme de graisse, & est toujours d'une odeur aussi forte & aussi penetrante, que la sul substance charnue des testicules, qui fort de forme beau coup plus grosse & bien plus pesante & plus solide & descendent bien plus bas : Mais il y a une autre marque, qui est hors de toute furprise, qui est que la veritable partie charnuë des testicules, est par tout traversée de divers fibres, & de diverse fes pellicules naturelles, ce quine se rencontre jamais aux testicules contrefaits, qui n'ontautres fibres, ni au-tres pellicules, ni autre tunique, que leur enveloppe, & sont au dedans d'une sul substance toute homogene & continuë, quoy que composée & messangée, pour

Du Castor..

vent pas discerner ce qui est contenua dans ces bourses de Castor supposées. De Ces testicules sont trop vertueux, & sotte achetez trop cherement, pour ne meter pas que les A poticaires s'estudientes à les bien connoître; & pour ne less ption & l'employ de matieres supposées à leur place.



## DV MIEL.

CHAPITRE LXXI.

Esto Mel fragrans, grave, glutinosum, Aureum, purum, redolens, suave, Os replens, linguam stimulans, petitum Tempore verno.

Les Drogues qui ne se trouvent qu'en un certain lieu, ne doivent pas estre cherchées ailleurs; Il saut faire venir le Dictame, & le Daucus de Crete, & le vray Persil de Macedoine: Ie dirois aussi qu'il faudroit aller à Athenes, pour y trouver le Miel qu'Andromachus a demandé pour nostre Theriaque, s'il n'y avoit d'aussi bon Miel ailleurs. Nostre France, fort abondante en plusieurs autres choses, nous sournit aussi une grande quantité de Miel, & parmy cette quantité, nous en pouvons bien trouver en plusieurs lieux, de la dernière persection. Le Miel de

Narbonne, & particulierement celuy de la Corbiere, qui est de son voysinage, a acquis & conservé depuis long-temps une fort grande reputation: Cela n'empetche pas, qu'il n'y ait des autres lieux du Languedoc & du Dauphiné, qui fournissent des Miels tres - excellens, ces Provinces ne manquans pas de plantes aromatiques, & fort propres pour la nourriture des Abeilles, & mesme estans fort bien situées pour recevoir cette rosée celeste, qu'on estime la premiere & la principale partie du Miel. Il faut confesser neantmoins deux choses, la premiere, que tous les endroits d uue mesme Province, ne sont pas également propres, puis que nous sçavons par experience, que de deux divers panchants d'une mesme Montagne, les Mielsse trouveront sort differens, soit que cela vienne de l'aspect du Soleil, ou bien de la differente pasture des Abeilles; La seconde est que l'adresse contribué beaucoup à la beauté & à la bonté du Miel, estant fort aise de tirer d'une mesme Rûche, du Miel plus ou moins beau. Il faut

Till Lat (

10:00

a revant prerabil

11 0211

- V ....

i n 1 f A

ar nran

171131

1100

1.1:

Toll of

31 (1)

h :

87

11.

Distar

aussi sçavoir qu'on trouve d'ordinaire sur les Montagnes du Miel plus beau que dans les plaines, & que sur les mesmes Montagnes les endroits à l'abry de la bise, & regardans le Soleil levant ou le Midy, sont les plus savorables pour la bonté du Miel, tant à cause que les Plantes aromatiques y sont plus abondantes, & plus vertueuses, que parce que les Abeilles y prennent leur pâture avec plus de

em tranquillité.

Or si ceux qui sont sur les lieux sont curieux de profiter de la bonté de la situation, & s'ils desirent d'avoir un Miel parfaitement beau, Pour y reuffir. Aprés avoir tiré des Ruches Iles tablettes contenans le Miel & la Cire, ils les doivent mettre dans un drap de grandeur sustifiante, qui soit de toile claire, & ayant lié ensemble les quatre bouts, suspendre le drap, & mettre par de flous un Barril, ou un autre vaisseau, propre pour recevoir le Miel qui en découlera; qui se trouvera parfaitement bon & beau, fort blanc, ou bien de couleur dorée, fort odorant & fort aromatique, doux &

piquant, pesant, & d'une fort belle | 1988 consistence s'il est liquide, & d'une fort grande dureté & tenacité lors qu'ill and sera congelé; ce qui arrive peu des la jours aprésavoir coulé du drap, pourveu que le vaisseau dans lequel on lau inn mis se soit trouvé bien sec, & pourveul ment qu'on l'ait tenu ensuite en un lieun mie frais. On trouve des Miels de cette: (1) nature aux environs de Barjac, dui (a) Pont S. Esprit, de Bagnois, & enima plusieursautres lieux du Languedoc 301 MAS comme aussi à Montauban, Ville-perdrix, Condorcez, Alanson & eni plusieurs autres lieux du Dauphine; lieux qui ne cedent point en perfection à aucuns Miels du monde, si on prendlighe le soinde les tirerde mesme que nous venons de dire : Et il est fort aisé de recouvrer de ces Miels-là, si on ne plaint ni la peine, ni la dépanee. Ce Miel ainst coulé de soy - mesme, est sans comparaison plus beau & meil- bi leur, que celuy qui a esté tiré à la presse, quiest obscurci & rendu desagreable, non seulement par l'impression de la Cire, mais par l'expression des Abeilles vives ou mortes, qui se

11.19

6...

5, 1

inaly

: · ·

24 A

i i i je Li i i .

i y alfi X ila

X :

10.0

60 CH

. 4

. 43

2-19

met 4

trouvent parmi, & souvent mesme par l'expression de certains vers blancs qui sont de la grosseur & de la longueur des pignons, qui s'engendrent par sois dans les Rûches, & qui mesme les destruisent si on n'y remedie. D'où vient aussi que le Miel ainsi exprimé ne se garde pas si long-temps, à cause du suc aqueux des vers ou des Abeilles qui s'y trouve messé, & qui non seulement pervertit le goût du Miel, mais le sait enaigrir & corrompre.

La decision du temps le plus propre pour la collection du Miel, a mis en peine beaucoup de personnes, Et cette disficulté a formé des opinions assez ridicules dans l'esprit de ceux quin'avoient pas bien remarqué la face de la campagne en toutes les saisons, & qui avoient ignoré le veritable temps, auquelona accoûtumé de tirer le Miel des Ruches. Il est constant que dans le Dauphiné, dans le Languedoc & mesme dans toute la France, on n'a dans l'année que deux saisons ausquelles on a accoûtumé de recueillir le Miel, à sçavoir le mois de May ou de Iuin, & celuy de Septembre ou d'O-

Ctobre; l'Esté ni l'Hyver n'estans points du tout propres pour cela; Le premiertific à cause des grandes chaleurs qui con-indisument les plantes, & les privent dus passe suc necessaire pour la formation du Miel, d'où vient qu'alors les Ruchessin ! sont assez maigres, & assez difficiles às qui aborder, à cause que les Abeilles sont l'une plus promptes à piquer de leur aiguil-la Ion qu'en toute autre saison; Le se- Mes cond, parce que les Abeilles ne trou-lune vans plus de nourriture à la campa-lang gne, ne sçauroient faire du Miel, & estans mesme contraintes de se tenir: ku dans leurs Ruches, consument pour hou leur entretien ce qu'elles pouvoient luite avoir amassé pendant le beau temps; san & mesme sil'Hyver se trouvoit rude, 100 elles ont besoin qu'on mette de l'eau miellée auprés de leurs Ruches pour ayder à leur entretien après qu'elles les ont mangé tout le Miel qui pouvoit leurrester: Et par ainsi, il faut seulement decider lequel des deux Miels doit estre preferé, ou celuy du Printemps, ou celuy de l'Automne.

Touchant le Miel du Printemps, les

11.

April !

Auteurs ont grandement estimé la fleur du Thym pour la nourriture des Abeilles; Et je ne sçay comment, des personnes de ma Profession, habitans mas mesme dans un pais où le Thym croît en grande abondance, ont avancé en qu'il fleurissoit en Esté, & que par consequent ses fleurs n'avoient pas lieu de rien contribuer de leur partau Mieldu Printemps: Veu que c'est une chose asseurée que le Thym fleurit au Languedoc & en Provence dés la fin de Mars, si l'Hyver n'a esté trop long & trop rude, & en tout cas dans le Mois d'Avril, & la fleur se trouve passée, & la semence se trouve meure au Mois de May, ou pour le plustard ou commencement de Iuin. Tellement que le deffaut pretendu de la fleur de Thym, pour la nourriture des Abeilles, ne doit pas empécher de prendre le Miel du Printemps, mais au contraire le Miel de cette saifon, sera celuy qui aura le mieux profité de cette nourriture, comme aussi de plusieurs autres fleurs printannieres, & entre autres de celles du Primula-veris, des Violettes, du Rômarin, de la Sauge, de la Bethoine, du Lilium convallium, du Souci, des: Roses & d'une infinité d'autres fleurs: aromatiques, qui sont familieres en l'amilieres ce pais-là, & qui ornent la surface: de la terre dans la saison du Printemps. Ce n'est pas que le Miel qu'on recueille en Automne soit de beaucoup inferieur à celuy du Printemps: Car outre que les Abeilles ont profité des fleurs de toute l'année, & mesme de: plusieurs fruits d'Esté, elles ont aussi la profité principalement en dernier lieu 1968 des Raisins, dont elles sont fort friandes: Mais s'agissant de satisfaire à l'app l'intention d'Andromachus, qui a voulu qu'on employat le Miel du Printemps; & considerant d'ailleurs que le mois de May est le veritable temps de la rosée, & que mesme en ce temps - là, sur tout dans le Languedoc & dans la Provence, lors que le temps est bien doux & bien serain, on voit sur les feuilles des arbres, de petits grains sucrez en sorme de Manne, & qui mesme en sont une espece, qui sont une nourriture tresagreable pour les Abeilles; Conside-

Far.

3] --

er ta

and derant aussi que c'est le veritable temps auquel elles sont en leur plus grande vigueur, & auquel elles trouvent & l'air & toutes choses fort favorables, & que c'est le seul temps auquel les Esfains nouveaux abandonnent leurs anciennes Rûches, & les vieilles A-... beilles, pour prendre l'essor & pour alpoler chercher des lieux avantageux, pour y former comme des nouvelles Colonies; Ie donne tres-volontiers mes suffuffrages au Miel recueilli sur la finde May ou au commencement de Iuin, qui se trouvent aussi dans le Printemps, & croy que tous ceux qui prepareront la Theriaque, doivent estre curieux d'en avoir.

Or la question que quelques - uns ont émeuë, si le Sucre n'eût pas esté aussi bon que le Miel, pour l'union & pour la conservation des ingrediens de la Theriaque, ne merite presque pas d'estre agitée; Puis que le Miel estant un ramas, non seulement d'une excellente rosée celeste, mais mesmes de la plus pure substance d'une infinité de seurs fortaromatiques, le doit emporter par toute sorte deraisons sur le suc

264 Du Miel.

d'un seul Roseau, qui n'a que la douceur pour sa meilleure qualité. Outre quit que le Mieln'étant passeulement ajoû! I kin téà la Theriaque, pour sa vertu touteument balsamique, & pour unir & assemblemen les vertus des autres ingrediens, maii principalement pour la conservation du total; Il faut que le Sucre luy cede aussi bien en cette derniere fonction qu'en toutes les precedentes : N'il ayant aucun Apoticaire tant soit peutel versé, qui ne sçache, que les Electuais res mols, qui ont le Sucre pour leunisse union, ne sçauroient estre conservent gueres plus d'un an sans une manifeste alteration, & que mesmes ils se cor rompent tout à fait si on les garde trop long-temps: Au lieu que les Electuais res, qui sont composez avec le Miel sont comme incorruptibles, pourveil qu'on aye donné au Miel la consistent ce necessaire, qu'on ait bien observelle proportion des poudres, & qu'on le loge aprés, & qu'on les conserve sui vant toutes les regles de l'Art. D'or vient que la Theriaque & le Mithrielle dat, estans bien preparez, bien logez & bien serrez, se peuvent libremen conserve

conserver des cinquante & des soixante années & mesme davantage.

Ie ne voy pasaussi aucune raison pertinente, qui nous puisse obliger à garder le Miel deux ans avant que de l'employer dans la Theriaque; Mais tout au contraire, j'estime qu'on le doit prendre le plus recent qu'il est possible, de peur qu'une partie de son odeur subtile & aromatique ne s'envole, en le gardant trop long - temps, & de peur qu'il ne s'en aigrisse, & qu'il n'acquiere quelque espece de corruption par l'attraction de l'humidité de l'air, qui est capable de le ramollir, & mesme de le dissoudre avec le temps. Ce que nous remarquons arriver d'or-dinaire à un Miel gardé d'une année à l'autre; Mais cette corruption, ni aucune alteration n'arrive pas au Miel, lors qu'il est messédans la Theriaque; Tant parce que l'humidité superfluë qui pouvoit estre dans le Miel, se trouve évaporée par le moyen de la legere Coction, qu'on est obligé de luy donner, & que les feces & les impuretez qu'il pouvoit contenir, sont ostées par la despumation & par la colature; Mais aussi

& principalement, parce qu'en con servant ce grand nombre d'ingredient aromatiques, & profitant de leur bon de ré, il en est mieux conservé luy-mes me, pourveu que le total soit bien lot des gé & bien serré. Et pour ce qui est dettes la consistence qu'on doit recherchen des au Miel dans son election, si on las 155 10 trouvoit immediatement aprés qu'il vient d'estre tiré, on le trouveroit li quide & transparant, & neantmoins e pais & tenace, mais peu de joursaprés il change de forme & se trouve tout con gele, dur & assez difficile à sortir du vaisseau dans lequel il s'est congelé quoy qu'il soit aisé de luy redonner sa premiere forme, si on le met sur lesfeut C'est pourquoy on ne le doit poin refuser pour estre dur & congelé pourveu qu'il ait les marques que nous avons cy-devant décrites.

l'aurois peu augmenter ce Chapitre de l'Histoire des Abeilles, & décrire l'œconomie admirable de ce petits Animaux, leur obeissance & leur sidelité à leur Roy, leur soin leur diligence, & leur adresse toute extraordinaire, tant pour amasser sun 1.1

12

. . . . .

11.

. . .

...4

3 ...

1,000

Line

11.14

17.4

-

: 4

3 4

. 1

1 6

3,4

10 .07

17 20

20%

77.74

les Plantes ce qui leur est propre pour en former en mesme temps le Miel & la Cire, & pour donner à l'un & à l'autre des appartemens divers, que pour dresser seurs petites logettes dans leurs ruches ou dans les troncs des arbres ou dans les rochers; en quoy elles sont beaucoup au delà de toute la capacité de l'esprithumain, & en quoy faut que l'imitation quitte la place à l'admiration; Mais ce seroit sortir des regles que je me suis données dés le commencement de ce Traité, outre que plusieurs Auteurs peuvent satisfaire à ceux qui seront curieux de ces choses. Et pour ces raisons, je ne parleray pas non plus des vertus du Miel; perseverant toûjours dans mon dessein, de ne m'éloigner point de mon sujet, & de ne rien dire, ni avancer, qui ne soit necessaire pour bien élire, pour bien preparer, pour bien dispenser, & pour bien mixtionner tous les iugrediens de nostre Theriaque, sauf à parler ensuitedesa conservation, & par occasion de ses vertus & usages pour la closture de ce Traité. le r'envoye la

Mij

preparation du Miel, au Chapitre 73. Le traitant de la preparation dernière de la tous les ingrediens de la Theriaque, de leur mélange & reduction en Opiate.

## DV VIN.

CHAPITRE LXXII.

Si celebrato careas Falerno, Limpidum quares, validumque vinum, Collibus nascens, silices & inter, Solis ad orium.

Val

La methode de ceux qui mettent:
beaucoup de Vin dans la Theriaque,
& qu'entre autres choses je ne trouve
point à proposde m'en servir pour la
dissolution d'aucune Gomme, non
plus que pour la despumation du Miel,
je ne l'exclus pas pourtant de la composition, & si je ne m'en sers pas, là
où son usage seroit accompagné de destruction des parties, ou du vin, ou
des drogues parmy lesquelles on avoit

accoûtumé de le messer, je sçay bien m'en servir, là où, parmi l'utilité de son messange, ses parties peuvent estre conservées aussi bien que celles des autres drogues parmi lesquelles il peut estre messe. Mais comme le Vin, dont nous parlons, est fort connu de tout le monde, je n'en feray pas un long

Chapitre.

Andromachus se trouvant dans Rome; auprés de l'Empereur Neron, duquel il estoit premier Medecin, employa autrefois dans la Theriaque le Vin de Falerne, qui estant fort excellent sans contredit, estoit aussi fort faise à recouvrer, comme croissant dans un lieu, qui n'estoit pas beaucoup essoigné de Rome : Nous suivrions en cela son intention, si nous en estions aussi prés qu'il en estoit, & s'il nous estoit aussi facile d'en avoir : Mais quoy que je ne sçay pas, si le Vin I de Falerne, a conservé dans Romela mesmereputation qu'il pouvoit avoir du temps de l'Empereur Neron, je ¡¡¡Çay qu'on porte depuis long-temps à Rome des Vins de France, & entre sutres des Vins du Languedoc, d'où

M iij

on peut juger que si ces Vins n'y estoient reconnus pour bien bons, on ne se mettroit pas en peine de les y porter, & mesme il y a apparence: qu'on doit les y reconnoître meilleurs, puis qu'on les fait venir de si loing; Or comme il ne manque pas en France, de personnes qui ayent le goûte fin pour la connoissance des bons vins, & comme il n'y manque pas non pluss hau de vins capables de satisfaire la delicatesse de leur goût, nous n'auronss pas grand peine d'établir la verité de la chose. Le Languedoc, & la Provence, nous en fournissent de plusieurs façons, ceux de Frontignan, de Laudun, de Chusclan, de S. Laurens, de la Ciotat, de Cassis, de Condrieu, de Just l'Hermitage, de Mascon, de Beaune, d'Haï, de Reims & de plusieurs autres endroits, ne manquent pass d'estre en grande reputation depuis long-temps: Et sans m'arrester à aucuns d'eux en particulier, à l'exclusion des autres: le diray que les Vins les plus subtils & les plus sumeux, ne sont pas les meilleurs pour cette Composition, à cause que leur esprit 4. 1

.1 ... 1

. ,.

les abandonne trop aisément: Mais les Vins tirez des Raisins fort meurs, cueillis sur les collines qui regardent le Soleillevant, & parmides cailloux, ayans leurs parties plus unies, & leur esprit plus intimément attaché, il ne . se dissipe pas si aisément; Et ce sont ces Vins, qui doivent estre recherchez, & qui doivent estre puissans, & accompagnez d'une espece de douceur, suivie d'une grande pointe fort agreable : Ces Vins remplissent la bouche de leur bon goût, & le cerveau de leur bonne odeur, & ne doivent pas estre employez, que lors qu'ils sont parfaitement bien purifiez. La marque essentielle, que ces Vins doivent estre preferez aux autres, est, qu'ils se conservent bien plus longtemps, sans s'aigrir, ni dans les tonneaux, ni dans les bouteilles, d'où nous pouvons inferer, que leur esprit est plus parfaitement uni, avec les autres parties, & moins en estat de s'en separer. l'estime aussi qu'on doit preferer les Vins blancs, aux rouges, quine sont devenus tels, que par la fermentation, & par les ebullitions Miiij

272 Du Vin.

qu'ils ont fait parmi la grappe, dont ils ont acquis de l'acrimonie, & y ont delaissé des parties qui servoient: en quelque sorte de frein aux esprits. Voila tout ce qui m'a semblé necessaire de dire touchant le Vin, & touchant tous les autres ingrediens de la Theriaque.



DE LA PREPARATION derniere de tous les Ingrediens de la Theriaque, de leur Meslange, & de leur Reduction en Opiate.

CHAPITRE LXXIII.

Non, metris tantum quatuor, licebat Ferre, quâ debent ratione jungi Qua prius dixi; Caput hoc legenti Cunsta patebunt.

N ne doit pas plaindre sa peine, pour saire quelque chose de mieux qu'à l'ordinaire; Mais on a sujet de la regretter, lors qu'en ayant pris beaucoup, on reussit neantmoins plus mal à son dessein que si on en avoit moins pris; Estant une chose constante, que les moyens les plus courts & les plus aisez sont toûjours preferables aux autres, sur tout lors que le succez en est sont le pretens tenir cette voye My

274 De la Preparation derniere dans cette Preparation. & faire mieux avec moins de peine, que ceux qui em prennent beaucoup plus. Les Anciens contre toute raison, & sans aucune: sou necessité, ont voulu dissoudre dans le: vin, les Gommes de nostre Theria - della d que, & mesme plusieurs moderness hisse les ont imité, sans considerer, que la les dissolution & la trajection des Gommes, n'ayant esté inventée, ni prescrite que pour leur purification, celless inne qui sont en larmes bien pures, n'en ont aucun besoin, & ne sçauroient: estre dissoutes sur le feu dans du vin, sans une double perte, sçavoir celle de la partie spiritueuse du vin, & celle d'une partiede l'esprit, & d'une partie du sel volatile des Gommes. Sur ce fondement, on doit absolument éviter cette peine, & on doit pulveriser toutes ces belles Larmes, parmitous les autres ingrediens pulverables, & mesme on y doit joindre l'Oliban, quoy que ce soit directement contre l'opinion de plusieurs Auteurs, lesquels, sous une crainte ridicule qu'ils avoient, que cét Oliban pilé parmi les autres ingrediens, ne fist comme

fr.

mr :

1.

de la Theriaque.

...

. . 1

iv.

in .

ii...i

, i. I

u + . ,

...

. .

. 3

::1

TIL

0.03

1,50

1 1 2

3

40.1

275

uugâteau, se sont avisez de le piler tout seul à part, pour en faire en esfet le gâteau qu'ils avoient peur de faire, & qui ne se trouve jamais en le pilant parmi les autres ingrediens : Et je puis asseurer, qu'une experience plusieurs foisreiterée, m'a confirmé, que non seulement l'Oliban; mais que toutes les Gommes, bien choisies, & en belles larmes, pilées parmi les autres ingrediens, donnent une tres-louable forme à la poudre, & sans la trop engraisser, la rendent en estat, de ne se dissiper, ni envoler en partie, comme elle le pourroit faire sans cela: Estant beaucoup plus mal à propos de l'arroser de temps en temps avec du vin, qui s'évapore à mesure, & ne sçauroit donner à la poudre une égale & une continuelle forme & pareille à celle que lapoudre a, lors que les Gommes sont méléesparmi. On veut encore qu'on pulverise à part plusieurs ingrediens; Mais tout cela se doit éviter de mesme que la dissolution des Gommes dans le vin; Ie consens neantmoins qu'on pulverise à part le Saffran, pour le rendre plus subtique Mvi

276 De la preparation derniere & afin que sa teinture & sa vertu se puissent mieux communiquer dans toute la composition, quoy qu'on le pourroit bien aussi pulveriser parmi les autres drogues, sans grand manquement.

191.

Blice

points

la veri

L.A.

1:3

401 10 101 10

Tall.0

64 10

V.44.

1700

FiJ!"

135

77

tir.

Mine

C: .

pa-

Mais là dessus je ne sçaurois m'empécher de reprendre ceux qui ont écrit qu'il estoit impossible de pulveriser à propos les drogues de la Theriaque, dans le mois de Novembre, & les reduire en une poudre assez subtile à cause de l'humidité de la saison, qui ne le permettoit pas, & qui ont dit que cette poudre, non plus que le mélange du total, ne se pouvoit bien faire qu'en Esté. le juge par leurs écrits, qu'ils n'ont jamais preparé, ni veu preparer la Theriaque, ni autre composition de pareille nature par des Artistes; Car quand d'autres raisons plus soûtenables que celles qu'ils ont avancé, nous obligeroient à choisir toute autre saison, que le mois de Novembre, pour parachever la Theriaque, & quand il faudroit absolument choisir l'Esté pour cela, ( ce que pourtant je n'approuveray jamais) il seroit tres-à propos d'emol. 📲

þû - 🙀

11 ...

ill:

70

. . .

1.5. 1

5115

SPI

155

....

101

11

1.1

411

H13 1

prunter, si on pouvoit, des jours du mois de Novembre, ou mesmes de Decembre, & les plus humides mesmes, pour faire la poudre de la Theriaque, & on devroit éviter soigneusement la chaleur des jours d'Esté, qui peuvent non seulement dissiper une bonne partie de sa vertu, mais mesmes peuvent en diminuer le poids. Au lieu que dans le mois de Novembre, ou dans une saison pareille, la fraîcheur & l'humidité de Pair, diminuent beaucoup l'un & l'autre de ces maux, & aydent mesmes à pulveriser les ingrediens, que, pour estre trop secs, on est mesme obligé d'arroser de temps en temps avec du Vin, à moins qu'on mêle & qu'on pulverise les Gommes parmi les autres ingrediens suivant nostre methode. Et la chose est si claire, & si veritable, qu'il n'y a aucun Artiste qui en osât dou-

Ie ne compren pas aussi, comment les Anciens ont voulu, qu'on se servit de Mortiers d'Ægypte, comme étans tres-durs, & qu'en mesme temps on se servit de Pilons de bois ou de fer pour pulveriser les drogues de la The-

278 De la preparation derniere riaque, s'ils ont entendu, (comme on a crû) que ce fussent des Mortiers de: Porphyre; Estant tout certain, que si on piloit dans ces sortes de Mortiers, avec un pilon de fer, il pourroit casser le Mortier, ou du moins en faire separer des éclats, qui ne manqueroient pas de se méler parmi la poudre; & si on ne se servoit que d'un pilon de bois, la poudre ne seroit achevée que bien tard, eu égardà la dureté de plusieurs ingrediens; Et cependant dans cette longueur de temps, la poudre souffriroit une grande diminution, tant en la quantité, qu'en sa vertu. L'usage des grands Mortiers de Bronze avec leurs pilons de fer, est sans comparaison meilleur, tant à cause de leur reciproque dureté, que parce qu'ils ne peuvent rien communiquer de mauvais en ceci; n'y ayant rien à craindre de la part du Bronze, si ce n'est, lors que nous y faisons sejourner long - temps des matieres liquides, qui peuvent insensiblement attirer à elles quelque partie ærugineuse du Bronze; mais cela n'arrive point aux matieres seches: Et cependant la poudre est beaucoup mieux, &

Liv. 25

gile.

U.i.

in.ii.

10114

Fill

L.a.C

au m

11:0

0.37

Of a

Die

Lini

0. ;

tong

11 (

( 4 :

1131

179 - 7

Clay

rtia :

in !

. 7

301

e 01 1

1 15 1

S C21. 1

PAN C

:41

beaucoup plûtost faite, dans un Mortier de Bronze, que dans un de Porphyre, & il n'y a aucun Apoticaire qui en doute, ni qui en use autrement. Cela n'empéche pas qu'on n'ayeun rond de bois percé au milieu, proportionné au pilon & au mortier, pour le couvrir en pilant la poudre, sur tout lors qu'on écrase & méle les ingrediens pour les piler, & que mesmes estans écrasés & mélés, on ne puisse couvrir le mortier de quelque peau forte percée au milieu, pour empécher l'exhalaison de la poudre, tandis qu'on pilera, & qu'on n'use de toute sorte de precautions pour éviter sa dissipation. La poudre doit estre passée par un tamis de soye assez subtil, & composé de trois parties, emboitées ensemble, la plus basse servant de fond, pour recevoir la poudre passée, celle du milieu portant la toile de soye, par où la poudre doit passer, & la partie plus haute servant de couverture à tout le reste.

On dispute aussi si on doit ajoûter de l'eau ou du vin, pour la despumation du Miel; Sur quoy j'avouë que l'eauseroit beaucoup meilleure que le vin, si Phumidité y estoit necessaire, à cause

280 De la Preparation derniere que si le vin, y estoit employé, sa partie spiritueuse s'envoleroit par l'ébullition: Mais on n'a besoin ni d'eau, ni de vin pour cela: Car comme on n'employe pour la Theriaque aucun Miel, qui ne soit parfaitement beau, il ne peut estre gueres chargé ni d'écume, nid'ordures: Ce n'est pas que je ne pretende de l'écumer, mais je me contente de le mettre sur le feu dans une grande Bassine, sans aucune addition d'humidité, & luy ayant fait prendre quelque ébullition, je le tire du feu & l'ayant laissé un peu reposer, je l'écume bien exactement, & je le passe par un tamis de crin, & je trouve mon Miel fort beau & fort pur, & d'une consistence louable, tant pour embrasser, & pour unir les poudres & les sucs, que pour recevoir & supporter le vin qui aura esté necessaire pour leur dissolution: D'où revient encore un avantage, qui est, que le miel ne souffre pas tant dans cette petite cuite, comme il feroit si on y avoit ajoûté de l'eau ou du vin, qu'il faudroit ensuite faire consumer, pour reduire le miel en une bonne con-

14. C. L

at Ma

lile!

Will!

1015 ...

Cul. 6:

Bures

Goma

00mp

Baim

WY .

13 1.07

Fier)

19 [] 1

M.13

14 0

eni

281

fistance; Et dans un long sejour, qu'il saudroit que le miel fist sur le feu, une partie de son odeur & de sa vertu, ne manqueroit pas de se dissiper: ce

qu'on fera bien d'éviter.

Pour ce qui est de la proportion du Miel, Andromachus nous l'a prescrite & simitée, en ordonnant trois fois autant pesant de Miel écumé & cuit en consistence, que de tous les autres ingrediens, dans lesquels, les Gommes & les Sucs, sont aussi bien compris, que la Terebenthine, le Baume, ou l'Huile de Muscades pour luy, l'Agaric, les Racines, les Escorces, les Semences, les Trochisques, la Terre de Lemnos, le Chalcitis, le Bitume, les Viperes, le Castor, les Herbes & les Fleurs.

Quant à la proportion du vin pour la quantité de Theriaque que nous faisons, qui est d'enivron cent livres, trois pintes peuvent sussire, tant pour la dissolution de l'Opium déja reduit en extrait, que pour la dissolution des Extraits de Reglisse & d'Hypocistis, comme aussi pour celle du Chalcitis:

Et l'addition de ce vin, n'est point à

282 De la Preparation derniere charge à la composition, parce que lun sans luy la consistance de la Theria-lau que seroit un peutrop solide, à cause: Inn. de l'évaporation d'une partie de l'humidité du miel, faite dans la despumation. Et c'est une chose tres-certaine; Que si tous les ingrediens de la Theriaque avoient pû estre pulverisez, le triple pesant de Miel, liquisié seulement au feu, messé avec les poudres, auroit fait une Opiate de consistence fort louable sans aucune autre addition.

11/1

Mais il est temps de parler de l'ordre que j'estime qu'il faut observer pour la derniere Preparation & pour le dernier Mélange de nostre Theriaque, & tel que je l'ay observéen presence de quelques - uns de Messieurs les Medecins & de plusieurs Apoticaires bien entendus, qui m'ont fait l'honneur d'y assister & mesme d'approuver mon procedé: Il faut neantmoins qu'on sçache que j'avois fait auparavant les Trochisques d'Hedychroiim, & que j'avois observé dans ma poudre la methode que j'ay pratiquée dans la poudre totale de la The-

riaque, horsmis que le Bois d'Aloës s'y trouvant à la place du Xylobalsamum, j'avois en par luy & par l'Aspalath, coin estans bois durs & solides & dissicipiler, j'avois aussi incisé assez sa pulverisation; ce que j'ay observé aussi dans la derniere poudre du total.

I,...

6. 1

174 WE

nin A

il.

v. \*

177 1

11 -

1:11

100

l'ay commencé à écraser toutes les racines dans un grand Mortier de Bronze, avec un gros pilon de fer, & ensuite toutes les écorces, après, le Spica Nard incisé comme je viens de dire, ensuite les Trochisques de Scille & d'Hedychroum, apres, les semences, les Viperes, le Castor, le Bitume de Iudée, les Feuilles & les Fleurs, l'Agaric & la Terre scellée; Et par. mitout cela, dés le commencement, & peu à peu, & detempsen temps; j'ay adjoûté toutes les Gommes; Et ayant bien écrasé tous ces ingredients les unsapres les autres, & autant qu'il s'en pouvoit écraser à la fois dans le mortier, j'ay bien messé le tout ensemble dans une grande bassine, & l'ay serré ensuite dans une petite cais-

284 De la Preparation derniere se. l'ay commencé de nouveau la pulverisation de ce messange grossier dans le grand mortier, & ay fait piler &: passer le tout par un tamis de soye: assez delié, tant que la poudre a esté: achevée, ce qui est arrivé à la fin du troisiéme jour, par les mains de trois hommes qui se soulageoient les uns les autres, tantôt à piler, & tantôt à passer par le tamis. l'ay pulverisé à part le Saffran l'ayant auparavant desseché doucement estendu sur un tamis, tenu quelque peu de temps au dessus & assez loing d'un bien petit feu; l'ay pulverisé aussi à part le Chalcitis, & l'ay dissout dans un demy-sestier de vin; l'ay aussi dissout les dix-huit onces d'Opium purissé dans deux livres de vin, l'extrait de reglisse, dans une livre du mesme vin, & finalement le suc d'Hypocistis dans un demy-sestier du mesme vin, revenant le tout à trois pintes de vin que j'ay jugé necessaires pour leur exacte dissolution: l'ay fait liquisser à part dans une écuelle d'argent l'huyle de Muscates, & la Terebenthine; Et ayant supputé exactement le poids,

01113

में।हैं

tant de toutes les poudres, que de l'huile de Noix Muscates, & de la Terebenthine, & des extraits d'Opium, de Reglisse, & d'Hypocistis, j'ay pris trois fois autant pesant de Miel écume & pu-

risié, comme nous avons dit.

I'ay versé alors deux ou trois livres de ce Miel tout chaud dans une fort grande Bassine, & y ay mélé en premier lieu le Saffran, le remuant avec une grande & forte Spatule de bois & estant bien mélé j'y ay ajoûté encore cinq ou six livres de Miel, puis deux ou trois livres de la poudre, aprés j'ay commencé d'y méler de mes extraits dissouts dans le vin, & ayainsi continue d'y ajoûter tantost des poudres, tantost du Miel, tantost de ces extraits dissouts, tant que le tout y soit entré, & sur la fin y ay ajoûté l'huile de Noix Muscates & la Terebenthine liquisiez ensemble. Pendant tout cela, j'ay eu deux bons hommes qui remuoient à tour & par reprise, avec la mesme Spatule tout ce grand melange, quidemandoit bien toute la force de leurs deux bras; Le tout s'est fait hors du feu, m'estant contenté de la chaleur que le

286 De la preparation derniere Miel avoit encore depuis sa despumar tion ; je leur fis continuer cette agil time tation encore pendant une bonne heu 4 100000 re, & tant que ma Theriaque fut pressente que tout à fait refroidie : Il ne restoit une plus qu'à la serrer : Et j'eus pour cell mal effet un Vase de terre bien verni, dusta capacité assez grande, non seulemennien pour contenir toute ma composition la, mais qui en eut pû contenir jusques imm cent cinquante livres pesant, en sortium qu'il resta un bon tiers de vuide audit mun Vase, lequel vuide estoit absolument men necessaire pour donner de l'espace au con gonflement de la Theriaque, qui de voit arriver pendant la fermentation sans lequel espace, il eut fallu que la Vase se fut crevé, à moins que la com position eut trouvé son issuë par desse fus.

Ie diray en passant, que, bien qu'il seroit fort à propos de loger la Theria-que dans des Vases d'or ou d'argent leur chereté ne le permettant pass qu'aux Princes ou aux Rois, on s'er peut bien passer, en la logeant comme j'ay fait dans un seul grand vase des terre bien verni, n'y ayant rien de la comme d

14. v1.8

K. 11:.

. 1

3

...

1. 1

111 11....

plus innocent, ni qui puisse mieux contenir une telle composition, ni moins communiquer de mauvais que cette sorte de vaisseaux, aprés l'or & l'argent. Vn vase d'étain fin seroit le moins mauvais de tous les metaux aprés l'or & l'argent. Ceux de cuivre, de leton, de fer & de plomb, sont tous à rejetter, de mesme que ceux de bois, les premiers à cause des mauvaises qualitez qu'ils peuvent contenir & communiquer, & les derniers, non seulement pour les mesmes raisons, mais à sand cause qu'ils sont trop poreux & permeables, & qu'ils sont mesmes capables d'attirer à eux quelque portion de la partie la plus liquide & la plus subtile de la Theriaque, & que d'ailleurs on ne sçauroit éviter une perte bien considerable du poids du total qui reste au bois. Or quoy que les vases d'étain bien finne soient pas entierement à rejetter, il est neantmoins assez mal-aisé 🧸 🕯 d'en trouver de bien grands, d où vient que je me suis serui d'un vaisseau de terre bien verni & bien renforcé. l'ay dit que j'ay mis le tout dans un mesme vaisseau; & j'ay crû le devoir faire,

288 De la preparation derniere pour mieux rassembler & unir la vertuing de tous les ingrediens, par la fermentation du total faite dans un mesme vais. seau, n'y ayant rien qui empéche qu'orr ne divise le tout en plusieurs vaisseaux, lors que la fermentation aura esté suffi... samment parfaite, mais on ne le doint

tent 1

pas faire plûtost.

Ce n'est pas le tout d'avoir bien choisss & bien preparé separément toutes les drogues de nôtre Theriaque, ni de leu avoir bien dispensées; Cen'est pas aussi assez d'en avoir fait le mélange form exacte & fort methodique, non pluss que d'avoir logé le tout dans un mesme: vaisseau; Il faut en procurer la fermentation, avant laquelle on ne doit point se servir de la Theriaque. Pour y reussir il faut mettre vostre vaisseau dans quelque chambre un peu chaude, s'il y a moyen, & agiter la Theriaque avec une Spatule de bois, deux fois la semaine durant les deux premiers mois, & une fois la semaine, pendant les quatre mois qui suivront, afin que par ce moyé l'union de tous les ingrediens s'en fasse: mieux, & asin que de cette union, puis se resulter une vertu toute extraordinaire,

de la Theriaque.

naire, & mesmesaudelà de la portée de tous les ingrediens avant la sermentation. Il est aussi sort à propos d'exposer quelquesois le vaisseau au Soleil, dés que la saison le permettra, pour parachever l'action de tous les esprits sermentatifs, asin qu'il n'y ait rien plus à

desirer à vostre ouvrage.

Ceux lesquels, ne sçachans pas, quelles fonctions pouvoit faire le Chalcitis dans la Theriaque, ont crû, qu'il estoit fort à propos de l'en retrancher, ne manqueroient pas de s'étonner, voyans qu'au lieu de tomber dans leur sentiment, je le garde non seulement, mais j'introduits une methode toute particuliere pour la preparation, & directement opposée à celle de mes predecesseurs: Mais s'ils avoient sceu que le Chalcitis est le grand mobile de la fermentation, ils auroient non sculement changé d'avis, mais ils auroient sans doute approuvé ma methode; lors qu'ils auroient compris, que le Chalcitis étant rendu liquide, peut beaucoup plus aisément s'étendre dans toute la composition, & y faire toutes les sonctions qu'on doit attendre de luy; Ils approu-

N

veroient aussi que je sisse la mesme chose pour l'Hypocistis & pour l'Acacia. Ceux aussi qui auront quelque connoissance des puissans essets de l'Opium, n'en desapprouverent pas non plus la dissolution, puis que par ce moyen sa vertu se distribué mieux dans toute la composition, que par toute autre maniere.

1313th

comm

12:1

tor?

à r.e

legal

7:00

Ce seroit fort inutilement qu'on se seroit tourmenté, pour recouvrer de belles drogues, & pour les bien dispenser, si on manquoit à leur donner la derniere main: Et c'est à quoy je me suis étudié, aussi bien qu'à tout le reste; Et me suis efforcé en ceci, non seulement de faire tout ce que l'Art, la raison & l'experience m'ont pû dicter de meilleur, pour l'avantage de cette composition, mais j'ay voulu en donner une exacte connoissance à ceux de ma Profession; qui en seront curieux, & qui auroient peine de trouver dans tous les Livres, beaucoup de choses que j'ay crû leur devoir reveler. Cependant, sion observe soigneusement la methode que j'ay prescrite, on doit estre asseuré, que la Theriaque sera parfaitement

de la Theriaque.

...

mel

10.3

15 ...

29K

bien fermentée, dans les six mois de temps que les Auteurs luy ont assigné pour cela: Et on pourra, aprés cela, commencer de s'en servir : Ne conseillant à qui que ce soit d'anticiper ce temps là, parce que le mélange de toutes les drogues de la Theriaque, n'est, à bien parler, qu'un veritable chaos, jusqu'à ce que, par la fermentation, il sorte de ce chaos une vertu tres-accomplie, & tres-propre pour produire tous les effets que nous devons attendre de la Theriaque. Ie renvoye aux Chapitres suivans, beaucoup de choses qui restent à dire sur les âges & sur l'usage de la Theriaque.



#### DES AAGES DE LA

rittl titi

Theriaque, & du temps auquel on peut commencer de s'en servir.

CHAPITRE LXXIV.

Apra post sex est Opiata menses, Dum recens, vires Opium tenebit, Semi contenos validamque ad annos Esse probatur.

I E ne manquerois pas de matiere, pour faire un grand Chapitre sur ce sujet, si je ne persistois dans mon premier dessein, qui est de ne sortit point de mes bornes, & de ne dire rien, que ce que je croy que tout bon Apoticaire doit sçavoir. Les Docteurs qui ont écrit de la Theriaque, n'ont peû estre d'accord sur ces matieres, & quelques uns d'entre eux, ont divisé les âges de la Theriaque, comme ceux de l'homme, en enfance, en adolescence, en

Des Aages de la Theriaque. 293 virilité, & en vieillesse: Mais leurs divers sentimens n'ont fait qu'embarrasser les esprits. Cependant les Medecins d'aujourd'huy, laissans le plus souvent tous ces âges à part, ordonnent la Theriaque sans aucune designation d'âges, horsmis que par fois ils ordonnent de la vieille & par fois de la nouvelle, mais ils n'en limitent jamaisles années: Et pour mieux aller au but, il seroit fort à propos de leur aller au devant, & de leur faire sçavoir les âges des Theriaques, que nous pouvons avoir, afin qu'ils peussent choisir celle qui leur seroit la plus convenable pour l'indication qu'ils auroient pris de la maladie. Mais comme bien souvent nous recevons des ordonnances sans connoître le Medecin qui les afaites, ou que mesme, le connoissans, nous n'avons pas le temps, ni la commodité, de luy en demander ses sentimens. Il est bien necessaire que tout Apoticaire sçache en premier lieu, qu'il ne doit point employer la Theriaque qu'elle n'ait esté suffisamment fermentée, & que le moindre temps requis pour cela, est celuy Niij

294 Des Aages

de six mois, & encore faut-il qu'elle ait esté exposée au Soleil pendant plusieurs jours, & qu'elle ait esté agitée de temps en temps dans son vase, pour reduire en acte la puissance des Drogues qui contiennent la semence des esprits fermentatifs, sans lesquelles circonstances, on seroit obligé d'attendre bien plus long-temps, avant que de s'en servir. Ce n'est pas que nous ne trouvions que Galien mesme s'est servi de la Theriaque deux ou trois mois apres l'avoir faite, & que les Medecins d'aujourd'huy n'en puissent bien encore faire tout autant, voire davantage, si bonleur semble, mais nous devons considerer cela, comme des licences permises aux grands Poëtes, & cen'est pas aux Apoticaires de l'entreprendre sans un ordre exprés. Tous les Auteurs conviennent, qu'avant la fermentation, les ingrediens de la Theriaque, rendent pesse messe & assez confusément leur vertu, & que sur tout dans le commencement, l'Opium demontre la sienne par dessus tous les autres, mais que par la fermentation, qui est

16.1

1 701

10"

mi

P ...

de la Theriaque.

· · · · · ·

Star

....

1 -

m 4.

100

1 1

295

une espece de coction, la confusion de vertus, de cette grande quantité d'ingrediens, se change en une union si intime & si parfaite, qu'il en resulte une vertu particuliere toute nouvelle, & au delà mesme de la portée de tous les ingrediens, & qu'encore que l'O-, pium fasse connoître en tout temps sa vertu parmi tous les autres; neantmoins son action est beaucoup plus puissante, & beaucoup plus manifeste tandis que la Theriaque est recente. C'est pourquoy lors qu'il est besoin d'incrasser, ou d'arrester quelque mouvement interne, ou de donner du repos, les Medecins ont accoûtumé d'ordonner de la Theriaque nouvelle; Mais lors qu'ils veulent échauffer, ou fortifier, ou bien ouvrir, & inciser, ils ayment mieux employer celle qui est plus vieille. L'Opium ne laisse pas de conserver long-temps sa vertu, bien que peu à peu, il semble ceder la place aux autres ingrediens, en ne produisant pas ses effets si distincts, comme il faisoit tandis que la Theriaque estoit nouvelle; Et pour lors mesme les autres ingrediens ne laissent N iiij

296 Des Aages

100

as an

1000

1111

pile,

isi,

03.9

Ü

P :

C:

e:

pas d'agir, encore que les effets de l'O. pium soient les plus sensibles, & qu'ils se manifestent tous les premiers: Ce quin'est pas fort difficile à croire, puis que dans une dragme de Theriaque pesant soixante douze grains, & qui est sa grande & sa plus commune dose, sur cinquante quatre grains pesant de miel, & sur dix huit grains de poudre, ou d'autres ingrediens censez pour poudre, qu'il y a dans cette dragme, il ne s'y trouve qu'environ les trois quarts d'un grain d'Opium, duquel les Medecins ordonnent non seulement un grain entier pour dose, mais deux; trois, & quatre grains & davantage. Si bien que les dix-sept grains un quart des autres ingrediens, sans parler du miel, se trouvans de leur part fort puissans en vertu, ne manquent pas de reduire leur puissance en acte, lors que l'Opium semble l'avoir emporté sur eux. Il faut done avouer, qu'encore que du commencement les effets de l'Opium frappent plus promptement nos sens, que ceux des autres ingrediens; & qu'encore que par succellion de temps, les effets des autres

17-6

44.

47.1

re.

n Le

1.

4.

ingrediens semblent l'emporter sur l'Opium, que neantmoins les uns & les autres ne laissent pas de produire leur action, soit plûtost, soit plus tard; Et que si la fermentation de la Theriaque a esté parfaitement accomplie, avant que d'en user, sa vertu narcotique ne sçauroit estre si grande, qu'elle ne puisse estre bien balancée, par la vertu cephalique, cordiale, & alexitére, des autres ingrediens, l'une & l'autre vertu se faisant toûjours connoître anterieurement ou posterieurement D'où vient, qu'il est tres - difficile de conclure pertinemment sur l'election des âges de la Theriaque: Et si mon sentiment peut avoir quelque lieu en ce rencontre, j'ose dire que le principal effet qu'on pretend le premier, doit regler le choix de la seunesse ou de l'âge avancé de la Theriaque, sans s'attacher trop positivement aux années, & aussi sans qu'on puisse jamais pretendre, de separer la qualité narcotique des autres qualitez, non plus que les autres qualitez de la narcotique.

Pour ce qui est de la durée de la

Des Aages 298

Theriaque, & de la conservation de ses vertus, j'estime qu'elles dependent beaucoup de sa preparation, & de la sorte, en laquelle elle sera logée & conservée. Et que si elle a esté bien sidelement & bien artistement preparée, & si on luy a donné une bonne consistence, & si elle a receu une fermentation bien accomplie, & si on l'a logée dans un vaisseaude terre bien-fort, bien-verni, & bien bouché, elle peut garder sa vertu non seulement des vingt & des trente années, mais qu'elle peut bien aller jusques à cinquante & soixante ans, quoyque neantmoins elle puisse souffrir quelque diminution de force apres trente ou quarante ans. Ie n'ay garde neantmoins d'estre du sentiment de ceux qui croyent qu'apres soixante ans la vertu de la Theriaque est tout à fait esteinte estant fort aisé à juger que bien qu'elle soit affoiblie, il luy en reste pourtant beaucoup, sur tout si elle a esté bien logée, & bien conservée. Ce seroit pourtant une chose assez rare qu'un Apoticaire

Co i

11 pt 11,

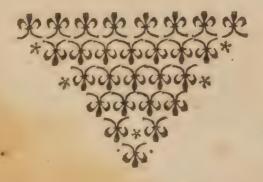
10 C

de la Theriaque.

3

299

eût vescu plus haut de cinquante ou de soixante ans, apres avoir preparé la Theriaque, & encore aussi rare que dans tout ce temps - là, il n'eust pas eu occasion de la debiter, & d'en resaire de nouvelle.



### D E S V E R T V S & de l'Vsage de la Theriaque.

CHAPITRE LXXV.

Prospero summas Opiata ab usu Possidet laudes, nec habes in orbe, Pharmacum morbis, simul acvenenis, Tutius vilum.

Mite

L d'un grand nombre de Drogues chaudes, les unes plus, & les autres moins, il est fort aisé de juger, qu'el-le peut estre propre pour la guerison ou pour le soulagement des maladies qui auront besoin de chaleur. On peut aussi juger par là, qu'encore qu'il soit impossible que la qualité particuliere de chaque ingredient, se puisse distinguer, dans l'operation d'une dragme, (qui est la dose ordinaire de la Theriaque, dans laquelle ne se trouvera pas la quinzième partie d'un grain

Des Vertus de la Theriaque. 301 de chacun de certains ingrediens,) que neantmoins la vertu nouvelle qui resulte du total, & que la Theriaque a acquise par la fermentation, ne peut estre qu'eschauffante, puis que c'est un produit de plusieurs remedes chauds, parmi lesquels l'Opium tient sa bonne place, quoyque quelques-uns l'ayent voulu faire passer pour froid, à cause de ses effets incrassans & assoupissans; Mais, comme nous avons dit au Chapitre de l'Opium, sa partie resineuse, sulfureuse, & inflammable, qui est celle qui produit ses principaux effets, & que nous trouvons dans la separation de ses substances, nous fait bien voir le contraire, & nous oblige à juger avec raison, que le peu de froideur qui pourroit estre dans sa partie aqueuse ou terrestre, est trop foible, pour entrer en aucune consideration, bien loing de l'emporter sur la sulfureuse; Et que l'effet assoupissant de l'Opium, estant causé par la mesme partie sulfureuse, ne doit pas estre plus surprenant que l'assoupissement causé par l'eau de vie, ou par le vin, puis que c'est l'esprit chaud & inflam-

. 3

1 )

C. .

1.

mable qu'ils contiennent, qui prodifice duit cet effet apparemment contraire: à sa nature, sur quoy c'est à Messieurs les Medecins à raisonner. Il ne faut pas aussi s'estonner, si l'Opium surmontant tous les autres ingrediens en parties pures, & estant capable d'agir tout seul en beaucoup moindre poids qu'aucun d'eux, & cependant entrant en assez grande quantité dans cette Composition, fait mieux paroître ses effets, qu'aucun des autres ingrediens, & ne souffre pas dans la fermentation l'aneantissement que les autres ingrediens semblent souffrir; Et mesme, si pendant le premier âge de la Theriaque, l'Opium fait paroître sa vertu narcotique distincte, par dessus les vertus des autres ingrediens, qui ont esté converties par la fermentation en une seule, quoyque bien puissante vertu; Et si la mesme vertu ne laissant pas de produire ses effets avec beaucoup de force, ne peut pas empescher la distinction de ceux de l'Opium, & mesme, qu'il ne les demontre tous les premiers.

1:1

deit

1737

tenil'

10

-fire

61 13

irrit

an . !

8000

00"

Que si par succession de temps, l'u-

in ,

p. 4

ar fi

Ci.

14

Ma

1<sup>A</sup>,

1

...

. ;

J...

, nº

Sim.

-----

nion des vertus des autres ingrediens prendinsensiblement empire sur celle de l'Opium, & le prive de l'évidence des effets qu'il avoit accoûtumé de démonstrer; l'Opium, quoy qu'apparamment surmonté, ne laisse pas de tenir sa partie, & de produire de puissans effets, parmy cette vertu émanée des autres ingrediens dont il semble estre surmonté. Sur ce fondement, il est certain que tant plus la Theriaque sera nouvelle, tant plus l'Opium sera en estat d'agir sur les maladies, quiau. ront besoin d'en ressentir les effets, comme sont les insomnies, les grandes douleurs, les fluxions subtiles, les mouvemens violens internes, & les autres maux semblables, ausquels pourtant la Theriaque de plusieurs années ne laisse pas de bailler du secours, & lors mesme que la vertu de l'Opium semble fort affoiblie. Pour ce qui est des poisons & des venins, nous trouvons bien que Galien meime, a employe la Theriaque recente; Mais cela ne conclud pas, que pour estre de plusieurs années, elle en soit moins vertueuse: Au contraire je l'en estimerois davantage, parce que sa vertu alexitére tient pour lors le dessus, & & que l'Opium de sa part, n'estant pas conté parmi les alexitéres, ne peut estre desiré que pour arrester quelque symptome particulier: Et c'estoit possible à cet égard que Galien choisit en ce temps là la Theriaque recente, ou bien qu'il s'en servit, n'en ayant point d'autre.

rg ,200

1 20112

En asing

iles all

girli girl

minde

1 12 1

nent

135

tre Io

(:41)

id (

Cur.

Pro i

£ . . .

178

Outre ce que les Auteurs ont écrit des vertus de la Theriaque, une infinité d'experiences, que diverses personnes en ont fait entout temps, donneroient aliez de matiere pour grossir ce Livre; Mais pour ne m'étendre trop, je diray succinctement un bon nombre de maladies, pour lesquelles on a accoûtumé de s'en servir avec un heureux succés, & dont je puis dire d'avoir esté moymesme le témoin, & d'en avoir veu plusieurs sois les experiences.

Quoy que le climat du Languedoc & & de la Provence, soit sans contredit beaucoup plus chaud que celuy de Paris, neantmoins l'usage de la Theriaque y est tres familier. Les Païsans, & mesmes des personnes de toute con-

de la Theriaque. 305 dition, se sentans attaquez d'accés de sievres, derhumes, de foiblesses d'estomach, ou d'indigestions, de maux de cœur, de choliques, ou d'autres douleurs internes, mesmes les semmes pour les maux de matrice, en sçavent par longue traditive les effets, & sans demander conseil, ont accoûtumé d'en prendre par deux ou trois matins consecutifs, le poids d'une dragme à la fois, à la pointe d'un couteau, & prennent deux doigts de vin par dessus : Ils s'en servent communément contre les vers des petits enfans & des grands, tant prise par la bouche, qu'en l'appliquant sur l'estomach, étendué sur de la peau en forme d'écusson; Ils en prennent pour preservatif contre la peste le poids de d'emy écu, & pour remede curatif au poids d'une dragme, voire de deux, dans du vin, ou dans des caux ou decoctions cordiales, & l'ap-

pliquent mesmes en forme d'emplâtre

fur les bubons & sur les charbons, & mesmes sur les cloux ou petits antrax qui arrivent en tout temps; Et reconnoissent que prise par la bouche, elle poussele venin en dehors, en fortifiant

THU B

43,14

14.57

1019

:66

7 - - | N - - - |

et .

7 ...

11:1

19

. 3.

. 3

+ 2"

1

le cœur & toutes les parties nobles, & qu'étant appliquée elle tire le venin à soy & s'en rend maistresse, & aides mesmes à avancer la formation du pus. Ils s'en servent aussi en application sur les pouls des bras, & sous la plante dess pieds, contre les accés de siévres; Ils s'en servent cotre la cholique des petits enfans, & leur en donnent quelquefoissimme dés leur naissance, la grosseur d'un demy poix, ou davantage, suivant l'âge: hom de l'enfant, & reiterent souvent le mesme remede, & tout autant de fois que: le mal revient. Ils en donnent avec: succés à leurs Chevaux, à leurs Bœufs, à leurs Moutons, à leurs Chiens, à leurs Chats, & mesmes aux Poules & aux Pigeons, & generalement à tous leurs Animaux domestiques, & pour dire tout en peu de mots, en font comme une selle à tous chevaux; de sorte que souvent avec la seule Theriaque, ils se guerissent eux & leur Bestail, de diverses maladies, dont peut estre ils auroient bien eu de la peine de se garantir par d'autres remedes.

Messieurs les Medecins sçavent conoître les vertus de nostre Theriaque avec de la Theriaque. 307

tout autre fondement, & sçavent bien mieux jusques où se peuvent estendre ses effets: Et ceux qui ont accoustume d'en ordonner, ont suffisamment reconnu son utilité pour beaucoup de maladies, & entr'autrés, contre toute sorte de poisons prise par la bouche, contre toute morfure & contre toute piqueure de Bestes venimeuses, interieurement & exterieurement, contre la morsure des Chevaux, & mesme des Chiens enragez; contre toute sorte de peste & de sievre pestilente, & contre toutes maladies epidimiques; pour arrester l'effet d'un medicament purgatif; contre la fievre quarte; contre les vers, & contre toute pourriture; contre la diarrhée, la disenterie, la lieuterie, le misereré, le cholera morbus; contre toutes choliques, contre toutes froideurs, toutes foiblesses, & tous dévoyemens d'estomach & des intestins, contre toutes ventositez, cardialisies, convulsions, epilepties, paralisies, apoplexies, & contre toutes maladies du cerveau, causées de froideur, prise interieurement, & appliquée exterieurement sur tout, le long

em:

Mi,

19 1938

tur.

Ù.

omo :

e gl :

16.1

led !

S21 H

224

de l'épine du dos; contre les douleurs les des jointures, contre l'impuissance, & contre les maladies de la vessie & de parties spermatiques, contre les inquietudes & les insomnies, contre les tumeurs froides & les contusions contre l'hydropisse & la jaunisse contre toutes passions hysteriques, & enfin contre un si grand nombre: de maladies, qu'il seroit tres - difficiles de les pouvoir toutes raconter;; pour la guerison ou pour le soulagement desquelles, la Theriaque produit: des effets merveilleux; en ayant veu! moy - mesme une infinité d'experiences, en divers temps, en divers lieux, & sur une tres-grande quantité de personnes de tout sexe & de tout âge. Pour toute conclusion je ne sçaurois assez exalter les vertus de nostre Theriaque & je trouve que c'est à fort juste titre qu'on luy a donné le nom de Reine de toutes les Compositions; Et je souscriray tres - volontiers en tout temps à ceux, qui reconnoîtront la Theriaque, sidelement & artistement preparée, pour le meilleur & le plus universel remede, que la Medecine Galenique ait jamais inventé.

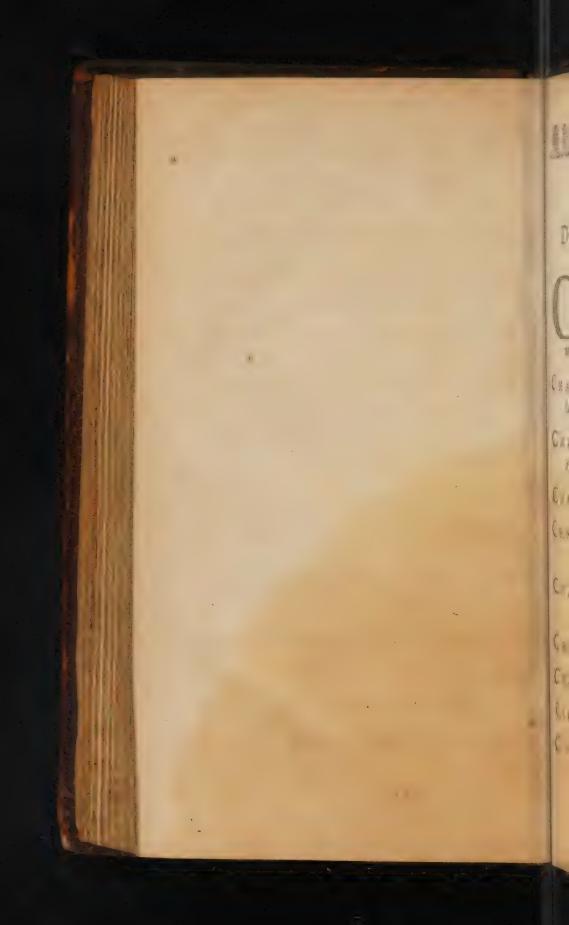
Cependant, j'estime qu'on ne doit pas trouver mauvais, qu'apres avoir donné au public, avec beaucoup d'exactitude & de sincerité, la methode que je viens d'observer, en la composition de ma Theriaque, j'aye parlé de ses vertus, & de son usage, pour la clôture de mon discours; Car bien qu'il semble que ce soit en quelque sorte, au delà des bornes que je me suis prescrites, neantmoins, comme je suis tous les iours le depositaire des ordonnances des Medecins, & comme il m'est fort aisé d'en voir le succès, i'ay crû, que ie pouvois bien rendre à la verité, les témoignages qui sont de ma connoissance; & que ne parlant que des experiences que i'ay veu, & parlant en Apoticaire & non pas en Medecin, personne n'y doit pas trouver à redire : M'estant d'ailleurs fort ailé, de iustifier par les écrits de plusieurs Docteurs fort aprouuez, que toutes les vertus que ie viens d'attribuer à la Theriaque, ne leur ont pas esté inconnuës, puis qu'ils les ont étalées dans leurs Livres, & que mesmes ils ont assigné à la Theriaque, d'autres vertus que i'ay voulle passer sous silence, pour ne les avoir perperimentées. Il me sembloit aussile que mon Livre pouvant estre leu, par des personnes, qui ne seront pas de ma Profession, leur paroîtroit desectueux s'ils n'y trouvoient la description des vertus & de l'usage d'une composition, remplie de drogues si exquises a qui ne manqueroit pas d'imprime dans leur esprit un desir de sçavoir pour quelles maladies ils pourroient s'en servir avec utilité.

Ie sçay, qu'il eut esté du tout impossiment sible de contenter tous les esprits; ich n'avois garde de me promettre cet avantage, veu que le serois le premier que l'auroit obtenu : Mais comme moni principal but, a esté, de faire quelque chose qui apportat du profit au public, ie dois esperer qu'il se pourra rencontrer des personnes qui m'en sçauronts du gré, & qui seront bien aises d'en. profiter; Tandis que i'employeray les heures que ie pourray avoir de relâche dans ma Profession, pour continuer &: pour parachever l'Ouvrage, que l'ay fait esperer au commencement de ce Livre. FIN.

# EXTRAIT DV. Privilege du Roy.

AR Grace & Privilege du Roy donné à Paris le 25. Ianvier 1668. figné MAS-SANES, & scellé du grand Sceau. Il est permis à Moyse Charas. Apoticaire de Monsieur Frere Vnique du Roy, de faire imprimer, vendre & debiter un Traité intitulé, la Dispensation de la Theriaque d'Andromachus avec les Observations, par tel Imprimeur ou Libraire qu'il avisera, pendant le temps de sept ans, à commencer du jour que l'Impression sera achevée; Et dessences sont faites à tous Libraires ou Imprimeurs d'en vendre que de celuy qui aura esté fait par ledit Charas, à peine de cinq cent livres d'amende, de tous dépens, dommages & interests.

Et ledit sieur Charas a cedé & transporté son droit de Privilege, à Olivier de Varennes, Marchand Libraire à Paris, suivant l'accord passé entr'eux.



## 

## TABLE

#### DES CHAPITRES.

HAPITRE I. Del'	rilté
de la Theriaque. CHAP. II. De l'Origin	pag. I
nom de la Theriaque.	9
CHAP. III. Delasaison propri	
la composition de la Theriagn	
CHAP. IV. Description de la riaque.	The-
CHAP. V. Dela Scille.	25
CHAP. VI. Des Trochisques de	
peres.	29
CHAP. VII. Des Trochisques d	He-
dichroum.	57
CHAP. VIII. Du Marum.	60
CHAP. IX. De l'Amaracus.	63
CHAP. X. De l'Asarum.	65
0	- 0

#### TABLE. CHAP.XII. Du Mastich. 70 CHAP. XIII. Du Poivre long. 72 CHAP. XIV. De l'Opium. 74 CHAP. XV. Des Roses. 90 CHAP. XVI. Del'Iris. 93 CHAP. XVII. Du Suc de Reglisse. 95 CHAP. X VIII. Du Bunias. 99 CHAP. XIX. Du Scordium. Iol CHAP. XX. Du Xylobalsamum, du Carpobalsamum & de l'Opo-103 balsamum. CHAP. XXI. Du Cinnamome. II3 CHAP. XXII. Del'Agaric. 118 CHAP. XXIII. Dela Myrrhe. 121 CHAP. XXIV. Du Costus. 125 CHAP. XXV. Du Saffran. 128

CE.

(3

Ch

("

1.

0

-

CHAP. XXVII. Du Spica Nard. 135 CHAP. XXVIII. Du Schanan

CHAP. XXVI. De la Cassia lignea.

132

11

. .

- CHAP. XXIX. De l'Encens mâle.
  142
- CHAP XXX. Du Poivre blanc & du Poivre noir. 145
- CHAP XXXI. Du Dictame de Crete. 150
- CHAP. XXXII. Du Prassium album.
- CHAP. XXXIII. Du Rhapontic. 154
- CHAP. XXXIV. Du Stochas Arabic.
- CHAP. XXXV. Du Persil de Macedoine. 160
- CHAP. XXXVI. Du Calament de Montagne. 162
- CHAP. XXXVII. De la Terebenthine de Chio. 164
- CHAP. XXXVIII. Du Gingembre. 166
- CHAP. XXXIX. Du Pentaphyllum. 168
  - CHAP. XL. Du Polium Monta-

#### TABLE.

num. 170	1(1)
CHAP. XLI. Du Chamapitys. 172	
CHAP. XLII. Du Storax Calami-	(7.3
te. 374	
CHAP. XLIII. Du Men Atha-	
mantique. 176	-
CHAP. XLIV. De l'Amome. 178	(1)
CHAP. XLV. De l'Acorns verus. 182	Cas
CHAP. XLVI. Du Nard Celtique.	Cia
185	( ) .
CHAP. XLVII. De la Terre de	ic.
Lemnos. 187	Cas
CHAP. XLVIII. De la grande	1 to 1.2
Valeriane. 193	Ca
CHAP. XLIX. Du Chamedrys. 196	
CHAP. L. Du Folium Indum. 198	Ci
CHAP. LI, Du Chalcitis. 200	
CHAP. LII. De la Gentiane. 205	C
CHAP. LIII. Del'Anis. 207	C
CHAP. LIV. Du Fenoul. 209	
CHAP. LV. De l'Hypocistis. 210	(.

#### TABLE.

C	H	A	P.	L	V	I.	De	la	9	omme	AT	abi	į -
que.					4						21		

CHAP. LVII. Du petit Cardamo 2 215

1.

111

116

11 11 3

- CHAP. LVIII. Du Seseli de Marseille. 217
- CHAP. LIX. Del'Acacia vera. 220
- CHAP. LX. Du Thlaspi. 223
- CHAP. LXI. De l'Hypericon. 225
- CHAP. LXII. Del'Ammi. 227
- CH AP. LXIII. Du Sagapenum. 229
- CHAP. LXIV. De la petite Aristoloche. 232
- CHAP. LXV. Du Daucus de Crete. 236
- CHAP. LXVI. Du Bitume de Iudée. 238
- CHAP. LXVII. De l'Opopanax.
- CHAP. LXVIII. De la petite Centaurée. 242
- CHAP. LXIX. Du Galbanum. 243

# TABLE. CHAP.LXX. Du Castor.

CHAP. LXXI. Du Miel. 2555

24911

CHAP. LXXII. Du Vin. 168

CHAP. LXXIII. De la Preparation derniere de tous les Ingrediens des la Theriaque, de leur Messange, 673 de leur Reduction en Opiate. 273

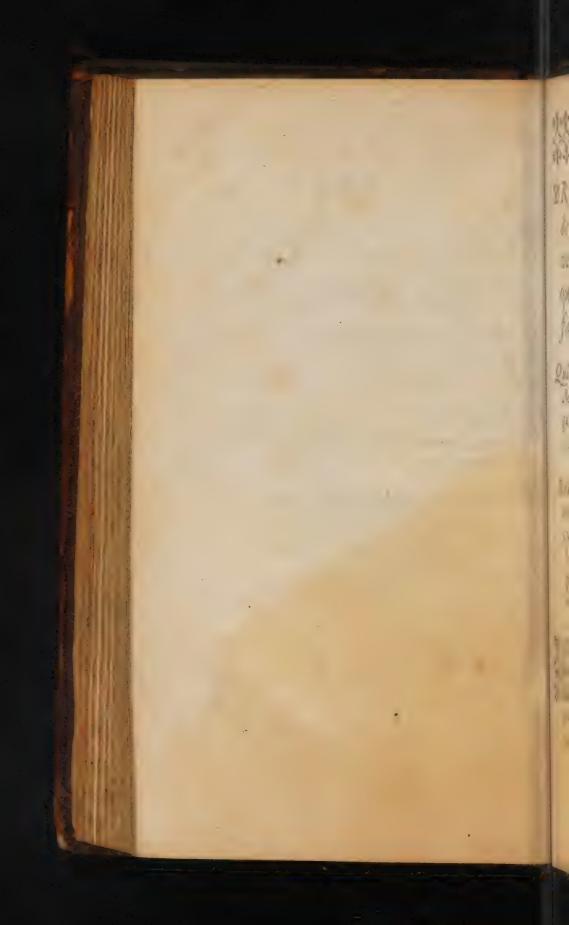
CHAP. LXXIV. Des Aages de las Theriaque, & du temps auguel om peut commencer de s'en servir. 2921

CHAP. LXXV. Des Vertus & decil'Vsage de la Theriaque. 3000



#### ERRATA.

Age 2. ligne 8. lisez drogues. page 14. ligne 10. efface? le mot de bien. pag. 15. ligne 15. lis. spatule. page 22. lig. 8. lisez Glycyrrhizæ. page 22. au 2. vers oste? la virgule de la fin. page 38. lig. 10. lis. le lever. page 41, ligne 18. lisez intention pour instruction. page 43. ligne 27. lisez celle. page 47. ligne 25. lisez à quoy bon mettre, page 82, lig. 12. lifez Theriaque. page 95. au 1. vers & à la 3. ligne lifez Glycyrrhiza. page 102. ligne 13. lisez cordial. page 103. au 9. vers lisez casis. page 121. ligne 9. lisez au pais des Troglodytes. page 145. ligne 28. lifez bien. page 159 lig. premiere lisez Thym. page 193. lig. 4. lisez plusieurs. page 284. ligne 26. lisez Noix Muscates. Il y a quelques Exemplaires où le mot de sunt a esté obmis apres celuy de quin, au troisième vers du troisième Epigrame latin, dans la feuille de la Preface.



#### BRIEVE RELATION

de ce qui s'est passé en vne nouvelle Composition de Theriaque, que l'Autheur de ce Livre a faite en Public.

Qui a esté authorisée par la presence de Monsieur de la Reynie Lieutenant general de Police de Paris, & par celle de Monsieur le Procureur du Roy.

Examinée & approuvée par Messieurs les Docteurs de la Faculté de Medecine, & par Messieurs les Gardes de la Pharmacie, qui y ont assisté, en qualité de Deputez, par l'ordre de mondit Sieur de la Reynie.

ENDANT que tout Paris donne à Monsieur DE LA REYNIE des louanges continuelles, tant pour sa grande suffisance & pour son integrité inébransable dans les Char-

10 m

ici A

102

que

pcl

Jan.

fr.

1. A

73

ges eminentes qu'il exerce, que pour son admirable conduite en ce qui regarde la Police de cette grande Ville, dont sa Majesté luy a commis l'administration absoluë, Je serois indigne d'estre du nombre des Citoyens, qui vivent sous une si douce & si heureuse direction, si je taisois les graces qu'il luy a plû de me faire en mon particulier, & si je cachois aussi les effets des soins & du zele qu'il fait paroistre sans cesse pour le bien du Public, principalement en des choses qui concernent ma Profession, & qui viennent de passer par mes mains.

J'avois eu quelque sujet d'estrecontent du succés d'une Composition
de Theriaque, que je sis en public
à Paris au commencement de l'année
1667. puis qu'elle sut approuvée
des personnes intelligentes qui en
virent la Dispensation & la Mixtion,
& puis que ce Traité que je composay en mesme temps, n'a donné
sujet à personne de rien objecter
contre ce qu'il contient, ny de s'opposeraux Resormations legitimes que

je fis alors en la Preparation, dont les Anciens s'estoient toujours servis, & qui avoit esté pratiquée depuis dix lept ou dix huit Siécles. Mais quoy que j'eusle fait toutes choses fort exactement & en presence de plusieurs Medecins & Apotiquaires tres-habiles; parce qu'il y peut avoir des gens qui feindront que ces veritez ne leur ont pas esté connuës, & que d'ailleurs, je desire, s'il m'est possible, d'ajoûter encore quelque chose en ce que j'ay déja fait pour le Public; Je me resolus de travailler à une nouvelle Composition de Theriaque. Et dés que ma Dispensation sut en estat, j'allay rendre à Monsieur de la Reynie, le respect & l'hommage qui luy estoit deû, & luy repretentay le desir que j'avois de faire ma Composition de Theriaque en public, aprés que j'aurois receu la permission & ses ordres. Cet illustre Magistrat approuvant mon procedé. me sit l'honneur de me dire qu'il vouloit rendre ma Theriaque autentique, non seulement par sa presence & par celle de Monsieur le Procureur du

11

..

. . .

1 1

1 1

312

n n n

19.27

r- (a

13

. \_ 2

100

2 3

uni

gij

Roy, mais qu'il y feroit assister les principaux Docteurs de la Faculté de Medecine & les Maistres Gardes Apotiquaires; & qu'il me donneroit jour pour convoquer l'Assemblée. Et cependant m'ayant permis d'exposer par avance ma Dispensation en public, je sis assicher par tous les lieux accoûtumez de Paris, ce qui suit.

( )

(

# DEO FAVENTE MOSES CHARAS, FRATRIS UNICI REGIS Pharmacopoëus ordinarius.

THERIACE ANDROMACHI
Senioris Compositionem iterum
aggressurus, Ex varius Mundi
Regionibus translata, singula,
legitima, & exquisita Pharmaca, nec-non, remotis omnibus
Antiquorum erroribus, juxta
propriam & nuper in lucem edi-

tam methodum, veris Artis legibus praparata, publice exponet, & per dies quindecim, à secundà ad quintam de meridie, non tantum Pharmaciæ studiosis, sed & curiosis omnibus re & verbo satisfacere conabitur; His finitis, prasentibus, quibus honorari poterit, Doctoribus Medicis & Pharmacopoëis, ex ponderatis omnibus, terendorum pulverem suscipiet, caterorum praparationem necessariam molietur, & tandem proprià, & ipså legitimâ methodo, pulverum & singulorum omnium mixturam & vnionem peraget, & vase idonco Compositionem, debitis vicibus agitandam, re-

. 1

1 "

1 3

W.

16

condet. Incipiet vigesimâ primâ die mensis Octobris 1669.

1."

Ma Dispensation parut dans ma Boutique dés le jour marqué par cette affiche, elle y fut exposée pendant quelques semaines, & j'eus l'avantage d'y voir venir tous les jours plusieurs personnes curieuses & éclairées, qui témoignoient d'en estre satisfaites: On ne le fut pas moins des solutions que je donnay sur les difficultez & sur les questions qu'il leur pleut de me faire. Enfin ma Dispensation ayant esté portée dans une chambre haute, Monsieur de la Reynie eut la bonté d'autoriser par sa presence l'Assemblée qu'il y aveis fait convoquer, laquelle se trouva composée de Messieurs les Anciens & principaux Docteurs de la Faculté de Medecine de Paris, suivis de plusieurs autres plus jeunes Medecins, & de Messieurs les Maistres Gardes Apotiquaires, accompagnez de plusieurs autres de leur profession. Outre tous ces Messieurs l'eus l'honneur d'y voir assister diverses personnes considerables & pour leur qualité & pour leur savoir. Pour n'abuser pas des graces que ie recevois de Monsieur de la Reynie, ny de son temps, qui est si utilement employé pour le Public, aprés luy avoir témoigné, par un compliment respectueux & fort succinct, ma reconnoissance, & qu'il m'eut honoré d'une réponse beaucoup plus avantageule que ie ne pouvois ny meriter ny esperer: Je presentay devant cette illustre Compagnie tous les Ingrediens l'un aprés l'autre, & les soûmis à la censure de ceux qui en devoient juger. Je dis mes pensées par ordre sur chaque Drogue en particulier, & m'étendis principalement sur celles où j'avois creu me devoir éloigner de la Preparation des Anciens, & entre autres sur les Viperes, sur les Scilles, & sur le Chalcitis. J'expliquay tous mes sentimens comme ils sont décrits dans mon Livre, tant sur cela que sur tout le reste: Et ie puis dire que mon procedé & mon Discours furent vnanimement & generalement approuvez de Messieurs les Medecins & Apotiquaires, tant sur l'Election que sur la

Preparation particuliere de tous les Ingrediens; ensuite de quoy Monsieur de la Reynie declara à toute l'Assemblée, qu'il en estoit satisfait, & il luy pleut mesine d'ajoûter à cette declaration des Eloges que ie n'ose rappor-

1 1

Con

ter icy.

Deux iours aprés, Monsieur le Procureur du Roy honora encore ma Difpensation de sa presence, Messieurs les Medecins & Apotiquaires y furent de nouveau, & la Copagnie s'y trouva fort nombreuse, il fut parlé derechefde tous les Ingrediens, ie redis mes sentimens sur toutes choses, & aprés diverses questions qu'on me fit principalement sur les Viperes, j'eus l'avantage de recevoir de tous les assistans la mesme approbation que j'avois euë en presence de Monsieur de la Reynie, & ie fus honoré de celle de Monsieur le Procureur du Roy en des termes plus obligeans que ie ne le meritois. Ensuite Messieurs les Medecins & Messieurs les Maistres Gardes sirent peser tous les Ingrediens, briser & messer ensemble ceux qui estoient pulverisables, & ils remarquerent tous que mes

Drogues estoient aussi belles au milieu & au fond des boëtes qu'au dessus, & que le poids de chacune y étoit conformement à la Description que j'avois presentée, dont le total de la Composition devoit revenir à trois cens livres de Theriaque, ou à peu prés. Je continuay ensuite à faire travailler à ma Poudre qui fut toute passée par le tamis de soye, & cependant ie preparay & disposay les autres Ingrediens qui n'estoient pas pulverilables. Lors que j'eus mis toutes choses en estat ie me donnay l'honneur de voir Monsieur de la Reynie pour l'en avertir & pour recevoir de nouveau ses ordres pour le dernier Mélange de toute la Composition. Le jour me fut donné pour cela, ie le sis savoir à Messieurs les Medecins & Apotiquaires; Et Monsieur le Procureur du Roy se donna la peine de se transporter chez moy, & eut la patience de me voir donner la derniere main à mon Ouvrage. Je fis le mélange de tous les Ingrediens devant luy & devant Melsieurs les Medecins & Apotiquaires & autres assistans, & ie proceday ponc-

, 244

. .4

, , !

Vi.

J.

200

1

.,

tuellement en toutes choses en la mesme maniere que ie l'ay specissé dans
ce Livre au Chapitre exxiste traitant
du dernier mélange de la Theriaque.
Le tout se sit avec vne approbation
generale: Monsieur le Procureur du
Roy en sortit aussi content comme il
l'avoit esté la premiere sois, & Messieurs les Medecins & Apotiquaires
ont bien voulu rendre leur approbation publique par le Certificat suivant qu'il leur a pleu me donner, &
que i'ay creu devoir ajoûter à la sin
de ce Livre.

## CERTIFICAT

De Messieurs les Docteurs de la Faculté de Medecine de Paris, & de Messieurs les Gardes de la Pharmacie.

OUS Doyen, Exdoyen, Docteurs Regens de la Faculté de Medecine & les trois Gardes de la Pharmacie, deputez par l'ordre de Monsieur de la Reynie Lieutenant general de 11

10

la Police de cette ville de Paris; Certifions que M' Moyse Charas Aporiquaire ordinaire de Monsieur Frere vnique du Roy, a dispensé & parachevé en nostre presence publiquement la Composition de trois cens livres de Theriaque, selon la description d'Andro. machus, qui a esté faite avec vne exacte & tres curieuse Election & Preparation de tous les Ingrediens, dont nous avons esté tres satisfaits, approuvans avec louange le Chois tres particulier de tous les Remedes, & aussi la Preparation qui en a esté faite selon les meilleures regles de la Pharmacie, specisiées & declarées par ledit sieur Charas au Traite qu'il en a composé avec grand savoir & experience. Ce qu'estant nous attestons que cette Composition de ladite Theriaque est tres excellente, & qu'elle peut surpasser, sans exception, par

fes rares vertus & bonnes qualitez, toutes les autres Compositions de cette nature. En soy de quoy nous avons signé le present Certificat & y avons sait aposer le Seau de nôtre Faculté & celuy de ladite Pharmacie, & le tout pour le bien public. Fait à Paris ce 22. May 1670. JEAN GARBE Doyen de la Faculté de Medecine de Paris, Le Vignon Antiquior Decanus. Le Mercier nuper antiquior Pharmacia Professor, REGNAVLT Garde, GAMARE Garde, DE LA RIVIERE Garde.

Le Traité de la Theriaque se vend,

A PARIS,

Par Olivier de Varennes, au Palais, en la Gallerie des Prisonniers, au Vaze d'or. 1670. tez, i de ous it & ous lic. ----

